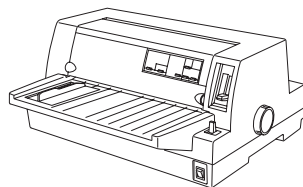


EPSON

LQ-680

LQ-680Pro

Uživatelská příručka



24jehličková maticová tiskárna



EPSON

EPSON LQ-680 / LQ-680Pro

24jehličková maticová tiskárna

Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována, zaznamenávána na záznamových médiích nebo přenášena v jakékoliv formě nebo jakýmkoliv prostředky, elektronickými, mechanickými, fotografickými, záznamovými nebo jinými, bez předchozího písemného souhlasu společnosti SEIKO EPSON CORPORATION. Informace v příručce se vztahují pouze k tomuto modelu tiskárny EPSON. Společnost SEIKO EPSON CORPORATION nenese odpovědnost za škody, způsobené využitím informací, uvedených v této příručce.

Ani společnost SEIKO EPSON CORPORATION, ani její pobočky nenesou odpovědnost vůči kupujícímu nebo třetím stranám za škody, ztráty, náklady nebo výdaje, vzniklé kupujícímu nebo třetím stranám jako důsledek: nehody, nesprávného použití nebo zneužití popisovaného výrobku, nebo jeho neautorizovaných modifikací, změn nebo oprav, nebo nepřesného dodržení pokynů k obsluze a údržbě, stanovených společností SEIKO EPSON CORPORATION.

Společnost SEIKO EPSON CORPORATION není odpovědná za škody nebo potíže vzniklé použitím příslušenství, přídatných zařízení, doplňků nebo spotřebního materiálu, které nejsou uvedenou společností označeny jako Original EPSON Products nebo EPSON Approved Products.

EPSON a EPSON ESC/P jsou registrované ochranné známky společnosti SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft, Windows a Windows NT jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.

IBM je registrovaná ochranná známka společnosti International Business Machines Corporation.

***Všeobecné prohlášení:** Ostatní názvy produktů jsou v této příručce použity jen pro jejich identifikaci a mohou být obchodními značkami jejich vlastníků. Společnost EPSON si nečiní nejmenší nároky na žádnou z nich.*

Copyright © 2000 SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japonsko

Uživatelská příručka

Předpisy FCC

Zařízení bylo testováno a vyhovuje limitům třídy B, stanoveným pro číslicová zařízení podle části 15 směrnice FCC. Tyto limity byly navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení v obytných místnostech. Popisované zařízení vytváří, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční elektromagnetickou energii, a může tedy rušit příjem radiového nebo televizního signálu, pokud nebude instalováno a používáno podle pokynů, uvedených v této příručce. Není ovšem zaručeno, že v jednotlivých případech k rušení nedojde. Pokud zařízení skutečně ruší příjem radiového nebo televizního signálu, což bylo zjištěno zapnutím a vypnutím zařízení, je uživateli doporučováno, aby se pokusil snížit vliv rušení následujícími kroky:

- Změnou směřování nebo umístění přijímací antény
- Zvětšením vzdálenosti mezi přijímačem a zařízením
- Připojením zařízení do elektrické zásuvky jiného obvodu, než ve kterém je zásuvka, do níž je připojen přijímač
- Konzultací s prodejcem zařízení nebo zkušeným radiotechnikem

Výstraha

Použití nestíněného propojovacího kabelu zruší platnost výše uvedených podmínek a může mít za následek vyšší úroveň rušení, než povoluje směrnice FCC. Za použití stíněného propojovacího kabelu zcela zodpovídá uživatel. Pokud je zařízení vybaveno více konektory rozhraní, nenechávejte v nepoužívaných konektorech připojené propojovací kabely.

Změny nebo modifikace, které nejsou výslovně povoleny výrobcem zařízení, mohou vést ke zrušení práva uživatele používat popisovaný výrobek.

Obsah

Seznámení s tiskárnou

Důležitá bezpečnostní upozornění	2
Výstražný symbol na tiskové hlavě	3
Splnění podmínek programu ENERGY STAR	3
Výstražy, upozornění a poznámky	3
Hlavní části tiskárny	4
Tlačítka a indikátory na ovládacím panelu.	5

Kapitola 1 Příprava tiskárny

Vybalení tiskárny	1-2
Výběr místa pro tiskárnu	1-3
Přípevnění podpěry papíru	1-4
Připojení tiskárny do elektrické sítě	1-4
Propojení tiskárny s počítačem	1-5
Instalace kazety s barvicí páskou	1-7
Instalace programového vybavení	1-11
Instalace ve Windows 95, Windows 98, Windows 2000 a Windows NT 4.0	1-12
Instalace ve Windows 3.1 a Windows NT 3.5x	1-13
Aplikace pro DOS	1-14

Kapitola 2 Manipulace s tiskovými médii

Úvod	2-2
Volba zdroje papíru	2-2
Zdroje a druhy tiskových médií	2-3
Páčka voliče podávání (EPSON LQ-680)	2-4
Tlačítko Paper Source (EPSON LQ-680Pro)	2-5
Páčka nastavení tloušťky tiskového média	2-6
Tisk na skládaný papír	2-8
Umístění balíku skládaného papíru	2-8
Založení skládaného papíru	2-9
Použití odtrhávací hrany	2-14
Vyjmutí skládaného papíru z podávacího zařízení	2-16
Tisk na vícevrstvý skládaný papír	2-17
Tisk na skládaný vícevrstvý papír s přesahem	2-18
Tisk na archy se samolepicími štítky	2-19
Tisk na jednotlivé listy	2-20
Tisk na jednotlivé vícevrstvé formuláře	2-23
Tisk na obálky	2-24
Tisk na pohlednice	2-25
Přepínání mezi tiskem na skládaný papír a na jednotlivé listy	2-26
Přepínání na tisk na jednotlivé listy	2-26
Přepínání na tisk na skládaný papír	2-27
Režim mikroposuvu	2-28
Nastavení výchozí pozice	2-28
Nastavení pozice pro odtržení papíru	2-30
Nastavení tiskové pozice	2-31

Kapitola 3 Programové vybavení tiskárny

Úvod k programovému vybavení tiskárny	3-2
Ovladač tiskárny pro Windows 95 a Windows 98	3-3
Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows	3-3
Zpřístupnění ovladače z nabídky Start.	3-5
Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny.	3-5
Ovladač tiskárny pro Windows 3.1	3-6
Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows	3-6
Zpřístupnění ovladače z okna Ovládací panel (Control Panel). . .	3-7
Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny.	3-8
Ovladač tiskárny pro Windows 2000 a Windows NT 4.0	3-9
Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows	3-9
Zpřístupnění ovladače z nabídky Start	3-12
Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny	3-13
Ovladač tiskárny pro Windows NT 3.5 x	3-14
Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows	3-14
Zpřístupnění ovladače z okna Control Panel (Ovládací panel) . .	3-16
Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny	3-16
Přehled parametrů ovladače tiskárny	3-17
Obslužný program EPSON Remote!	3-19
Instalace programu EPSON Remote!	3-19
Spuštění programu EPSON Remote!	3-19
Obslužný program EPSON Status Monitor 3	3-20
Nastavení programu EPSON Status Monitor 3	3-21
Zpřístupnění programu EPSON Status Monitor 3	3-23

Kapitola 4 Nastavení tiskárny z ovládacího panelu

Volba vestavěného písma tiskárny a rozteče znaků	4-2
Základní nastavení tiskárny	4-3
Změna základního nastavení.	4-9

Kapitola 5 Odstranění potíží

Signalizace závad indikátory	5-2
Potíže a jejich odstranění	5-4
Potíže s napájením	5-5
Potíže při podávání jednotlivých listů papíru	5-6
Potíže při podávání skládaného papíru.	5-8
Potíže s tiskovou pozicí	5-9
Potíže s tiskem nebo jeho kvalitou	5-11
Odstranění uvázlého papíru	5-15
Vyrovnání tisku svislých čar	5-16
Autotest tiskárny.	5-17
Hexadecimální výpis	5-18
Služby uživatelům	5-19
World Wide Web (WWW)	5-19
Prodejci.	5-19

Dodatek A Doplnky a přídatná zařízení

Přídatné podavače jednotlivých listů	A-2
Instalace podavače jednotlivých listů	A-3
Podávání papíru z přídatných podavačů.	A-5
Přepínání mezi tiskem na skládaný papír a tiskem na papír, podávaný z přídatného podavače	A-12
Manuální podávání papíru z podpěry	A-13
Držák role spojitého papíru	A-14
Instalace držáku role spojitého papíru	A-14
Založení role spojitého papíru do držáku.	A-15
Vyjmutí role spojitého papíru	A-16
Přídatné moduly rozhraní	A-17
Instalace přídatného modulu rozhraní	A-18

Dodatek B Údržba a přeprava tiskárny

Čistění tiskárny	B-2
Přeprava tiskárny	B-3

Dodatek C Technické údaje

Tiskárna	C-2
Mechanické vlastnosti	C-2
Elektronika	C-4
Elektrické vlastnosti	C-6
Klimatické podmínky	C-6
Tisková média	C-7
Tisková oblast	C-10
Bezpečnostní certifikáty	C-13
Označení CE	C-13
Řídící příkazy	C-14
Řídící příkazy jazyka EPSON ESC/P 2.	C-14
Řídící příkazy pro emulaci IBM 2390 Plus.	C-15

Slovník pojmů

Rejstřík

Seznámení s tiskárnou

Vaše nová 24jehličková tiskárna EPSON® LQ-680/LQ-680Pro vyniká kompaktní konstrukcí, vysokým výkonem a kvalitou tisku.

Základní vlastnosti

K základním vlastnostem tiskárny EPSON LQ-680/LQ-680Pro patří:

- Možnost tisku na různá tisková média, včetně jednotlivých listů papíru, skládaného papíru, vícevrstvého papíru až s šesti vrstvami, samolepicích štítků, obálek a korespondenčních lístků.
- Vysoká rychlost tisku – až 413 znaků za sekundu při rozteči 10 cpi (znaků na palec).
- Programové vybavení tiskárny, jež zahrnuje ovladač tiskárny, obslužný program EPSON Status Monitor 3 pro Microsoft® Windows® 95, Windows 98, Windows 2000 a Windows NT 4.0. který umožňuje snadnou a rychlou kontrolu stavu tiskárny, a další programy.
- Několik přídavných zařízení a doplňků, které umožňují přizpůsobit tiskárnu individuálním potřebám.

Důležitá bezpečnostní upozornění

Přečtěte si pozorně všechna následující upozornění. Dodržujte výstrahy a pokyny na štítcích na tiskárně.

- ❑ Tiskárnu nestavějte na vratké plochy nebo do blízkosti zdrojů tepla.
- ❑ Tiskárnu umístěte do vodorovné polohy. Pokud je tiskárna nakloněná, nebude pracovat spolehlivě.
- ❑ Nezakrývejte štěrbiny na tiskárně a nevsouvejte do nich žádné předměty.
- ❑ Tiskárnu připojujte pouze do elektrické sítě, jejíž napětí souhlasí s údajem, uvedeným na jejím výrobním štítku.
- ❑ Tiskárnu připojujte jen do zásuvky elektrické sítě, chráněné podle platných předpisů. Nepřipojujte ji do obvodů, v nichž jsou zapojeny kopírovací stroje, klimatizační jednotky nebo jiná zařízení, která se často zapínají a vypínají.
- ❑ Nepoužívejte poškozenou síťovou šňůru.
- ❑ Používáte-li k připojení tiskárny do elektrické sítě prodlužovací šňůru, ověřte si, že je dostatečně proudově dimenzovaná pro všechny spotřebiče, které jsou k ní připojeny. Zkontrolujte, zda celkový proud odebíraný ze sítě nepřekročí 15 A.
- ❑ Tiskárnu před čistěním vypněte a odpojte od elektrické sítě. K čistění používejte pouze navlhčenou tkaninu.
- ❑ Tiskárnu chraňte před politím jakoukoliv tekutinou.
- ❑ Tiskárnu sami neopravujte, s výjimkou případů, popsaných v této příručce.
- ❑ Tiskárnu odpojte od elektrické sítě a vyžádejte si odbornou pomoc v následujících případech:
 - síťová šňůra nebo zástrčka jsou poškozené;
 - do tiskárny vnikla tekutina;
 - tiskárna spadla nebo byl poškozen její plášť;
 - tiskárna nepracuje normálně nebo se značně změnila její výkonnost (nastavujte pouze ty parametry a ovládací prvky, které jsou popsány v této příručce).
- ❑ Nedotýkejte se částí tiskárny, označených výstražným symbolem, mohou být horké. Vypněte tiskárnu a počkejte několik minut, než se jich dotknete.
- ❑ Zajistěte vhodnou ochranu tiskárny proti zkratu a proudovému přetížení. Elektrická síť musí být chráněna 16A jističem.



Výstražný symbol na tiskové hlavě



Výstražný symbol na tiskové hlavě upozorňuje, že může být horká, proto se jí nikdy krátce po ukončení tisku nedotýkejte. Než se tiskové hlavy dotknete, nechejte ji několik minut vychladnout.

Splnění podmínek programu ENERGY STAR



Společnost EPSON se připojila k mezinárodnímu programu ENERGY STAR a zaručuje, že popisovaný výrobek splňuje požadavky na efektivní využití elektrické energie.

Mezinárodní program pro kancelářské vybavení ENERGY STAR (International ENERGY STAR Office Equipment Program) podporuje vývoj osobních počítačů, monitorů, tiskáren, faximilních zařízení, kopírovacích strojů a skenerů, které efektivně využívají elektrickou energii, a přispívají tak k ochraně životního prostředí.

Výstrahy, upozornění a poznámky

V „Uživatelské příručce“ jsou použity:



Výstrahy:

Výstrahy upozorňují na postupy, při nichž může dojít k újmě na zdraví.



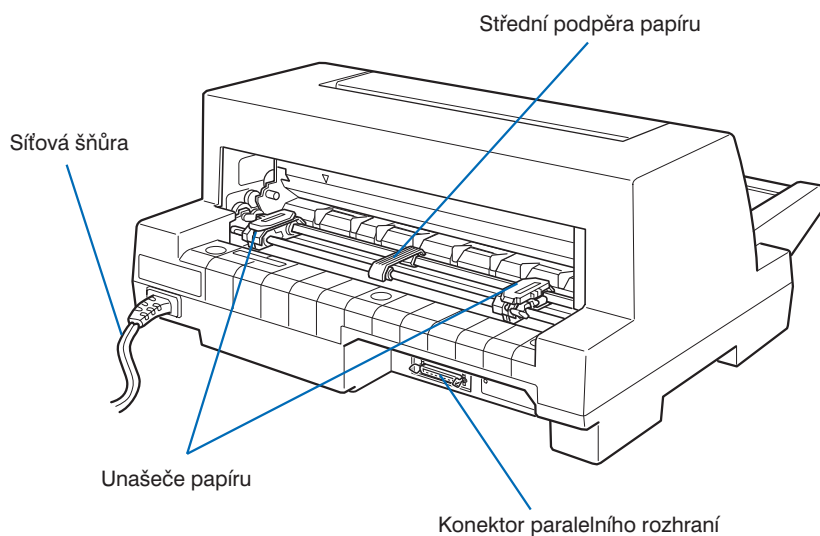
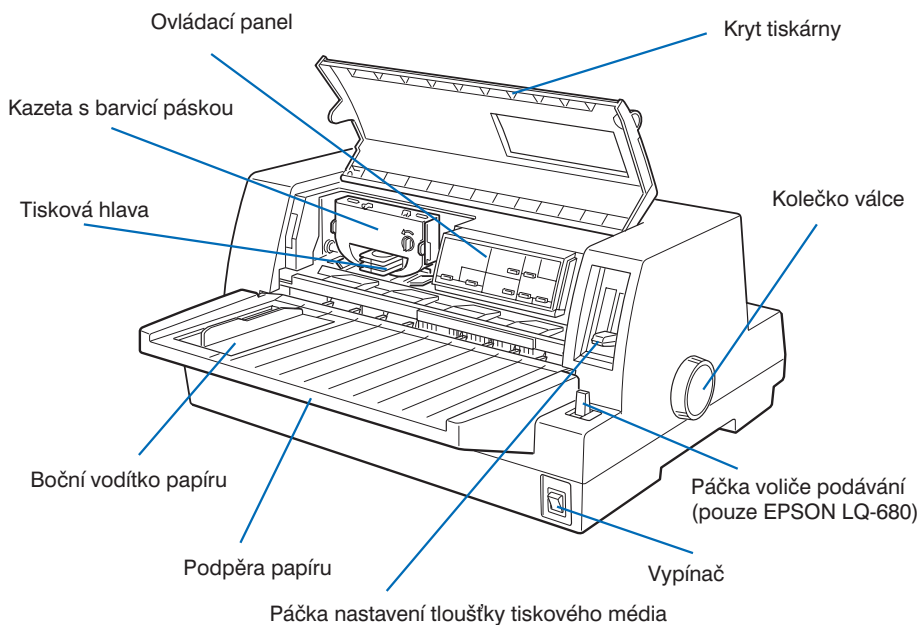
Upozornění:

Upozornění zdůrazňují postupy, při jejichž nedodržení hrozí poškození tiskárny.

Poznámky:

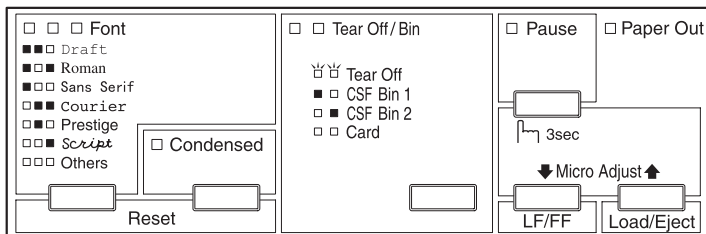
V poznámkách naleznete důležité informace a užitečné rady k používání tiskárny.

Hlavní části tiskárny

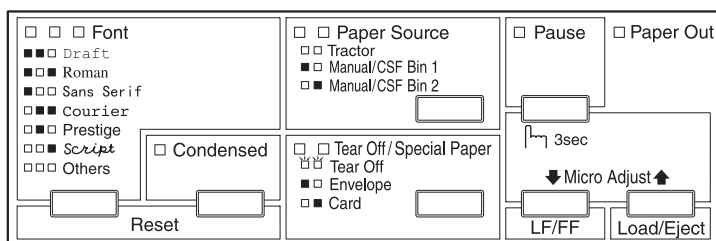


Tlačítka a indikátory na ovládacím panelu

EPSON LQ-680



EPSON LQ-680Pro



Tlačítko Font

Slouží k volbě písma.

Tlačítko Condensed

Aktivuje a ukončuje zhuštěný tisk.

Reset

Při současném stisknutí tlačítek **Font** a **Condensed** se vyprázdní vyrovnávací paměť a obnoví se výchozí nastavení tiskárny.

Tlačítko Tear Off/Bin (EPSON LQ-680)

- Vysouvá skládaný papír do pozice pro odtržení papíru.
- Přesouvá skládaný papír zpět z pozice pro odtržení do výchozí pozice.
- Po instalaci přídatného podavače slouží k volbě zdroje papíru.
- Aktivuje režim tisku na pohlednice a obálky.

Indikátory Tear Off/Bin (EPSON LQ-680)

- ❑ Oba blikají, pokud je skládaný papír vysunutý do pozice pro odtržení.
- ❑ První je zhasnutý, druhý svítí, pokud je nastaveno podávání papíru z prvního zásobníku (Bin 1) dvouzásobníkového podavače.
- ❑ První svítí, druhý je zhasnutý, pokud je nastaveno podávání papíru z druhého zásobníku (Bin 2) dvouzásobníkového podavače.
- ❑ Oba svítí v režimu tisku na pohlednice a obálky.

Tlačítko a indikátory Paper Source (EPSON LQ-680Pro)

Slouží k volbě zdroje papíru (viz Kapitola 2).

Tlačítko Tear Off/Special Paper (EPSON LQ-680Pro)

- ❑ Vysouvá skládaný papír do pozice pro odtržení papíru.
- ❑ Přesouvá skládaný papír zpět z pozice pro odtržení do výchozí pozice.
- ❑ Aktivuje režim tisku na pohlednice a obálky.

Indikátory Tear Off/Special Paper (EPSON LQ-680Pro)

- ❑ Oba blikají, pokud je skládaný papír vysunutý do pozice pro odtržení.
- ❑ První je zhasnutý, druhý svítí, pokud je nastaven režim tisku na pohlednice.
- ❑ První svítí, druhý je zhasnutý, pokud je nastaven režim tisku na obálky.

Tlačítko Pause

Dočasně pozastavuje tisk, po dalším stisknutí se tisk obnoví. Pokud je stisknuté tři sekundy, aktivuje se režim mikroposuvu*, který se dalším stisknutím tlačítka ukončí.

*** Režim mikroposuvu**

Pokud přidržíte tlačítko **Pause** stisknuté tři sekundy, spustí se režim mikroposuvu. V režimu mikroposuvu lze tlačítka **LF/FF** ↓ a **Load/Eject** ↑ nastavit pozici pro odtržení nebo výchozí pozici (viz Kapitola 2).

Indikátor Pause

- Svítí, pokud je pozastavený tisk.
- Bliká během režimu mikroposuvu.
- Bliká při přehřátí tiskové hlavy.

Indikátor Paper Out

- Svítí, pokud není do nastaveného zdroje založen papír nebo je v něm založen nesprávně.
- Bliká, pokud nebyl papír zcela vysunut z tiskárny nebo v tiskárně uvázl.

Tlačítko LF/FF

- Při krátkém stisknutí posouvá papír o jeden řádek.
- Pokud tlačítko přidržíte, vysouvá list papíru z tiskárny nebo posouvá skládaný papír do výchozí pozice na další stránce.

Tlačítko Load/Eject

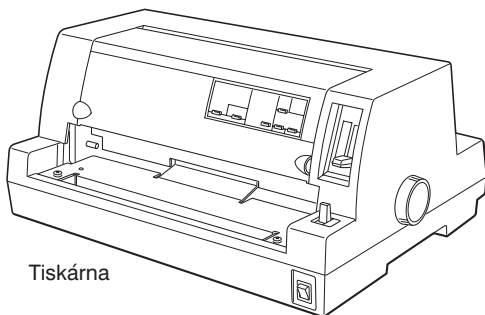
- Podává jednotlivé listy papíru.
- Vysouvá již podané jednotlivé listy z tiskárny.
- Posouvá skládaný papír z pohotovostní pozice.
- Vysouvá skládaný papír zpět do pohotovostní pozice.

Příprava tiskárny

Vybalení tiskárny	1-2
Výběr místa pro tiskárnu	1-3
Přípevnění podpěry papíru	1-4
Připojení tiskárny do elektrické sítě	1-4
Propojení tiskárny s počítačem	1-5
Instalace kazety s barvicí páskou	1-7
Instalace programového vybavení	1-11
Instalace ve Windows 95, Windows 98, Windows 2000 a Windows NT 4.0	1-12
Instalace ve Windows 3.1 a Windows NT 3.5x	1-13
Aplikace pro DOS	1-14

Vybalení tiskárny

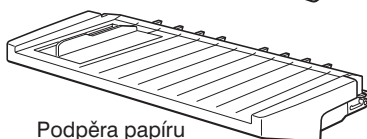
Při vybalování tiskárny zkontrolujte, zda se v krabici nachází CD-ROM „Produkty EPSON – Průvodce uživatele“ s programovým vybavením tiskárny a:



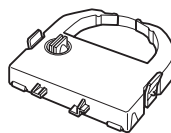
Tiskárna



Síťová šňůra



Podpěra papíru



Kazeta s barvicí páskou

Poznámka:

U některých modelů může být síťová šňůra trvale připevněna k tiskárně. V různých zemích se používají odlišné zástrčky síťové šňůry, proto zkontrolujte, zda tvar zástrčky odpovídá zásuvkám místní elektrické sítě.



Upozornění:

Společnost EPSON vyrábí několik modelů tiskárny EPSON LQ-670, určených pro různá napájecí napětí. Napájecí napětí tiskárny nelze přepínat. Pokud údaje na štítku na zadní straně tiskárny neodpovídají parametrům elektrické sítě, tiskárnu do elektrické sítě nepřipojujte a obraťte se na prodejce tiskárny.

Před zapnutím musíte z tiskárny vyjmout veškerý balicí a ochranný materiál. Potřebné pokyny naleznete na přiloženém letáku.

Ochranný materiál si uschovejte pro pozdější přepravu tiskárny. Tiskárnu vždy přepravujte v originální nebo jí podobné krabici.

Výběr místa pro tiskárnu

Při volbě vhodného místa pro tiskárnu se řiďte následujícími zásadami:

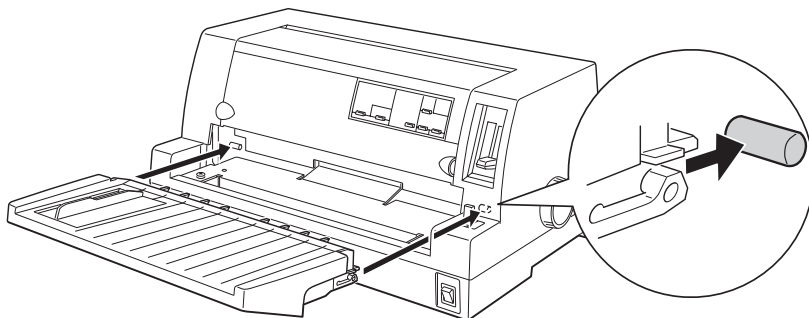
- ❑ Pro tiskárnu zvolte plochý, vodorovný a stabilní povrch. Tiskárna nebude v nakloněné poloze správně pracovat.
- ❑ Kolem tiskárny ponechtejте dostatek volného místa pro její obsluhu a údržbu.
- ❑ Tiskárnu umístěte nebo skladujte na chladném a suchém místě, bez náhlých změn teploty a vlhkosti vzduchu.
- ❑ Tiskárnu chraňte před přímým slunečním zářením, sálavým teplem, silným světlem a nadměrnou vlhkostí a prašností.
- ❑ Tiskárnu nevystavujte otřesům a vibracím.
- ❑ Dbejte na snadný přístup k zásuvce elektrické sítě.
- ❑ Nepoužívejte zásuvky zapojené v obvodech, ovládaných spínači. Pro napájení tiskárny rovněž nepoužívejte obvody, ve kterých jsou zapojeny silné elektromotory nebo jiná zařízení, při jejichž provozu dochází ke kolísání síťového napětí.
- ❑ Celý počítačový systém chraňte před elektromagnetickým rušením, způsobeným například reproduktorovými soustavami nebo hlavními stanicemi bezšňůrových telefonů.
- ❑ Zásuvka elektrické sítě, do které je tiskárna připojena, musí být chráněna podle platné normy. Pro napájení tiskárny nepoužívejte zásuvkové adaptéry.
- ❑ Před tiskem na skládaný papír zkontrolujte, zda se v dráze papíru nenachází nějaké překážky, bránící posuvu papíru.
- ❑ Umístěte síťovou šňůru tiskárny a propojovací kabel tak, aby nebránily posuvu papíru.

Pokud chcete použít stolek pro tiskárnu, dodržujte následující zásady:

- ❑ Stolek musí mít nosnost minimálně 20 kg.
- ❑ Tiskárnu nikdy nestavějte na stolek se sklopnou nosnou plochou, tiskárna musí být vždy ve vodorovné poloze.
- ❑ Pokud je to možné, připevněte síťovou šňůru a propojovací kabel rozhraní k noze stolku, aby nebránily posuvu papíru.

Přípevnění podpěry papíru

Přípevněte podpěru papíru do tiskárny tak, aby se výstupky v tiskárně řádně zasunuly do zářezů na podpěře, jak je znázorněno na obrázku.



Připojení tiskárny do elektrické sítě

1. Přesvědčte se, zda je tiskárna vypnutá.
2. Zkontrolujte, zda napětí uvedené na štítku na tiskárně odpovídá napětí v místní elektrické síti a síťová šňůra je opatřena správnou zástrčkou.



Výstraha:

Napájecí napětí tiskárny nelze přepínat, proto pokud není na jejím výrobním štítku uvedena hodnota, odpovídající napětí v místní elektrické síti, obraťte se na prodejce tiskárny. Tiskárnu do elektrické sítě nepřipojujte.

3. Pokud není síťová šňůra pevně připevněna k tiskárně, zasuňte ji do zásuvky na zadní straně tiskárny.
4. Síťovou šňůru připojte do zásuvky elektrické sítě, chráněné podle platné normy.

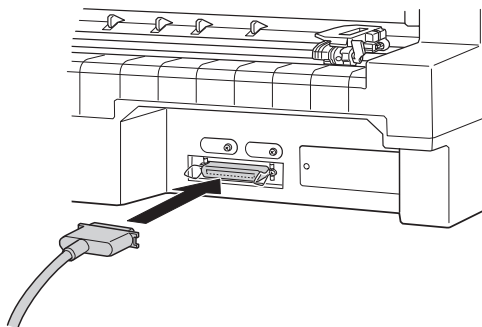
Propojení tiskárny s počítačem

Tiskárna je vybavena standardním paralelním rozhraním IEEE-1284 a šachtou pro přídatný modul rozhraní.

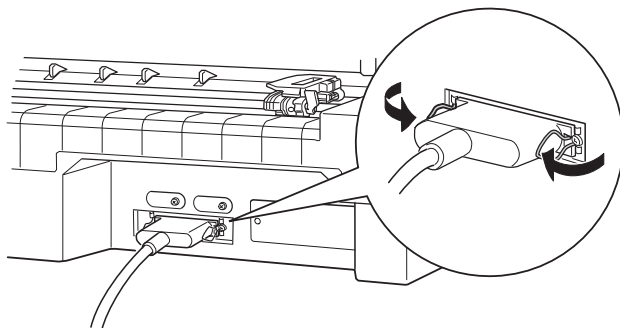
Pokud počítač vyžaduje jiné rozhraní, použijte některý z přídatných modulů rozhraní typu B, uvedených v části „Přídatné moduly rozhraní“ v Dodatku A.

Pokud chcete propojit tiskárnu s počítačem přes paralelní rozhraní, postupujte podle následujících pokynů:

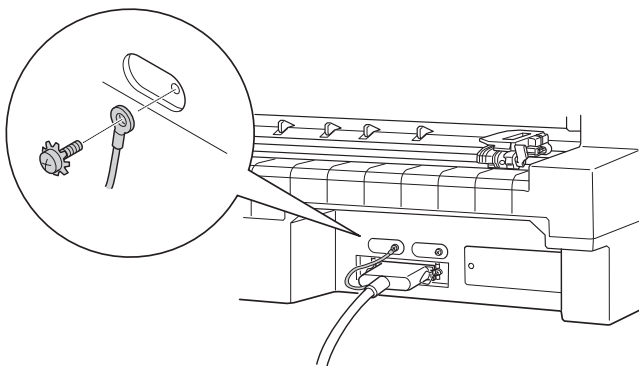
1. Přesvědčte se, že tiskárna i počítač jsou vypnuté.
2. Konektor paralelního propojovacího kabelu zasuňte do zásuvky paralelního rozhraní tiskárny.



3. Konektor zajistíte dvěma drátovými svorkami po stranách zásuvky.



4. Pokud je kabel opatřen zemnicím vodičem, připevněte jej k zemnicí svorce podle obrázku.



5. Druhý konec paralelního propojovacího kabelu zasuňte do zásuvky na počítači.

Instalace kazety s barvicí páskou

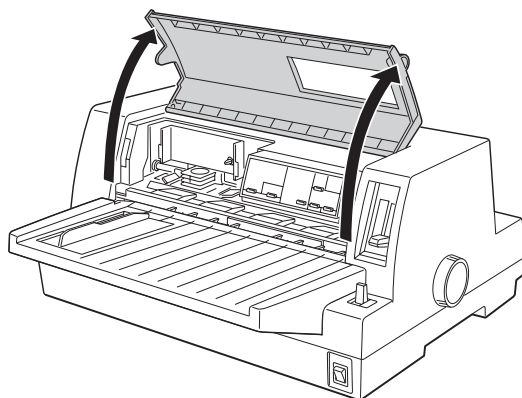
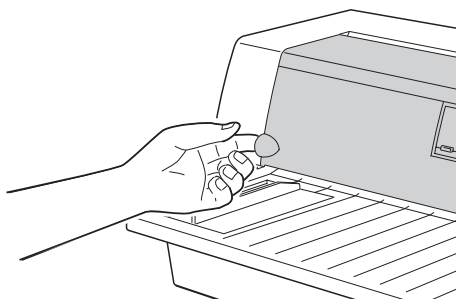
Společnost EPSON doporučuje používat kazetu s černou barvicí páskou (S015016).



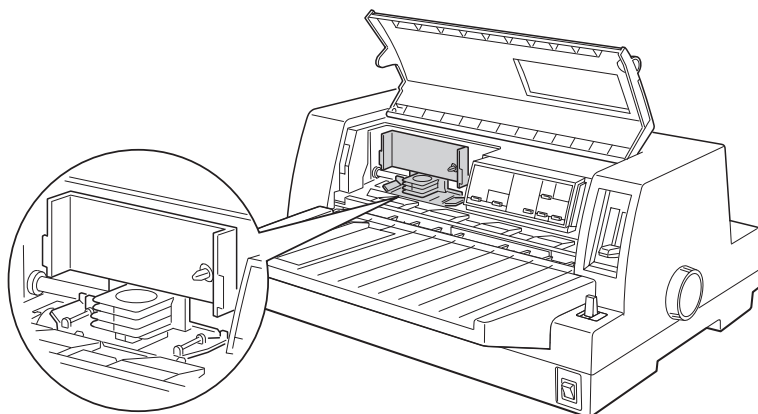
Výstrahy:

Při výměně nebo instalaci kazety s barvicí páskou se můžete dotknout tiskové hlavy. Pokud jste tiskárnu právě používali, může být tisková hlava velmi horká, proto ji před manipulací s kazetou s barvicí páskou nechte několik minut vychladnout.

1. Vypněte tiskárnu.
2. Uchopte kryt tiskárny za zářezy na obou stranách a opatrně jej otevřete.



3. Zkontrolujte, zda se tisková hlava nachází v poloze pro výměnu kazety s barvicí páskou. Tuto polohu poznáte podle prohlubně v kovovém pásku před tiskovou hlavou (viz obrázek).



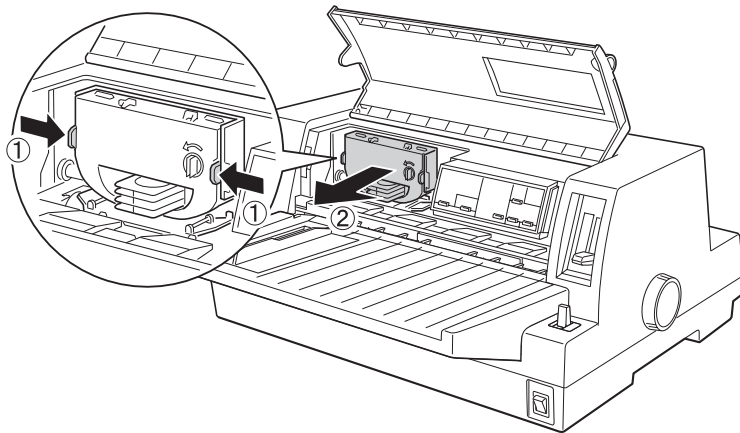
Pokud se tisková hlava v této poloze nenachází, zavřete kryt tiskárny a tiskárnu zapněte, tisková hlava se přesune do polohy pro výměnu barvicí pásky. Po několika sekundách tiskárnu opět vypněte a otevřete její kryt.



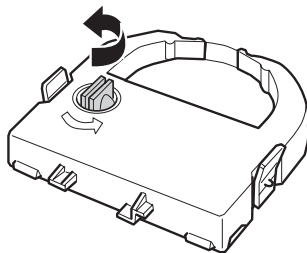
Upozornění:

Jestliže tiskárnu nevypnete a budete pokračovat následujícími kroky, můžete ji poškodit.

4. Pokud je v tiskárně již instalovaná kazeta s barvicí páskou, stlačte výstupky po stranách kazety a kazetu vyjměte z tiskárny. Použitou kazetu s barvicí páskou odstraňte v souladu s platnými ekologickými předpisy.

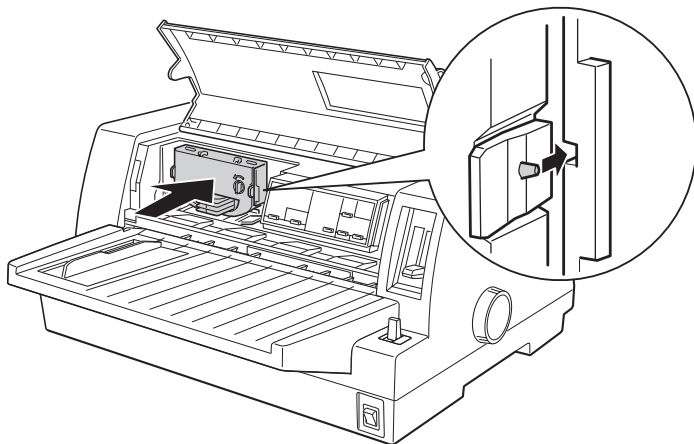


5. Otočením napínacího kolíku ve směru šipky napněte barvicí pásku v nové kazetě.

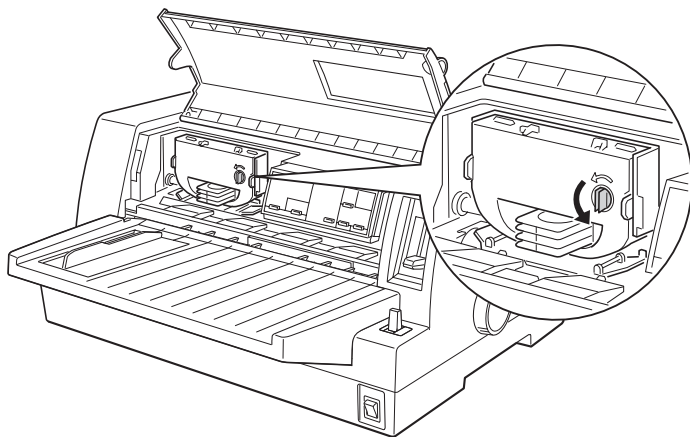


6. Uchopte kazetu napínacím kolíkem k sobě, tak aby odkrytá část barvicí pásky směřovala dolů, a zasuněte barvicí pásku pod tiskovou hlavu. Výstupky na obou stranách kazety musí řádně zaskočit do zářezů v držáku.

7. Přidržíte kazetu s barvicí páskou za úchyt a zatlačte ji do správné polohy. Potom stlačte kazetu na obou okrajích, aby plastové výstupky zaskočily do otvorů v držáku.



8. Otočením napínacího kolíku ve směru šipky opět napněte barvicí pásku. Přesvědčte se, zda se barvicí páska může volně pohybovat.



9. Zavřete kryt tiskárny.

Poznámka:

Dokud je kryt tiskárny otevřený, tiskárna nemůže pokračovat v tisku.

Instalace programového vybavení

Po připojení tiskárny k počítači musíte nainstalovat programové vybavení tiskárny, které je obsaženo na instalačním CD-ROM „Produkty EPSON – Průvodce uživatele“, přibaleném k tiskárně.

Programové vybavení tiskárny zahrnuje:

□ **Ovladač tiskárny**

Ovladač tiskárny je software, který „řídí“ tiskárnu. Jeho prostřednictvím můžete nastavit parametry tiskárny, jako jsou kvalita tisku, rozlišení nebo formát papíru.

□ **Obslužný program EPSON Status Monitor 3 (pouze Windows 95, Windows 98, Windows 2000 a Windows NT 4.0)**

EPSON Status Monitor 3 informuje o chybových stavech tiskárny a zobrazuje údaje o stavu tiskárny.

□ **EPSON Remote! (obslužný program pro prostředí DOS)**

Obslužný program EPSON Remote! umožňuje snadnou změnu základních parametrů tiskárny z počítače. Pokyny pro použití programu EPSON Remote! naleznete v části „Obslužný program EPSON Remote!“ v Kapitole 3.

Chcete-li instalovat programové vybavení tiskárny, prostudujte si část „Instalace ve Windows 95, Windows 98, Windows 2000 a Windows NT 4.0“ nebo „Instalace ve Windows 3.1 a Windows NT 3.51“ v této kapitole. Pokud používáte DOS, prostudujte si část „Aplikace pro DOS“.

Instalace ve Windows 95, Windows 98, Windows 2000 a Windows NT 4.0

Chcete-li instalovat programové vybavení tiskárny ve Windows 95, Windows 98, Windows 2000 nebo Windows NT 4.0, postupujte podle následujících pokynů:

Poznámky:

- *Instalace programového vybavení tiskárny pro Windows NT® 4.0 může vyžadovat přidělení práv správce sítě. Podrobnější informace získáte od správce sítě.*
- *Pokud si přejete instalovat programové vybavení tiskárny z disket, přestože jste obdrželi instalační CD-ROM, můžete si instalační diskety zkopírovat z CD-ROM „Produkty EPSON – Průvodce uživatele“ nebo můžete využít program Driver disk creation utility na anglické verzi instalačního CD-ROM (jestliže je k tiskárně přibaleno).*
- *Pokud jste obdrželi programové vybavení tiskárny na disketách, vytvořte si před instalací programového vybavení jejich záložní kopie.*
- *Pokud se po zapnutí počítače zobrazí dialogové okno Nový hardware (New Hardware Found) nebo okno některého jiného průvodce instalací, klepněte v něm na tlačítko Storno (Cancel) a potom postupujte podle následujících pokynů.*
- *Jestliže se ve Windows 2000 zobrazí dialogové okno Nenalezen digitální podpis (Digital Signature Not found), klepněte na tlačítko Ano (Yes). Pokud klepnete na tlačítko Ne (No), musíte programové vybavení tiskárny instalovat znovu.*
- *Doba, potřebná pro instalaci programového vybavení tiskárny, závisí na konfiguraci počítače.*

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna vypnutá, a spusťte Windows 95, Windows 98, Windows 2000 nebo Windows NT 4.0.
2. Vložte CD-ROM „Produkty EPSON – Průvodce uživatele“ do jednotky CD-ROM počítače, automaticky se spustí Průvodce uživatele.

Poznámka:

Pokud se okno Průvodce uživatele nezobrazí, spusťte soubor EPSON.EXE na instalačním CD-ROM.

3. Klepněte postupně na tlačítka Volba produktu a Jehličkové tiskárny.

4. Zvolte tiskárnu **EPSON LQ-680** a klepněte na tlačítko **Ovladače**.
5. Klepněte na tlačítko ovladače, spustí se jeho instalace.
6. Dále postupujte podle pokynů na obrazovce.

Po instalaci ovladače tiskárny se ve Windows 95, Windows 98, Windows 2000 a Windows NT 4.0 nainstaluje obslužný program EPSON Status Monitor 3.

Pokyny pro zpřístupnění a použití ovladače tiskárny naleznete v Kapitole 3 „Programové vybavení tiskárny“.

Instalace ve Windows 3.1 a Windows NT 3.5x

Chcete-li instalovat programové vybavení tiskárny pro Windows 3.1 nebo Windows NT 3.5x, postupujte podle následujících pokynů:

Poznámka:

Instalace programového vybavení tiskárny pro Windows NT 3.5x může vyžadovat přidělení práv správce sítě. Podrobnější informace získáte od správce sítě.

1. Spusťte Windows 3.1 nebo Windows NT 3.5x a otevřete v nich okno skupiny **Správce programů (Program Manager)**.
2. Vložte CD-ROM „*Produkty EPSON – Průvodce uživatele*“ do jednotky CD-ROM počítače.
3. Dvakrát klikněte na ikoně **Správce souborů (File Manager)**.
4. Kliknutím na příslušné ikoně zobrazte obsah CD-ROM „*Produkty EPSON – Průvodce uživatele*“.
5. Vyhledejte adresář D:\JEHLICKY\LQ680\WIN31X\DRIVER, případně D:\JEHLICKY\LQ680\WIN31X\DRIVER\DISK1. Pokud není jednotka CD-ROM označena D:, upravte zápis odpovídajícím způsobem.
6. Klikněte dvakrát na ikoně souboru **SETUP.EXE**, instalační program začne kopírovat soubory programového vybavení tiskárny na pevný disk počítače.
7. Po skončení instalace klepněte na tlačítko **OK**, instalační program se ukončí.

Instalační program nastaví automaticky tiskárnu EPSON LQ- 680/ LQ-680Pro jako předvolenou pro aplikace pro Windows 3.1.

Pokyny pro zpřístupnění a použití ovladače tiskárny naleznete v Kapitole 3 „Programové vybavení tiskárny“.

Aplikace pro DOS

Abyste mohli v aplikacích pro DOS používat Vaši tiskárnu, musíte ji nebo jinou dostupnou tiskárnu zvolit v seznamu tiskáren v aplikaci.

V příslušném kroku instalace nebo nastavování parametrů aplikace pro DOS zvolte tiskárnu EPSON LQ-680/LQ-680Pro.

Pokud není tiskárna EPSON LQ-680/LQ-680Pro v seznamu tiskáren uvedena, zvolte první dostupný model z následujícího seznamu:

LQ-670
LQ-580/LQ-570e
LQ-2070/LQ-2080
LQ-2170/LQ-2180
LQ-870/1170
LQ-570/1070/570+/1070+
DLQ-3000/DLQ-3000+
DLQ-2000
LQ-1060
LQ-1050
LQ-2550
LQ-2500

Poznámka:

Pokud v aplikaci nenajdete žádný vhodný ovladač tiskárny, obraťte se na autora aplikačního programu s žádostí o novější verzi.

Kapitola 2

Manipulace s tiskovými médii

Úvod	2-2
Volba zdroje papíru	2-2
Zdroje a druhy tiskových médií	2-3
Páčka voliče podávání (EPSON LQ-680)	2-4
Tlačítko Paper Source (EPSON LQ-680Pro)	2-5
Páčka nastavení tloušťky tiskového média	2-6
Tisk na skládaný papír	2-8
Umístění balíku skládaného papíru	2-8
Založení skládaného papíru	2-9
Použití odtrhávací hrany	2-14
Vyjmutí skládaného papíru z podávacího zařízení	2-16
Tisk na vícevrstvý skládaný papír	2-17
Tisk na skládaný vícevrstvý papír s přesahem	2-18
Tisk na archy se samolepicími štítky	2-19
Tisk na jednotlivé listy	2-20
Tisk na jednotlivé vícevrstvé formuláře	2-23
Tisk na obálky	2-24
Tisk na pohlednice	2-25
Přepínání mezi tiskem na skládaný papír a na jednotlivé listy	2-26
Přepínání na tisk na jednotlivé listy	2-26
Přepínání na tisk na skládaný papír	2-27
Režim mikroposuvu	2-28
Nastavení výchozí pozice	2-28
Nastavení pozice pro odtržení papíru	2-30
Nastavení tiskové pozice	2-31

Úvod

Tiskárna EPSON LQ-680 může tisknout na různá tisková média, včetně jednotlivých listů papíru, skládaného, vícevrstvého a spojitého papíru, archů se samolepicími štítky, obálek a pohlednic. V této kapitole naleznete informace, jak postupovat při tisku na tato tisková média.

Poznámka:

Specifikace pro jednotlivá přípustná tisková média naleznete v Dodatku C „Technické údaje“.

Volba zdroje papíru

Podle druhu použitého tiskového média můžete zvolit některý ze čtyř zdrojů papíru: podpěru papíru, podávací zařízení pro skládaný papír, přídatný velkokapacitní podavač jednotlivých listů a přídatný držák role spojitého papíru. Přečtěte si část „Zdroje a tisková média“.

EPSON LQ-680:

Zvolte zdroj papíru nastavení páčky voliče podávání. Potřebné pokyny naleznete v části „Páčka voliče podávání (EPSON LQ-680)“.

EPSON LQ-680Pro:

Zvolte zdroj papíru tlačítkem **Paper Source** na ovládacím panelu. Potřebné pokyny naleznete v části „Tlačítko Paper Source (EPSON LQ-680Pro)“.

Zdroje a druhy tiskových médií



V následující tabulce jsou uvedeny přípustné způsoby podávání pro jednotlivá tisková média.

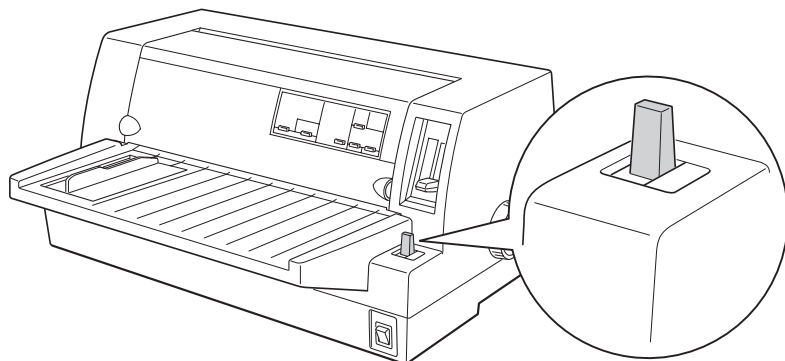
Tiskové médium	Zdroj papíru			
	Podávací mechanismus	Podpěra papíru	Přídavný velkokapacitní podavač	Přídavný držák role papíru**
Skládaný papír	Lze	Nelze	Nelze	Nelze
Skládaný vícevrstvý papír	Lze	Nelze	Nelze	Nelze
Archy se samolepicími štítky	Lze	Nelze	Nelze	Nelze
Jednotlivé listy	Nelze	Lze	Lze	Nelze
Jednotlivé vícevrstvé formuláře	Nelze	Lze	Lze* (pouze 1. zásobník)	Nelze
Obálky	Nelze	Lze	Lze (pouze 1. zásobník)	Nelze
Pohlednice	Nelze	Lze	Lze (pouze 1. zásobník)	Nelze
Spojité papír	Nelze	Nelze	Nelze	Lze



*: Můžete použít pouze samopropisující vícevrstvé formuláře bez uhlového papíru, které jsou spojené u horního okraje.

** : Do některých zemí se přídavný držák role papíru nedodává.

Páčka voliče podávání (EPSON LQ-680)

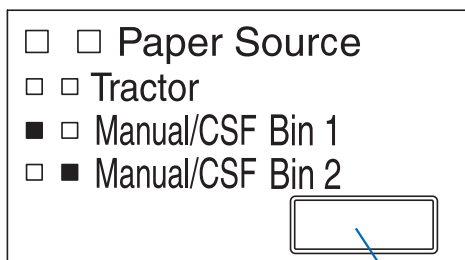
Páčku voliče podávání nastavte do polohy, která odpovídá zvolenému způsobu podávání. Páčka má dvě polohy –  pro skládaný papír a  pro jednotlivé listy.



-  Jednotlivé listy - používá se pro tisková média, založená do podpěry papíru, přídatného velkokapacitního podavače nebo přídatného držáku role papíru.
-  Skládaný papír - používá se pro tisková média, založená do podávacího zařízení.

Tlačítko Paper Source (EPSON LQ-680Pro)

Tlačítkem **Paper Source** na ovládacím panelu zvolte požadovaný zdroj papíru. Můžete zvolit některou ze tří následujících možností: **Tractor** pro podávací zařízení, **Manual/CSF Bin 1** pro podávání jednotlivých listů, včetně prvního zásobníku dvouzásobníkového podavače a **Manual/CSF Bin 2** pro podávání jednotlivých listů, včetně druhého zásobníku dvouzásobníkového podavače .



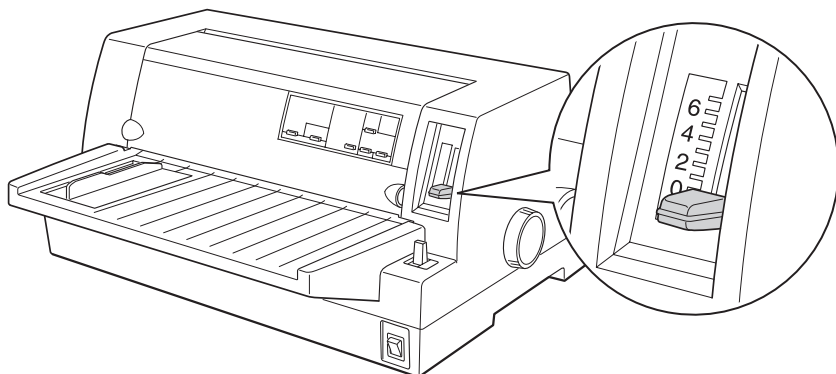
Tlačítko Paper Source

- **Tractor** – používá se pro podávání skládaného papíru z podávacího zařízení
- **Manual/CSF Bin 1** – používá se pro podávání jednotlivých listů z podpěry papíru nebo prvního zásobníku přídatného dvouzásobníkového podavače a pro podávání spojitého papíru, založeného do držáku role papíru
- **Manual/CSF Bin 2** – používá se pro podávání jednotlivých listů z podpěry papíru nebo druhého zásobníku přídatného dvouzásobníkového podavače a pro podávání spojitého papíru, založeného do držáku role papíru

Páčka nastavení tloušťky tiskového média

Polohu páčky je nutné nastavit podle tloušťky používaného tiskového média.

Páčka má devět poloh, označených -1 až 7. U tiskárny EPSON LQ-680Pro má navíc polohu Auto.



EPSON LQ-680:

Nastavte páčku nastavení tloušťky tiskového média manuálně do některé z poloh -1 až 7 podle následující tabulky.

EPSON LQ-680Pro:

Pro všechny druhy tiskových médií doporučujeme přesunout páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy Auto. Pokud je páčka nastavena do této polohy, tiskárna se automaticky nastaví podle tloušťky založeného tiskového média pokaždé, kdy do ní založíte nové médium. Může se však zpomalit tisk. Jestliže trvale používáte stejné tiskové médium, můžete manuálně nastavit páčku nastavení tloušťky tiskového média do některé z poloh -1 až 7 podle následující tabulky.

V následující tabulce je uvedena poloha páčky nastavení tloušťky tiskového média pro různá tisková média:

Tiskové médium	Poloha páčky	
Běžný kancelářský nebo skládaný papír	-1 nebo 0	Auto**
Vícevrstvé papíry (jednotlivé nebo skládané)		
2 vrstvy (originál + 1 kopie)	1	
3 vrstvy (originál + 2 kopie)	2	
4 vrstvy (originál + 3 kopie)	3	
5 vrstev (originál + 4 kopie)	5	
6 vrstev (originál + 5 kopií)	7	
Archy se samolepicími štítky	2	
Pohlednice	2	
Obálky*	2 až 6	

* Pro tenké obálky, jako jsou obálky pro leteckou poštu, nastavte páčku do polohy 2 nebo 3, pro běžné obálky do polohy 4, pro silné obálky do polohy 4, 5 nebo 6.

** Pouze model EPSON LQ-680Pro.



Upozornění:

Jestliže přesunete páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy 1 nebo vyšší, nezapomeňte ji před tiskem na běžný papír vrátit zpět do polohy 0 (nebo Auto u modelu EPSON LQ-680Pro).

Tisk na skládaný papír

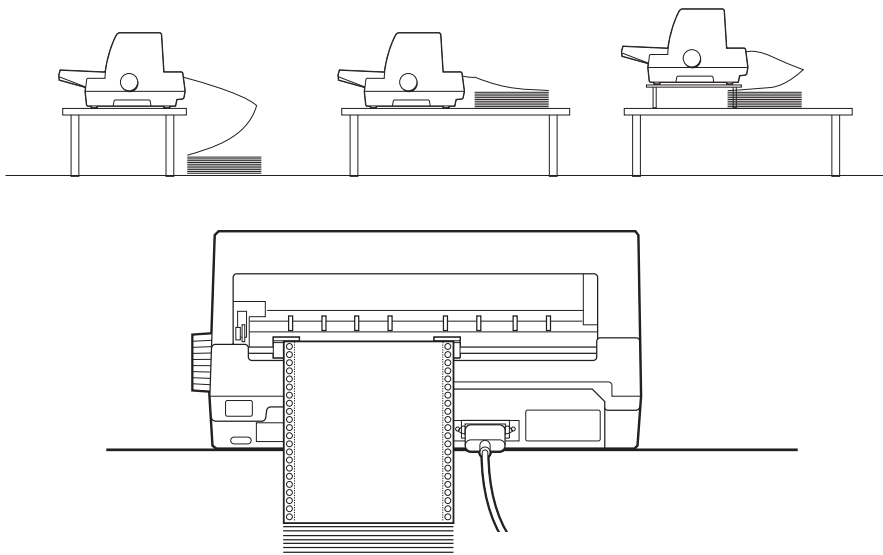
Skládaný papír se zakládá do podávacího zařízení v zadní části tiskárny.

Poznámka:

Požadované vlastnosti skládaného papíru jsou uvedeny v Dodatku C „Technické údaje“.

Umístění balíku skládaného papíru

Umístění balíku skládaného papíru musí zajišťovat snadné a bezproblémové podávání papíru do tiskárny. Balík musí být proto vyrovnán s podávacím zařízením podle obrázků.



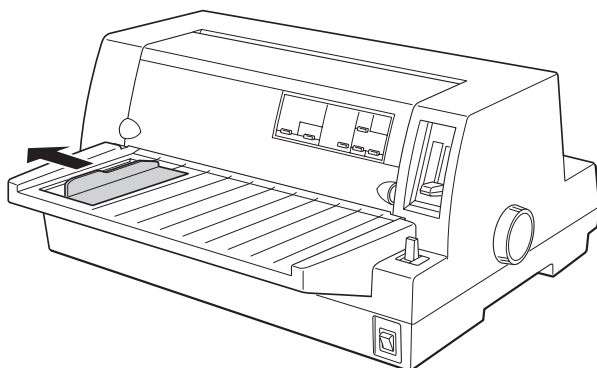
Založení skládaného papíru

1. Přesvědčte se, že tiskárna je vypnutá.
2. **EPSON LQ-680:**
Páčku voliče podávání nastavte do polohy pro tisk na skládaný papír. Při tisku na běžný skládaný papír přepněte páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy 0.

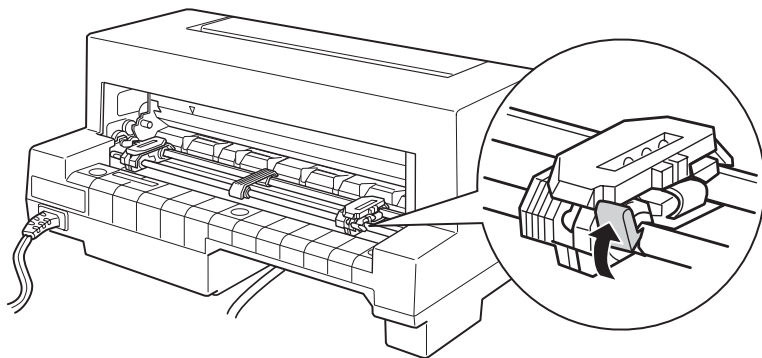
EPSON LQ-680Pro:

Tlačítkem **Paper Source** zvolte tisk na skládaný papír. Při tisku na běžný skládaný papír přepněte páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy Auto nebo 0.

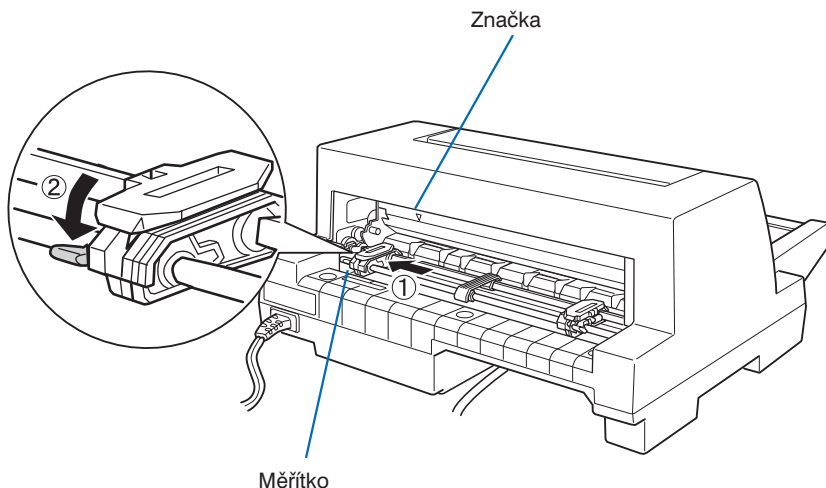
3. Boční vodítko na podpěře papíru posuňte do krajní polohy.



4. Nadzvednutím aretačních páček uvolněte unašeče papíru.



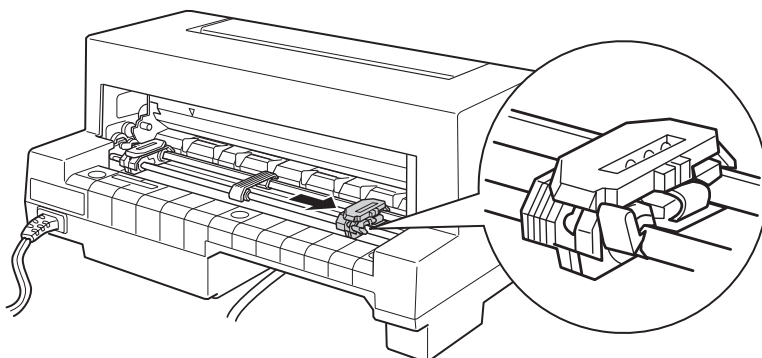
5. Levý unašeč papíru posuňte tak, že výstupky ozubeného pásu unašeče se budou nacházet nalevo od číslice „0“ na stupnici za podávacím zařízením a trojúhelníkové značky nad zařízením (viz obrázek). Potom levý unašeč zajistíte sklopením aretační páčky.



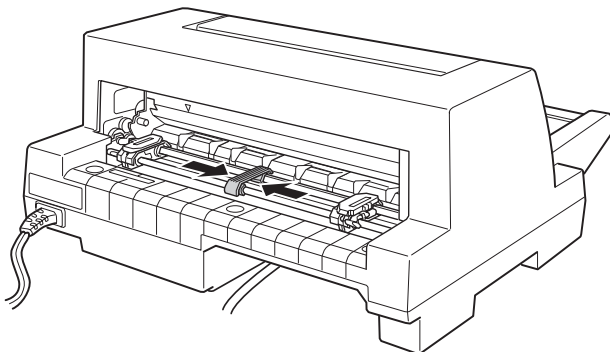
Poznámka:

Trojúhelníková značka a ryska označená „0“ na stupnici ukazují okraj tiskové oblasti na podávaném papíru, která se nachází nalevo od nich.

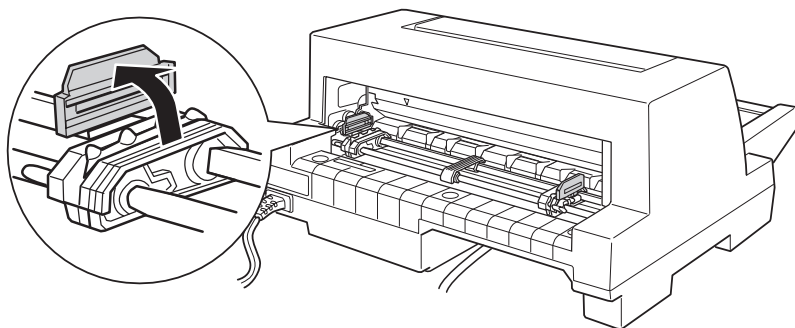
6. Pravý unašeč přesuňte do polohy, odpovídající šířce zakládaného papíru, ale zatím jej nezajišťujte aretační páčkou.



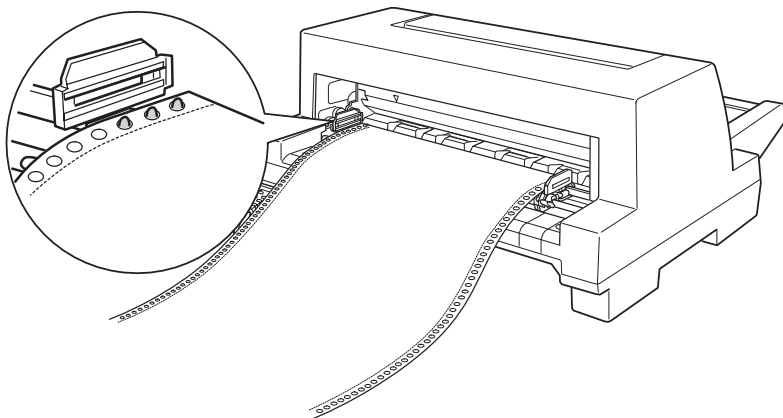
7. Střední podpěru papíru posuňte doprostřed mezi oba unašeče.



8. Otevřete kryty unašečů.



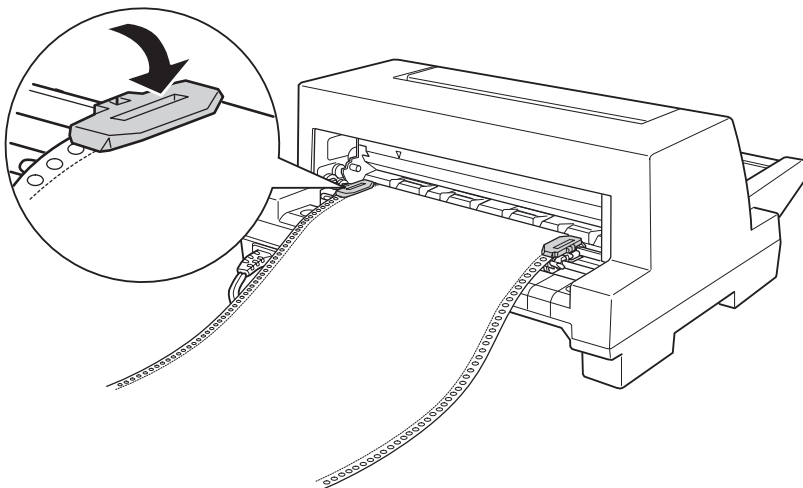
9. První tři vodící otvory papíru nasadíte na výstupky ozubených pásů podávacího zařízení. Papír se zakládá tiskovou stranou nahoru.



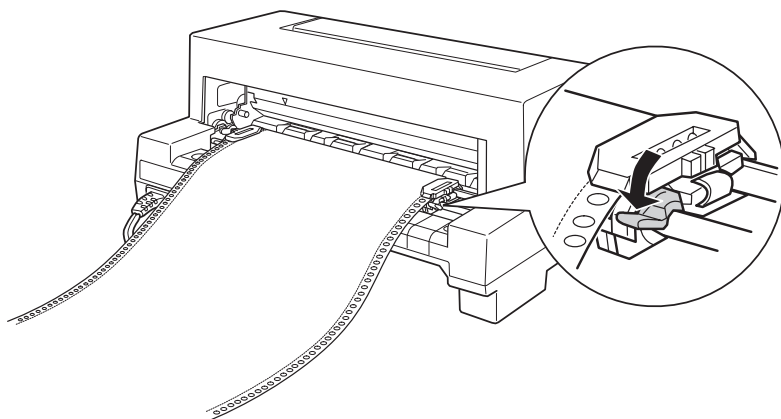
Upozornění:

Přesvědčte se, že první list skládaného papíru má rovný a nepomačkaný okraj, umožňující správné posunutí papíru do tiskárny.

10. Uzavřete kryty unašečů papíru. Je-li to nutné zvedněte aretační páčku levého unašeče papíru a posuňte unašeč tak, aby se boční perforace papíru nacházela proti trojúhelníkové značce na tiskárně. Potom levý unašeč zajistěte.



11. Právý unašeč posuňte tak, aby se papír napnul, a rovněž jej zajistěte sklopením aretační páčky.



12. Zapněte tiskárnu. Pokud tiskárna obdrží data, podá automaticky papír a začne tisknout.

Při tisku na skládaný papír můžete k odtržení potištěného papíru použít odtrhávací hranu. Umožníte tak tiskárně potisknout všechny listy papíru, i když se mezi jednotlivé tiskové úlohy zpravidla vkládá jeden prázdný list.

Poznámky:

- *Papír můžete posunout do výchozí pozice před zasláním dat do tiskárny stisknutím tlačítka **Load/Eject**.*
- *Před tiskem se vždy přesvědčte, že v balíku je minimálně o jeden list skládaného papíru více, než budete potřebovat, neboť poslední list nemusí být podávacím zařízením správně podán.*



Upozornění:

Kolečko válce na pravé straně tiskárny používejte pouze pro vysunutí uvázlého papíru, pokud je tiskárna vypnutá, jinak můžete poškodit tiskárnu nebo změnit tiskovou pozici.

Použití odtrhací hrany

Po ukončení tisku můžete potištěný skládaný papír snadno oddělit pomocí odtrhací hrany. Po obnovení tisku tiskárna automaticky posune papír zpět do výchozí pozice, a použije tak i list oddělující tiskové úlohy, který by za normálních okolností zůstal prázdný.

Posuv papíru do pozice pro odtržení můžete zajistit dvěma způsoby:

- Stisknutím tlačítka **Tear Off** na ovládacím panelu
- Nastavením automatického posuvu papíru do pozice pro odtržení v režimu změn základního nastavení nebo v programu EPSON Remote! (viz část „Základní nastavení tiskárny“ v Kapitole 4).

Pokud se papír neposune perforací přesně proti odtrhací hraně, můžete tlačítka mikroposuvu změnit pozici pro odtržení papíru. Potřebné pokyny naleznete v části „Nastavení pozice pro odtržení papíru“.



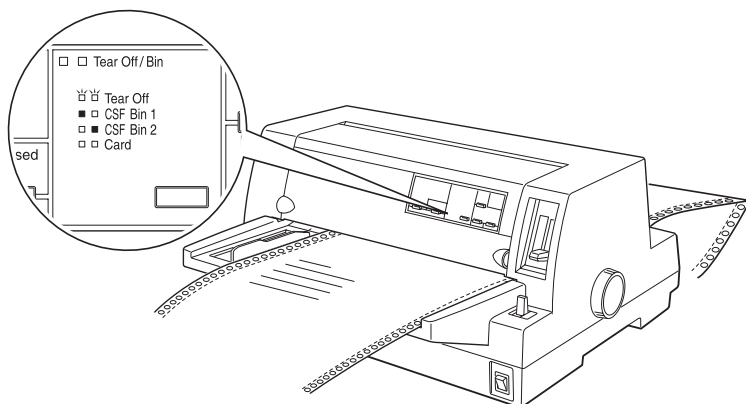
Upozornění:

Odrhávací hranu nepoužívejte při tisku na archy se samolepicími štítky. Při zpětném posuvu může dojít k uváznutí štítků v tiskárně.

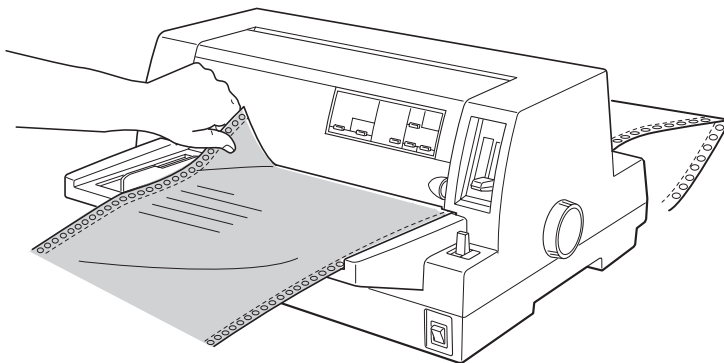
Tlačítko Tear Off

Po ukončení tisku na skládaný papír můžete podle následujících pokynů posunout papír tlačítkem **Tear Off/Bin** (EPSON LQ-680) nebo **Tear Off/Special Paper** (EPSON LQ-680Pro) do pozice pro odtržení.

1. Přesvědčte se, že tisk je ukončen. Stiskněte tlačítko **Tear Off** a přidržte je, dokud nezačnou blikat dva indikátory **Tear Off/Bin** na ovládacím panelu. Tiskárna posune papír do pozice pro odtržení.



2. Odtrhněte všechny potištěné stránky. Pokud se papír neposunul perforací přesně proti odtrhávací hraně, nastavte tlačítka mikroposuvu novou pozici pro odtržení papíru. Potřebné pokyny naleznete v části „Nastavení pozice pro odtržení papíru“.



3. Po obnovení tisku se papír automaticky posune zpět do tiskové pozice a tiskárna začne tisknout. Do tiskové pozice můžete papír posunout i stisknutím tlačítka, které se používá pro posuv papíru.

Automatický posuv papíru do pozice pro odtržení

Pokud v režimu změn základního nastavení nebo v programu EPSON Remote! zvolíte automatický posuv papíru do pozice pro odtržení, tiskárna po ukončení tiskové úlohy automaticky posune papír do pozice pro odtržení.

Do této pozice bude papír posunut až po vytištění celé stránky nebo po zaslání příkazu pro vysunutí stránky z počítače, neobdrží-li během tří sekund žádná nová data.

Pokyny pro nastavení automatického posuvu papíru do pozice pro odtržení naleznete v části „Základní nastavení tiskárny“ v Kapitole 4. Automatický posuv papíru do pozice pro odtržení můžete nastavit i v obslužném programu EPSON Remote!. Pokyny pro jeho spuštění naleznete v Kapitole 3 „Programové vybavení tiskárny“. V režimu změn základního nastavení nebo v programu EPSON Remote! zkontrolujte také nastavení správné délky stránky pro skládaný papír.

Po posuvu papíru se odříznou všechny vytištěné stránky a potom se obnoví tisk, jak je vysvětleno v části „Tlačítko Tear Off“.

Funkci automatický posuv papíru do pozice pro odtržení můžete nechat zapnutou i při tisku na jednotlivé listy, neboť nebude dostupná.

Vyjmutí skládaného papíru z podávacího zařízení

1. Po ukončení tisku posuňte papír do pozice pro odtržení a odtrhněte vytištěné stránky.
2. Stisknutím tlačítka **Load/Eject** vysuňte skládaný papír do pohotovostní pozice.
3. Otevřete kryty unašečů a vyjměte z nich skládaný papír. Potom kryty unašečů opět zavřete.

Tisk na vícevrstvý skládaný papír

Tiskárna může tisknout na vícevrstvý skládaný papír, složený až ze šesti vrstev (jeden originál a až pět kopií). Můžete používat samopropisující vícevrstvý papír nebo vícevrstvý papír s uhlovou vrstvou.



Upozornění:

Nepoužívejte vícevrstvý skládaný papír s uhlovými papíry.

Před zahájením tisku přesuňte páčku nastavení tloušťky tiskového média do příslušné polohy pro vícevrstvý papír. K nastavení páčky modelu EPSON LQ-680 využijte tabulku v části „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“. U modelu EPSON LQ-680Pro nastavte páčku do polohy Auto.

Se skládaným vícevrstvým papírem zacházejte stejně jako s obyčejným skládaným papírem. Potřebné pokyny naleznete v části „Tisk na skládaný papír“.



Upozornění:

Při tisku na skládaný vícevrstvý papír se přesvědčte, zda tiskárna nebude tisknout mimo tiskovou oblast. Při tisku na okraje vícevrstvého papíru může dojít k poškození tiskové hlavy. Podrobnější informace o tiskové oblasti pro skládaný vícevrstvý papír naleznete v Dodatku C.

Tisk na skládaný vícevrstvý papír s přesahem

Tiskárna EPSON LQ-680Pro může tisknout i na skládaný vícevrstvý papír s přesahem. Délka stránky vícevrstvého papíru je delší než délka podkladového skládaného papíru. Po rozložení se jednotlivé stránky vícevrstvého papíru překrývají. V oblasti přesahu je skládaný vícevrstvý papír silnější než v tiskové oblasti.

Před zahájením tisku přesuňte páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy Auto. V režimu změn základního nastavení zapnete funkce papíry s přesahem a překročení perforace. Prostudujte si části „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“ v této kapitole a „Změna základního nastavení“ v Kapitole 4.

Skládaný vícevrstvý papír s přesahem se do tiskárny zakládá stejným způsobem jako běžný skládaný papír. Potřebné pokyny naleznete v části „Tisk na skládaný papír“.



Upozornění:

- *Při tisku na skládaný vícevrstvý papír s přesahem se přesvědčte, že tiskárna nebude tisknout mimo tiskovou oblast. Při tisku na okraje vícevrstvého papíru může dojít k poškození tiskové hlavy. Podrobnější informace o tiskové oblasti pro vícevrstvý papír s přesahem naleznete v Dodatku C.*
- *Skládaný vícevrstvý papír s přesahem nikdy neposouvejte v tiskárně ve zpětném směru použitím tlačítek **Load/Eject** nebo **Tear Off/Special Paper**, jinak můžete způsobit uvážnutí papíru nebo poškodit tiskárnu.*
- *Jestliže chcete po ukončení tisku vyjmout skládaný vícevrstvý papír s přesahem z tiskárny, odtrhněte nejprve papír před vstupem do tiskárny. Potom stiskněte tlačítko **LF/FF**, zbývající papír se vysune z tiskárny.*

Tisk na archy se samolepicími štítky

Tiskněte pouze na archy se samolepicími štítky s průběžnou krycí fólií, opatřenou vodícími otvory pro podávací zařízení. Nepoužívejte štítky na volných arších, neboť krycí fólie je velmi hladká a nezaručuje přesné podávání.

Samolepicí štítky zakládejte do tiskárny obdobně jako skládaný papír, pouze páčku nastavení tloušťky tiskového média přesuňte u modelu EPSON LQ-680 do polohy 2. U modelu EPSON LQ-680Pro posuňte páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy Auto, případně 2. Potřebné informace naleznete v částech „Tisk na skládaný papír“ a „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“ v této kapitole.



Upozornění:

- *Při tisku na archy se samolepicími štítky se přesvědčte, zda tiskárna nebude tisknout mimo tiskovou oblast. Při tisku na okraje krycí fólie může dojít k poškození tiskové hlavy. Podrobnější informace o tiskové oblasti pro archy se samolepicími štítky naleznete v Dodatku C.*
- *Archy se samolepicími štítky nikdy neposouvajte v tiskárně ve zpětném směru použitím tlačítek **Load/Eject** nebo **Tear Off/Special Paper**. Samolepicí štítky se mohou odlepit od krycí fólie a uváznout v tiskárně.*
- *Jestliže chcete po ukončení tisku vyjmout archy se samolepicími štítky z tiskárny, odtrhněte nejprve archy před vstupem do tiskárny. Potom stiskněte tlačítko **LF/FF**, zbývající archy se vysunou z tiskárny.*
- *Samolepicí štítky jsou velmi citlivé na klimatické podmínky, použijte je proto pouze za normální teploty a vlhkosti vzduchu.*
- *Po ukončení tiskové úlohy vysuňte archy se samolepicími štítky z tiskárny, neboť se mohou v důsledku prohnutí kolem válce tiskárny odlepit od krycí fólie a po obnovení tisku uváznout v tiskárně.*

Tisk na jednotlivé listy

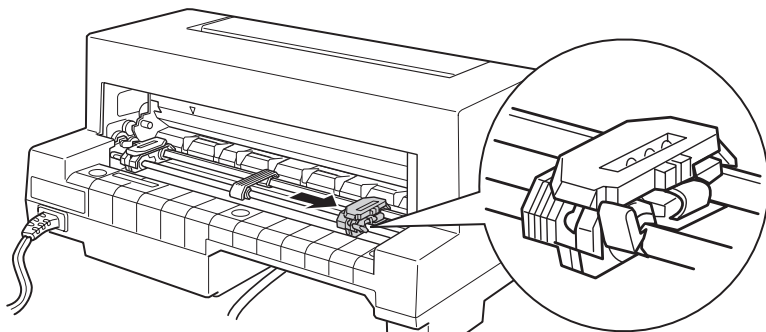
Jednotlivé listy můžete zakládat po jednom do podpěry papíru v přední části tiskárny. Můžete také založit balík jednotlivých listů do přídavného velkokapacitního podavače papíru. Informace o velkokapacitním podavači papíru naleznete v Dodatku A „Doplňky a přídatná zařízení“.

Poznámky:

- *Požadované vlastnosti jednotlivých listů papíru jsou uvedeny v Dodatku C „Technické údaje“.*
- *Při zakládání dlouhých papírů (například formátu Legal) ponechte za tiskárnou dostatečný prostor pro jejich vysouvání.*

Při zakládání jednotlivých listů papíru do podpěry postupujte podle následujících pokynů:

1. Vypněte tiskárnu a zkontrolujte, zda je k ní připevněna podpěra papíru podle pokynů v Kapitole 1 „Příprava tiskárny“. Zavřete kryty unašečů papíru a sklopením aretačních páček unašeče zajistěte.



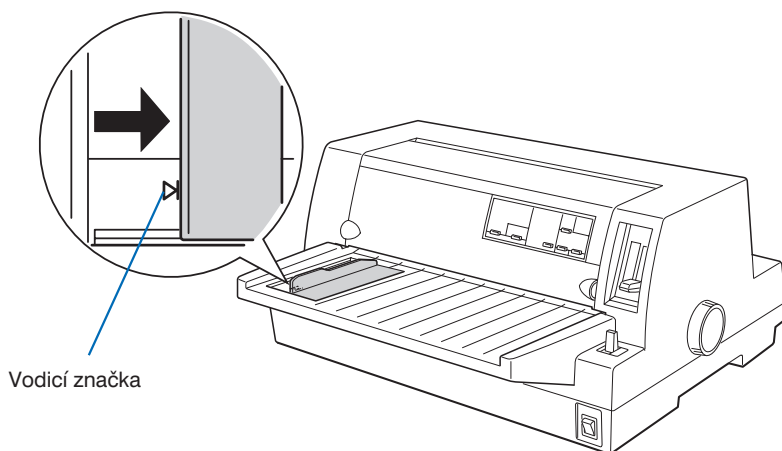
2. **EPSON LQ-680:**

Páčku voliče podávání nastavte do polohy pro tisk na jednotlivé listy. Při tisku na běžný papír přepněte páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy 0.

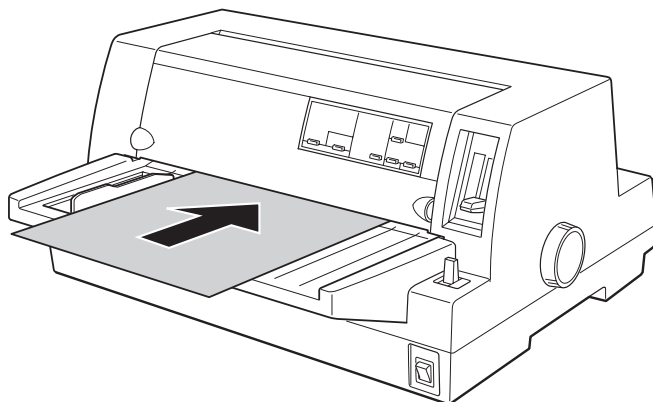
EPSON LQ-680Pro:

Tlačítkem **Paper Source** zvolte tisk na jednotlivé listy. Při tisku na běžný papír přepněte páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy Auto nebo 0.

3. Zapněte tiskárnu.
4. Posuňte boční vodítko papíru k vodící trojúhelníkové značce na podpěře papíru podle obrázku.



5. Zasuňte list papíru podél vodítka do tiskárny, dokud nepocítíte odpor. Papír zasouvejte tiskovou stranou nahoru a horním okrajem dopředu.



Po několika sekundách tiskárna automaticky podá papír do výchozí pozice. Nyní je připravená přijímat data z počítače a tisknout.

Poznámka:

Pokud se válce podávacího mechanismu tiskárny otáčí, ale papír zůstává v podpěře, vyjměte jej a znovu řádně založte do podpěry.

Po ukončení tisku vysune tiskárna vytištěnou stránku do podpěry papíru. Pokud tisknete vícestránkový dokument, vyjměte potíštěný papír z podpěry a potom do ní založte další list papíru. Tiskárna jej automaticky podá a bude pokračovat v tisku.

Poznámka:

*Jestliže tiskárna nevysune vytištěný list papíru, stiskněte tlačítko **Load/Eject**.*



Upozornění:

Kolečko válce na pravé straně tiskárny použijte pouze pro vysunutí uvázlého papíru, pokud je tiskárna vypnutá, jinak můžete poškodit tiskárnu.

Tisk na jednotlivé vícevrstvé formuláře

Tiskárna může tisknout na jednotlivé vícevrstvé formuláře, složené až ze šesti vrstev (jeden originál a až pět kopií). Můžete používat samopropisující vícevrstvé formuláře nebo vícevrstvé formuláře s uhlovou vrstvou.



Upozornění:

Nepoužívejte vícevrstvé formuláře s uhlovými papíry.

Před zahájením tisku přesuňte páčku nastavení tloušťky tiskového média do příslušné polohy pro vícevrstvý papír. K nastavení páčky využijte tabulku v části „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“. U modelu EPSON LQ-680Pro nastavte páčku do polohy Auto.

Jednotlivé vícevrstvé formuláře můžete zakládat do podpěry papíru nebo do přídatného velkokapacitního podavače, obdobně jako listy běžného kancelářského papíru. Potřebné pokyny naleznete v části „Tisk na jednotlivé listy“. Informace o přídatném velkokapacitním podavači papíru naleznete v Dodatku A „Doplňky a přídatná zařízení“.



Upozornění:

- *Při tisku na vícevrstvé formuláře se přesvědčte, zda tiskárna nebude tisknout mimo tiskovou oblast. Při tisku na okraje vícevrstvých formulářů může dojít k poškození tiskové hlavy. Podrobnější informace o tiskové oblasti pro vícevrstvé formuláře naleznete v Dodatku C „Technické údaje“.*
- *Jednotlivé vícevrstvé formuláře, slepené po stranách, můžete zakládat pouze do podpěry papíru, nikoli do přídatného velkokapacitního podavače.*

Tisk na obálky

Tiskárna může tisknout na různé druhy obálek. Obálky zakládejte obdobně jako jednotlivé listy papíru – do podpěry papíru nebo do přídavného velkokapacitního podavače papíru. Pokyny pro založení obálek naleznete v části „Tisk na jednotlivé listy“. Informace o přídavném velkokapacitním podavači papíru naleznete v Dodatku A „Doplňky a přídavná zařízení“.

EPSON LQ-680:

Před zahájením tisku přesuňte páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy, odpovídající používanému druhu obálek.

EPSON LQ-680Pro:

Před zahájením tisku přesuňte páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy Auto nebo do polohy, která odpovídá používanému druhu obálek. Potřebné pokyny naleznete v části „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“. Potom zvolte tlačítkem **Tear Off/Special Paper** režim Envelope.

Obálky zakládejte do tiskárny stranou s chlopní dopředu, tiskovou stranou nahoru.



Upozornění:

- *Při tisku na obálky se přesvědčte, zda tiskárna nebude tisknout mimo tiskovou oblast. Při tisku na okraje obálek může dojít k poškození tiskové hlavy. Podrobnější informace o tiskové oblasti pro obálky naleznete v Dodatku C „Technické údaje“.*
- *Na obálky tiskněte pouze za normálních klimatických podmínek.*

Tisk na pohlednice

Tiskárna může tisknout na různé druhy pohlednic. Pohlednice zakládejte obdobně jako jednotlivé listy papíru - do podpěry papíru nebo přídatného velkokapacitního podavače papíru. Pokyny pro založení pohlednic naleznete v části „Tisk na jednotlivé listy“. Informace o přídatném velkokapacitním podavači papíru získáte v Dodatku A „Doplňky a přídatná zařízení“.

EPSON LQ-680:

Před zahájením tisku přesuňte páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy 2. Potom nastavte stisknutím tlačítka **Tear Off/Bin** na ovládacím panelu režim Card.

EPSON LQ-680Pro:

Před zahájením tisku přesuňte páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy Auto nebo 2. Potom nastavte stisknutím tlačítka **Tear Off/Special Paper** na ovládacím panelu režim Card.

Pohlednice zakládejte tiskovou stranou nahoru, horním okrajem dopředu.



Upozornění:

- *Režim Card lze nastavit pouze po přesunutí páčky nastavení tloušťky tiskového média do polohy Auto, 2 nebo vyšší.*
- *Při tisku na pohlednice se přesvědčte, zda tiskárna nebude tisknout mimo tiskovou oblast. Při tisku na okraje pohlednic může dojít k poškození tiskové hlavy. Podrobnější informace o tiskové oblasti pro pohlednice naleznete v Dodatku C „Technické údaje“.*
- *Na pohlednice tiskněte pouze za normálních klimatických podmínek.*

Přepínání mezi tiskem na skládaný papír a na jednotlivé listy

Pokud je v podávacím zařízení založen skládaný papír, lze snadno přepínat mezi tiskem na skládaný papír a na jednotlivé listy, včetně obálek a pohlednic, aniž by bylo nutné skládaný papír z tiskárny vyjmout.

Přepínání na tisk na jednotlivé listy

Chcete-li po ukončení tisku na skládaný papír tisknout na jednotlivé listy, postupujte podle následujících pokynů:



Upozornění:

Funkci posuvu do pozice pro odtržení nikdy nepoužívejte pro archy se samolepicími štítky, neboť při zpětném posuvu do výchozí pozice se mohou samolepicí štítky odlepit od krycí fólie a uváznout v tiskárně. Pokyny pro vyjmutí archů se samolepicími štítky z tiskárny naleznete v části „Tisk na archy se samolepicími štítky“.

1. Po ukončení tisku na skládaný papír stiskněte tlačítko **Tear Off/Bin** (EPSON LQ-680) nebo **Tear Off/Special Paper** (EPSON LQ-680Pro), tiskárna posune papír do pozice pro odtržení. Pokud je v režimu změn základního nastavení nebo v programu EPSON Remote! zvolen automatický posuv papíru do pozice pro odtržení, posune tiskárna papír automaticky perforací proti odtrhávací hraně.
2. Odtrhněte potištěné stránky.



Upozornění:

Před zpětným posuvem vždy odtrhněte potištěný papír. Při zpětném posuvu většího množství papíru může dojít k jeho uváznutí.

3. Stisknutím tlačítka **Load/Eject** vysuňte skládaný papír do pohotovostní pozice. Skládaný papír zůstane založený v podávacím zařízení, ale nebude již v dráze papíru.

4. Přesuňte páčku voliče podávání tiskárny EPSON LQ-680 do polohy pro tisk na jednotlivé listy. U tiskárny EPSON-LQ 680Pro nastavte tisk na jednotlivé listy tlačítkem **Paper Source**. Potřebné pokyny naleznete v části „Zdroje a druhy tiskových médií“.

Nyní založte jednotlivé listy do podpěry papíru podle pokynů v části „Tisk na jednotlivé listy“.

Přepínání na tisk na skládaný papír

Chcete-li po ukončení tisku na jednotlivé listy papíru tisknout na skládaný papír, postupujte podle následujících pokynů:

1. Pokud se v dráze papíru nachází list papíru, vysuňte jej z tiskárny stisknutím tlačítka **Load/Eject**.
2. Přesvědčte se, že do podávacího zařízení je založen skládaný papír podle pokynů v části „Tisk na skládaný papír“.
3. Přesuňte páčku voliče podávání tiskárny EPSON LQ-680 do polohy pro tisk na skládaný papír. U tiskárny EPSON-LQ 680Pro nastavte tisk na skládaný papír tlačítkem **Paper Source**. Potřebné pokyny naleznete v části „Zdroje a druhy tiskových médií“.

Jakmile tiskárna obdrží data, posune papír z pohotovostní do výchozí pozice.

Režim mikroposuvu

V režimu mikroposuvu můžete posouvat papír v tiskárně oběma směry v krocích po 1/180 ". Mikroposuv se používá při nastavení výchozí a tiskové pozice a pozice pro odtržení papíru.

Nastavení výchozí pozice

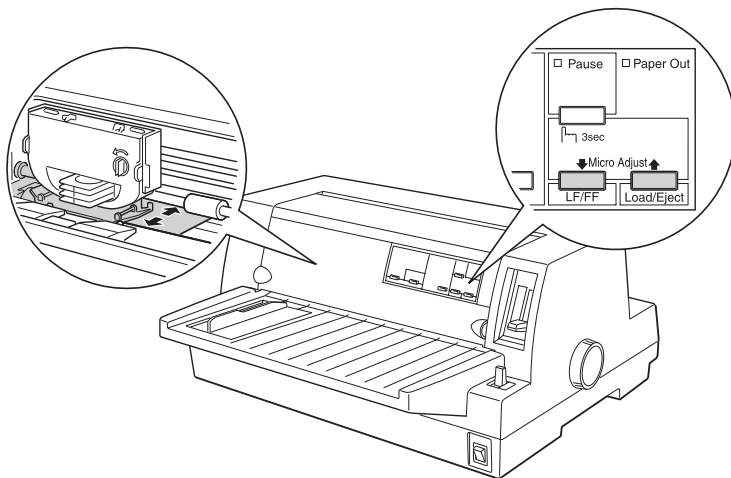
Do výchozí pozice je papír posunut při automatickém podávání. Pokud je tisk na stránce příliš nízko, nebo naopak příliš vysoko, změňte výchozí pozici prostřednictvím mikroposuvu podle následujících pokynů:

Poznámka:

Nastavení horního okraje, provedené v aplikaci, zpravidla potlačí výchozí pozici skládaného papíru, nastavenou v režimu mikroposuvu. Pokud je to nutné, nastavujte výchozí pozici v aplikaci.

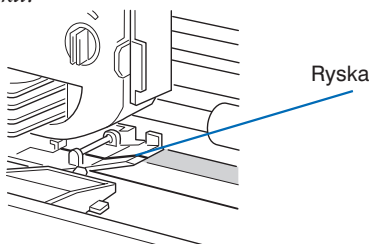
1. Vypněte tiskárnu. Pokud je to pro zjištění pozice papíru nutné, zvedněte kryt tiskárny.
2. Podejte do tiskárny list papíru nebo skládaný papír. Z podpěry papíru se papír podá do tiskárny automaticky po založení, skládaný papír a papír z přídatného velkokapacitního podavače papíru se zavede po stisknutí tlačítka **Load/Eject**.
3. Stiskněte a přidržte tlačítko **Pause** přibližně tři sekundy. Jakmile začne blikat indikátor *Pause*, je tiskárna přepnuta do režimu mikroposuvu.

4. Zvolte novou výchozí pozici papíru. Tlačítkem **LF/FF** (↑) můžete papír posouvat směrem k přední části tiskárny, tlačítkem **Load/Eject** (↓) k zadní části tiskárny.



Poznámky:

- Tlačítkem **LF/FF** (↓) se posouvá výchozí pozice směrem k hornímu okraji listu papíru, podávaného z podpěry papíru. Pokud stisknete tlačítko **LF/FF** (↑) při podávání papíru z velkokapacitního podavače nebo z podávacího mechanismu se výchozí pozice posouvá směrem ke spodnímu okraji papíru.
- Tiskárna má stanovenou minimální a maximální výchozí pozici. Při pokusu o jejich překročení začne tiskárna vydávat akustický signál a přestane papír posouvat.
- Při dosažení výchozí pozice, stanovené výrobcem, vydá tiskárna akustický signál a posuv papíru krátce zastaví. Výchozí pozice, stanovená výrobcem, Vám může posloužit jako vztažná při volbě vlastní výchozí pozice.
- Pokud chcete minimalizovat horní okraj stránky a tisknout co nejbliže horní hraně papíru, nastavte výchozí pozici tak, aby se horní hrana papíru kryla s ryskou na držáku kazety s barvicí páskou, jak je znázorněno na obrázku.



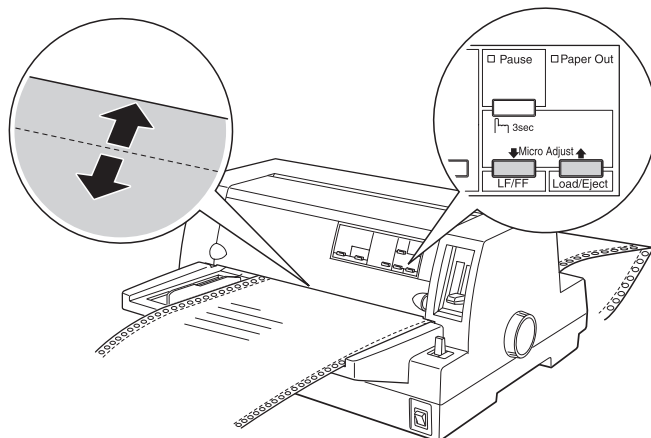
5. Po nastavení výchozí pozice stiskněte tlačítko Pause, režim mikroposuvu se ukončí.

Výchozí pozice pro jednotlivé listy i pro skládaný papír zůstanou zachovány až do jejich další změny, i když vypnete tiskárnu.

Nastavení pozice pro odtržení papíru

Pokud se skládaný papír neposune perforací přesně proti odtrhávací hraně, můžete jeho pozici změnit v režimu mikroposuvu podle následujících pokynů:

1. Přesvědčte se, zda blikají oba indikátory **Tear Off** na ovládacím panelu, tzn. že papír je posunut do pozice pro odtržení. Pokud není nastaven automatický posuv do pozice pro odtržení, musíte stisknout tlačítko **TearOff**. Potřebné pokyny naleznete v části „Tlačítko Tear Off“.
2. Stiskněte a přidržte tlačítko **Pause** přibližně tři sekundy. Jakmile začne blikat indikátor **Pause**, je tiskárna přepnuta do režimu mikroposuvu.
3. Tlačítkem **LF/FF** (↓) posouvejte skládaný papír dopředu, tlačítkem **Load/Eject** (↑) ve zpětném směru, dokud nevyrovnáte perforaci mezi stránkami s odtrhávací hranou.



Poznámka:

Tiskárna má stanovenou minimální a maximální pozici pro odtržení papíru. Při pokusu o jejich překročení začne tiskárna vydávat akustický signál a zastaví posuv papíru.

4. Odtrhněte potištěné listy papíru.
5. Stisknutím tlačítka **Pause** ukončete režim mikroposuvu.

Po zaslání další tiskové úlohy se papír automaticky posune zpět do výchozí pozice a tiskárna začne tisknout.

Pozice pro odtržení skládaného papíru zůstane zachována až do její další změny, i když vypnete tiskárnu.

Nastavení tiskové pozice

Tisková pozice určuje místo na papíru, od kterého se začne tisknout. Tiskovou pozici můžete dočasně změnit v režimu mikroposuvu podle následujících pokynů:

Poznámka:

Nastavená tisková pozice je platná pouze do příštího založení papíru nebo vypnutí tiskárny.

1. Přesvědčte se, zda tiskárna právě netiskne. V opačném případě přerušte tisk stisknutím tlačítka **Pause**.
2. Stiskněte a přidržte tlačítka **Pause** přibližně tři sekundy. Jakmile začne blikat indikátor *Pause*, je tiskárna přepnuta do režimu mikroposuvu.
3. Otevřete kryt tiskárny, abyste mohli kontrolovat tiskovou pozici, a potom ji podle potřeby změňte. Tlačítkem **LF/FF (↑)** můžete papír posunovat dopředu, tlačítkem **Load/Eject (↓)** ve zpětném směru.
4. Po nastavení tiskové pozice stiskněte tlačítka **Pause**, režim mikroposuvu se ukončí a obnoví se tisk.

Programové vybavení tiskárny

Úvod k programovému vybavení tiskárny	3-2
Ovladač tiskárny pro Windows 95 a Windows 98	3-3
Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows	3-3
Zpřístupnění ovladače z nabídky Start	3-5
Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny	3-5
Ovladač tiskárny pro Windows 3.1	3-6
Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows	3-6
Zpřístupnění ovladače z okna Ovládací panel (Control Panel) . . .	3-7
Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny	3-8
Ovladač tiskárny pro Windows 2000 a Windows NT 4.0	3-9
Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows	3-9
Zpřístupnění ovladače z nabídky Start	3-12
Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny	3-13
Ovladač tiskárny pro Windows NT 3.5 x	3-14
Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows	3-14
Zpřístupnění ovladače z okna Control Panel (Ovládací panel) . .	3-16
Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny	3-16
Přehled parametrů ovladače tiskárny	3-17
Obslužný program EPSON Remote!	3-19
Instalace programu EPSON Remote!	3-19
Spuštění programu EPSON Remote!	3-19
Obslužný program EPSON Status Monitor 3	3-20
Nastavení programu EPSON Status Monitor 3	3-21
Zpřístupnění programu EPSON Status Monitor 3	3-23

Úvod k programovému vybavení tiskárny

Programové vybavení, dodávané k tiskárně EPSON LQ-680, zahrnuje ovladač tiskárny, obslužný program EPSON Remote! a obslužný program EPSON Status Monitor 3 pro Windows 95, Windows 98, Windows 2000 a Windows NT 4.0.

Ovladač tiskárny Vám umožňuje ovládat tiskárnu z počítače. Aby aplikace pro Windows mohly využívat všechny funkce tiskárny, musíte ovladač instalovat na pevný disk počítače.

Poznámka:

Než si prostudujete tuto kapitolu, přesvědčte se, zda jste nainstalovali ovladač tiskárny na pevný disk počítače podle pokynů v Kapitole 1 „Příprava tiskárny“.

Obslužný program EPSON Remote! je určen k snadnému provedení změn základního nastavení tiskárny z počítače v prostředí DOS. Použití programu EPSON Remote! je vysvětleno v části „Obslužný program EPSON Remote!“.

Obslužný program EPSON Status Monitor 3 je určen pro Windows 95, Windows 98, Windows 2000 a Windows NT 4.0. Průběžně monitoruje stav tiskárny, informuje o vzniku potíží a poskytuje pokyny pro jejich odstranění. Pokyny pro použití programu EPSON Status Monitor 3 naleznete v části „Spuštění programu EPSON Status Monitor 3“.

Přehled parametrů, které jsou dostupné v ovladači tiskárny, naleznete v části „Přehled parametrů ovladače tiskárny“.

Chcete-li zpřístupnit ovladač tiskárny, pokračujte na příslušné stránce podle používané verze Windows.

Windows 95 a Windows 98	3-3
Windows 3.1	3-6
Windows 2000 a Windows NT 4.0	3-9
Windows NT 3.5x	3-14

Ovladač tiskárny pro Windows 95 a Windows 98

Ovladač tiskárny lze zpřístupnit z aplikací pro Windows nebo z nabídky **Start**. Pokud zpřístupníte ovladač z aplikace, budou nastavené hodnoty platné pouze pro používanou aplikaci. Prostudujte si část „Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows“. Pokud ovladač tiskárny zpřístupníte z nabídky **Start**, budou nastavené hodnoty platné pro všechny aplikace. Prostudujte si část „Zpřístupnění ovladače z nabídky Start“. Chcete-li zkontrolovat nebo změnit nastavení parametrů ovladače tiskárny, postupujte podle pokynů v části „Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny“.

Poznámka:

Většina aplikací pro Windows přepisuje hodnoty parametrů tiskárny nastavené v ovladači. U aplikací, které to nedokáží, však musíte parametry tiskárny nastavit přímo v ovladači.

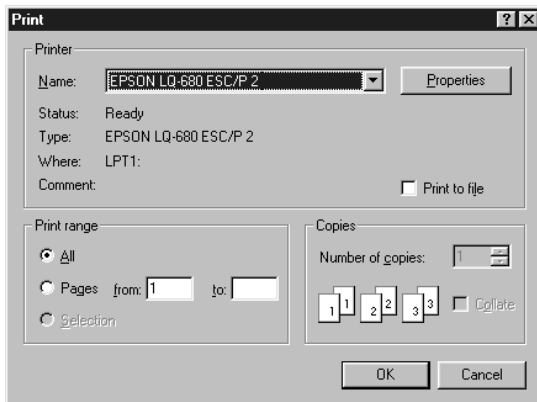
Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows

Jestliže chcete zpřístupnit ovladač tiskárny z aplikace pro Windows, postupujte podle následujících pokynů:

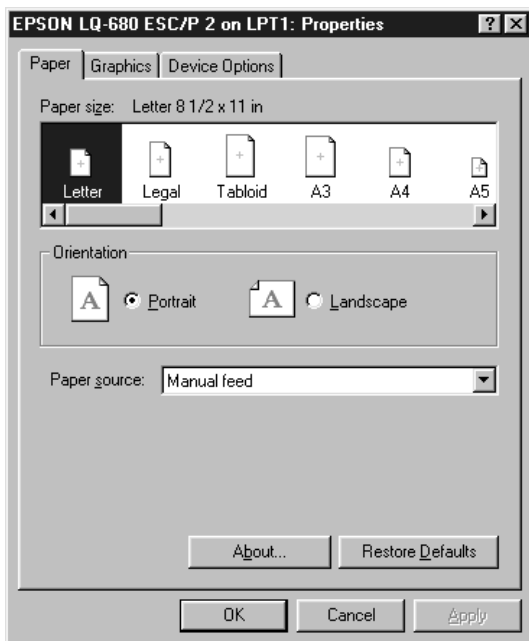
Poznámka:

Uvedený postup je typický pro většinu aplikací pro Windows, u některých aplikací se však mohou vyskytnout určité odlišnosti. Podrobnější informace naleznete v dokumentaci aplikace.

1. V nabídce **Soubor (File)** klepněte na položku **Nastavení tisku (Print Setup)** nebo **Tisk (Print)**. Zobrazí se stejnojmenné dialogové okno.



2. Přesvědčte se, zda je nastavená tiskárna EPSON LQ-680, a potom klepněte na tlačítko Tiskárna (Printer), Nastavit (Setup), Vlastnosti (Properties) nebo Volitelné (Options). V některých aplikacích budete muset postupně klepnout na více těchto tlačítek. Zobrazí se dialogové okno Vlastnosti (Properties) s kartami Paper (Papír), Graphics (Grafika) a Device Options (Doplňky), na nichž se nastavují jednotlivé parametry tiskárny.



3. Požadovanou kartu zvolíte klepnutím na její záložku. Pokyny pro změnu nastavení parametrů ovladače tiskárny naleznete v části „Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny“.

Zpřístupnění ovladače z nabídky Start

Jestliže chcete zpřístupnit ovladač tiskárny z nabídky **Start**, postupujte podle následujících pokynů:

1. Klepněte na tlačítko **Start** a potom ukažte na položku **Nastavení (Settings)**.
2. Klepněte na položku **Tiskárny (Printers)**.
3. Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu tiskárny. Zobrazí se místní nabídka, v které zvolte položku **Vlastnosti (Properties)**. V okně **Vlastnosti (Properties)** se nacházejí karty **Paper (Papír)**, **Graphics (Grafika)** a **Device Options (Doplňky)**, na nichž můžete nastavit jednotlivé parametry tiskárny.
4. Požadovanou kartu zvolíte klepnutím na její záložku. Pokyny pro změnu nastavení parametrů ovladače tiskárny naleznete v následující části.

Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny

Dialogové okno ovladače tiskárny obsahuje čtyři karty: **Paper (Papír)**, **Graphics (Grafika)**, **Device Options (Doplňky)** a **Utility (Obslužné programy)**. Přehled dostupných parametrů naleznete v části „Přehled parametrů ovladače tiskárny“. Po klepnutí pravým tlačítkem myši na příslušný parametr a zvolení položky **Co to je? (What's this?)** se zobrazí kontextová nápověda.

Pokud chcete po nastavení všech požadovaných parametrů potvrdit nové hodnoty, klepněte na tlačítko **OK**. Jestliže chcete obnovit výchozí hodnoty všech parametrů, klepněte na tlačítko **Restore Defaults (Obnovit výchozí)**.

Po kontrole nastavení parametrů ovladače tiskárny a provedení potřebných změn můžete začít tisknout.

Ovladač tiskárny pro Windows 3.1

Ovladač tiskárny lze zpřístupnit z aplikací pro Windows nebo z okna Ovládací panel (Control Panel). Pokud zpřístupníte ovladač z aplikace, budou nastavené hodnoty platné pouze pro používanou aplikaci. Prostudujte si část „Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows“. Pokud ovladač tiskárny zpřístupníte z okna Ovládací panel (Control Panel), budou nastavené hodnoty platné pro všechny aplikace. Prostudujte si část „Zpřístupnění ovladače z okna Ovládací panel (Control Panel)“. Chcete-li zkontrolovat nebo změnit nastavení parametrů ovladače tiskárny, postupujte podle pokynů v části „Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny“.

Poznámka:

Většina aplikací přepisuje nastavení provedená v ovladači. U aplikací, které to nedokáží, však musíte parametry tiskárny nastavit přímo v ovladači.

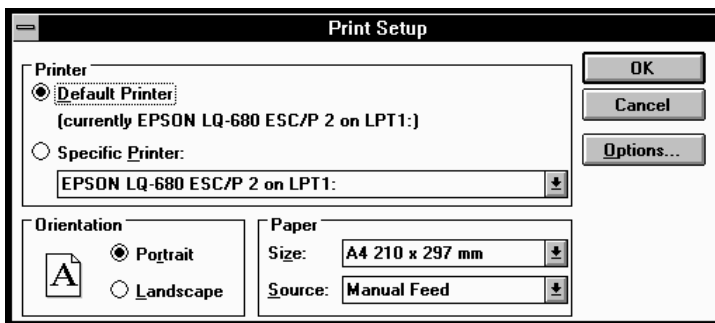
Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows

Jestliže chcete zpřístupnit ovladač tiskárny z aplikace pro Windows, postupujte podle následujících pokynů.

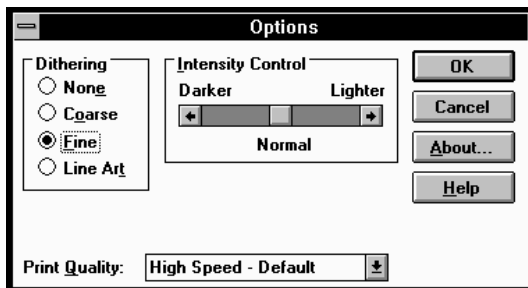
Poznámka:

Uvedený postup je typický pro většinu aplikací pro Windows 3.1, u některých aplikací se však mohou vyskytnout určité odlišnosti. Podrobnější informace naleznete v dokumentaci aplikace.

1. V menu Soubor (File) klikněte na tlačítko Nastavení tisku (Print Setup) nebo Tisk (Print). Zobrazí se stejnojmenné dialogové okno.



2. Přesvědčte se, zda je nastavená tiskárna EPSON LQ-680, a potom klikněte na tlačítko Tiskárna (Printer), Nastavit (Setup) nebo Volitelné (Options). V některých aplikacích budete muset postupně kliknout na více těchto tlačítek. Zobrazí se dialogové okno Volitelné (Options). Pokyny pro změnu nastavení parametrů ovladače tiskárny naleznete v části „Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny“.



Zpřístupnění ovladače z okna Ovládací panel (Control Panel)

Jestliže chcete zpřístupnit ovladač tiskárny z okna Ovládací panel (Control Panel), postupujte podle následujících pokynů:

1. Otevřete okno Hlavní skupina (Main) a dvakrát klikněte na ikoně Ovládací panel (Control Panel).
2. Klikněte dvakrát na ikoně Tiskárny (Printers), zobrazí se stejnojmenné dialogové okno.
3. V seznamu Instalované tiskárny (Installed Printers) zvolte tiskárnu EPSON LQ-680 a klikněte na tlačítko Nastavit (Setup), zobrazí se dialogové okno Nastavení tisku (Print Setup). Chcete-li změnit nastavení dalších parametrů tiskárny, klikněte na tlačítko Volitelné (Options). Pokyny pro změnu nastavení parametrů ovladače tiskárny naleznete v následující části.

Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny

Nastavení ovladače tiskárny můžete změnit v dialogových oknech **Nastavení tisku (Print Setup)** nebo **Tisk (Print)** a **Volitelné (Options)**. Přehled dostupných parametrů naleznete v části „Přehled parametrů ovladače tiskárny“.

Pokud chcete po nastavení všech požadovaných parametrů potvrdit nové hodnoty, klepněte na tlačítko **OK**. Jestliže chcete zrušit změny v nastavení, klikněte na tlačítko **Zrušit (Cancel)**.

Po kontrole nastavení parametrů ovladače tiskárny a provedení potřebných změn můžete začít tisknout.

Ovladač tiskárny pro Windows 2000 a Windows NT 4.0

Ovladač tiskárny lze zpřístupnit z aplikací pro Windows nebo z nabídky **Start**. Pokud zpřístupníte ovladač z aplikace, budou nastavené hodnoty platné pouze pro používanou aplikaci. Prostudujte si část „Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows“. Pokud ovladač tiskárny zpřístupníte z nabídky **Start**, budou nastavené hodnoty platné pro všechny aplikace. Prostudujte si část „Zpřístupnění ovladače z nabídky Start“. Chcete-li zkontrolovat nebo změnit nastavení parametrů ovladače tiskárny, postupujte podle pokynů v části „Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny“.

Poznámky:

- *Většina aplikací přepisuje nastavení, provedená v ovladači. U aplikací, které to nedokáží, však musíte parametry tiskárny nastavit přímo v ovladači.*
- *Dialogová okna, zobrazená v této části, odpovídají operačnímu systému Windows NT 4.0. Přestože může být vzhled dialogových oken ve Windows 2000 mírně odlišný, platí uvedené pokyny pro oba operační systémy.*

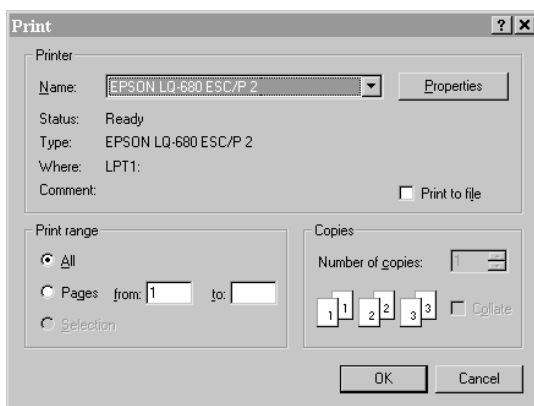
Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows

Jestliže chcete zpřístupnit ovladač tiskárny z aplikace pro Windows, postupujte podle následujících pokynů.

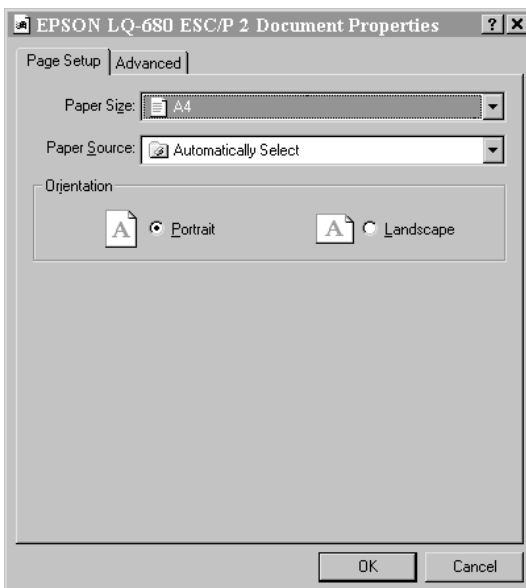
Poznámka:

Uvedený postup je typický pro většinu aplikací pro Windows 2000 a Windows NT 4.0, u některých aplikací se však mohou vyskytnout určité odlišnosti. Podrobnější informace naleznete v dokumentaci aplikace.

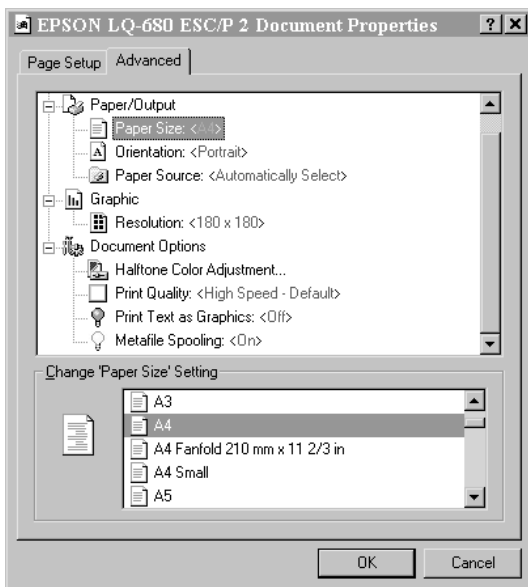
1. V nabídce **Soubor (File)** klepněte na tlačítko **Nastavení tisku (Print Setup)** nebo **Tisk (Print)**. Zobrazí se stejnojmenné dialogové okno.



2. Přesvědčte se, zda je nastavena tiskárna **EPSON LQ-680**, a potom klepněte na tlačítko **Tiskárna (Printer)**, **Nastavit (Setup)**, **Vlastnosti (Properties)** nebo **Volitelné (Options)**. V některých aplikacích budete muset postupně klepnout na více těchto tlačítek. Zobrazí se dialogové okno **Vlastnosti dokumentu (Document Properties)** s kartami **Vzhled stránky (Page Setup)** a **Upřesnit (Advanced)**, které obsahují jednotlivé parametry ovladače tiskárny.



3. Požadovanou kartu zvolíte klepnutím na její záložku. Pokyny pro změnu nastavení parametrů ovladače tiskárny naleznete v části „Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny“.

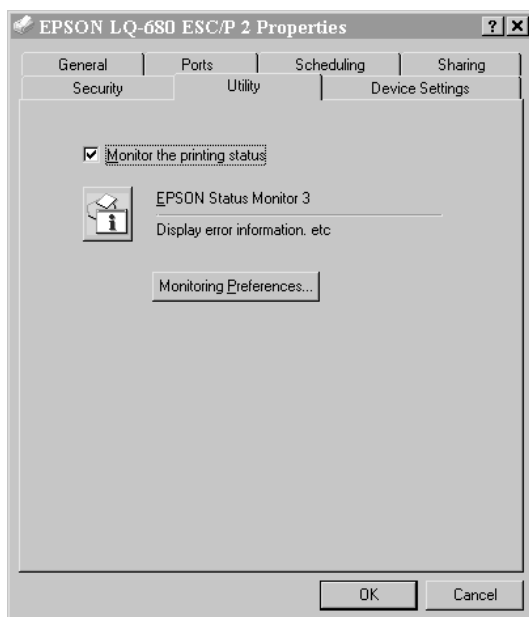


Zpřístupnění ovladače z nabídky Start

Jestliže chcete zpřístupnit ovladač tiskárny z nabídky Start, postupujte podle následujících pokynů:

1. Klepněte na tlačítko Start a potom ukažte na položku Nastavení (Settings).
2. Klepněte na položku Tiskárny (Printers).
3. Klepněte pravým tlačítkem myši na ikonu tiskárny. Zobrazí se místní nabídka, v které zvolte ve Windows NT 4.0 položku Výchozí nastavení dokumentu (Document Defaults), ve Windows 2000 položku Předvolby tisku (Printing Preference). Zobrazí se dialogové okno Výchozí dokument – vlastnosti (Document Defaults Properties) s kartami Vzhled stránky (Page Setup) a Upřesnit (Advanced), na nichž můžete nastavit jednotlivé parametry tiskárny.

Pokud v místní nabídce zvolíte položku Vlastnosti (Properties), zobrazí se dialogové okno ovladače tiskárny i s kartou Utility (Obslužné programy).



4. Požadovanou kartu zvolíte klepnutím na její záložku. Pokyny pro změnu nastavení ovladače tiskárny naleznete v následující části.

Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny

Dialogové okno ovladače tiskárny obsahuje dvě karty: **Vzhled stránky (Page Setup)** a **Upřesnit (Advanced)**. Zpřístupnit lze také kartu **Utility (Obslužné programy)**.

Přehled dostupných parametrů naleznete v části „Přehled parametrů ovladače tiskárny“. Po klepnutí pravým tlačítkem myši na příslušný parametr a zvolení položky **Co to je? (What's this?)** se zobrazí kontextová nápověda.

Pokud chcete po nastavení všech požadovaných parametrů potvrdit nové hodnoty, klepněte na tlačítko **OK**. Pokud chcete nové nastavení zrušit, klepněte na tlačítko **Storno (Cancel)**.

Po kontrole nastavení parametrů ovladače tiskárny a provedení potřebných změn můžete začít tisknout.

Ovladač tiskárny pro Windows NT 3.5 x

Ovladač tiskárny lze zpřístupnit z aplikací Windows nebo z okna Control Panel (Ovládací panel). Pokud zpřístupníte ovladač z aplikace, budou nastavené hodnoty platné pouze pro používanou aplikaci. Prostudujte si část „Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows“. Pokud ovladač tiskárny zpřístupníte z okna Control Panel (Ovládací panel), budou nastavené hodnoty platné pro všechny aplikace. Prostudujte si část „Zpřístupnění ovladače z okna Control Panel (Ovládací panel)“. Chcete-li zkontrolovat nebo změnit nastavení parametrů tiskárny, postupujte podle pokynů v části „Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny“.

Poznámka:

Většina aplikací přepisuje nastavení, provedená v ovladači. U aplikací, které to nedokáží, však musíte parametry tiskárny nastavit přímo v ovladači.

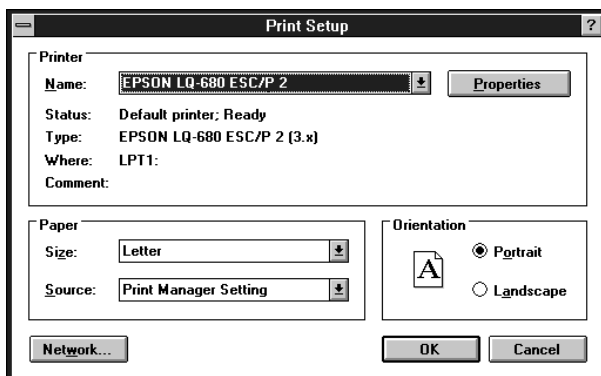
Zpřístupnění ovladače z aplikací pro Windows

Jestliže chcete zpřístupnit ovladač tiskárny z aplikace pro Windows, postupujte podle následujících pokynů.

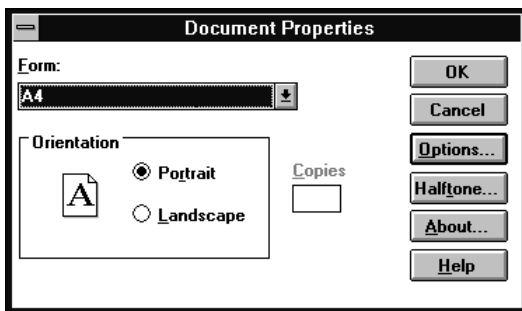
Poznámka:

Uvedený postup je typický pro většinu aplikací pro Windows NT 3.5x, u některých aplikací se však mohou vyskytnout určité odlišnosti. Podrobnější informace naleznete v dokumentaci, dodávané k aplikaci.

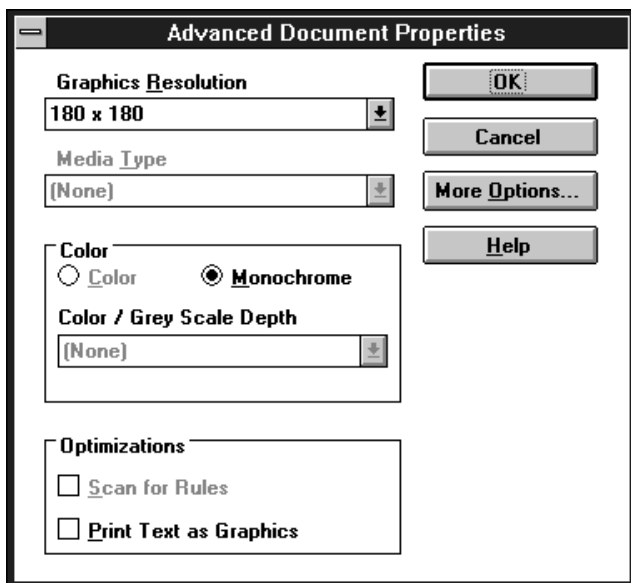
1. V nabídce File (Soubor) klepněte na tlačítko **Print Setup** (Nastavení tisku) nebo **Print** (Tisk). Zobrazí se stejnojmenné dialogové okno.



2. Přesvědčte se, zda je zvolená tiskárna EPSON LQ-680, a potom klepněte na tlačítko **Printer** (Tiskárna), **Setup** (Nastavit), **Properties** (Vlastnosti) nebo **Options** (Volitelné). V některých aplikacích budete muset postupně klepnout na více těchto tlačítek. Zobrazí se dialogové okno **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu), umožňující nastavení formátu papíru a orientace tisku.



3. Pokud chcete nastavit další parametry, klepněte na tlačítko **Options**, zobrazí se okno **Advanced Document Properties** (Upřesnění vlastností dokumentu), v kterém můžete nastavit rozlišení, barevné provedení a způsob tisku textu. Pokyny pro změnu nastavení parametrů ovladače tiskárny naleznete v následující části.



Zpřístupnění ovladače z okna Control Panel (Ovládací panel)

Jestliže chcete zpřístupnit ovladač tiskárny z okna Ovládací panel (Control Panel), postupujte podle následujících pokynů:

1. Otevřete okno **Main** (Hlavní skupina) a poklepejte na ikonu **Print Manager** (Správce tisku), zobrazí se stejnojmenné dialogové okno.
2. Přesvědčte se, zda je v okně zvolena tiskárna EPSON LQ-680, a poklepejte na ikonu **Printers** (Tiskárny). Potom zvolte položku **Properties** (Vlastnosti), zobrazí se okno **Printer Properties** (Vlastnosti tiskárny).
3. Klepněte nejprve na tlačítko **Details** (Podrobnosti) a potom na **Job Default** (Předvolená tisková úloha), zobrazí se dialogové okno **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu), umožňující nastavení formuláře a orientace tisku.
4. Pokud chcete nastavit další parametry, klepněte na tlačítko **Options** (Volitelné), zobrazí se okno **Advanced Document Properties** (Upřesnění vlastností dokumentu), v kterém můžete nastavit rozlišení, barevné provedení a způsob tisku textu. Pokyny pro změnu nastavení parametrů ovladače tiskárny naleznete v části „Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny“.

Změna nastavení parametrů ovladače tiskárny

Nastavení ovladače tiskárny můžete změnit ve dvou dialogových oknech: **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu) a **Advanced Document Properties** (Upřesnění vlastností dokumentu). Přehled dostupných parametrů naleznete v části „Přehled parametrů ovladače tiskárny“. Pokyny k otevření uvedených dialogových oken naleznete v předcházejícím textu.

Pokud chcete po nastavení všech požadovaných parametrů potvrdit nové hodnoty, klepněte na tlačítko **OK**. Jestliže chcete zrušit změny v nastavení, klepněte na tlačítko **Cancel** (Zrušit).

Po kontrole nastavení parametrů ovladače tiskárny a provedení potřebných změn můžete začít tisknout.

Přehled parametrů ovladače tiskárny

Následující přehled obsahuje parametry ovladače tiskárny EPSON LQ-680 pro Windows. Dostupnost některých parametrů závisí na verzi Windows.

Paper Size (Formát papíru)

Zvolte formát papíru, jenž chcete použít. Pokud požadovaný formát v seznamu nevidíte, vyhledejte jej jezdcem posuvné lišty. Pokud není požadovaný formát papíru v seznamu vůbec uveden, zvolte položku **Custom (Vlastní)** nebo **User Defined Size (Uživatelský formát)** a v následně zobrazeném dialogovém okně zadejte rozměry papíru.

Orientation (Orientace tisku)

Zvolte tisk na výšku (Portrait) nebo na šířku (Landscape).

Paper Source (Zdroj papíru)

Zvolte zdroj, z kterého chcete podávat papír pro tisk dokumentů.

Resolution (Rozlišení)/Graphics Resolution (Rozlišení pro grafiku)

Zvolte rozlišení, které chcete použít pro tisk. Při vyšším rozlišení se zvýší kvalita výstupů, současně se však prodlouží doba tisku. Ve Windows 3.1 je parametr dostupný pouze z okna **Ovládací panel (Control Panel)**.

Dithering (Rozrašťování)

Standardně je nastavena hodnota **Fine (Jemný)**, kterou můžete podle povahy tiskové úlohy nahradit některou z dalších dostupných hodnot.

Intensity (Sytost)/Intensity Control (Sytost)

Posunutím jezdcu posuvné lišty lze výstup ztmavit nebo zesvětlit.

Print quality (Kvalita tisku)

V seznamu **Print quality** zvolte vhodnou kvalitu tisku. Po nastavení zrychleného tisku se bude tisknout při pohybu tiskové hlavy v obou směrech, čímž se zvýší rychlost tisku. Po vypnutí zrychleného tisku se obnoví jednosměrný tisk. Sníží se sice rychlost tisku, zvýší se však jeho přesnost.

EPSON Status Monitor 3

Po klepnutí na tlačítko se zpřístupní obslužný program EPSON Status Monitor 3. Chcete-li monitorovat stav tiskárny, zatrhněte předvolbu **Monitor the printing status** (Monitorovat stav tisku).

Monitoring Preferences (Priority pro monitorování)

Po klepnutí na tlačítko se zobrazí dialogové okno **Monitoring Preferences**, v kterém můžete nastavit vlastnosti programu EPSON Status Monitor 3.

Paper/Output (Papír/Výstup)

Zkontrolujte nastavení parametrů **Paper Size**, **Orientation** a **Paper Source**, a pokud je to nutné, změňte je. Zvolte požadovaný parametr a potom vyhledejte vhodnou hodnotu v seznamu **Change Setting** (Změnit nastavení).

Halftone (Polotóny)

Na tlačítko klepněte, pokud potřebujete nastavit jas, kontrast, gama korekci nebo další parametry. Zobrazí se dialogové okno **Halftone Color Adjustment** (Nastavení barev pro polotóny). Podrobnější informace naleznete v nápovědě po klepnutí na tlačítko **Help** (Nápověda).

Obslužný program EPSON Remote!

Program umožňuje jednoduché nastavení hodnot základních parametrů tiskárny přímo z počítače z prostředí operačního systému DOS.

Instalace programu EPSON Remote!

Chcete-li instalovat obslužný program EPSON Remote!, postupujte podle následujících pokynů:

1. Vložte instalační CD-ROM „*Produkty EPSON – Průvodce uživatele*“ do jednotky CD-ROM počítače.
2. Příkazem CD zvolte adresář D:\JEHLICKY\LQ680\DOS\DRIVER. Pokud není jednotka CD-ROM označena D:, opravte zápis odpovídajícím způsobem.
3. Do příkazového řádku запиšte SETUP a stiskněte klávesu [Enter].
4. V okně **Printer Model** (Model tiskárny) zvolte tiskárnu **EPSON LQ-680** a stiskněte opět klávesu [Enter]. Instalační program Vám nabídne cílový adresář C:\EPUTIL.
5. Stiskněte znovu klávesu [Enter], obslužný program se zkopíruje do adresáře C:\EPUTIL.

Spuštění programu EPSON Remote!

Pokud chcete použít obslužný program EPSON Remote!, запиšte do příkazového řádku C:\PRNSET a stiskněte klávesu [Enter]. Dále postupujte podle pokynů na obrazovce.

Program EPSON Remote! můžete také spustit tak, že do příkazového řádku zapíšete C:\PANEL a stisknete klávesu [Enter].

Oba způsoby spuštění obslužného programu EPSON Remote! se mírně liší. Pokud použijete druhý způsob, spustí se aplikace EPSON Remote! ve zjednodušené verzi, v které Vám umožní nastavit pouze nejčastěji používané parametry tiskárny.

Obslužný program EPSON Status Monitor 3

Obslužný program EPSON Status Monitor 3 se nachází na instalačním CD-ROM, jenž je součástí dodávky tiskárny. Je určen pro Windows 95, Windows 98, Windows 2000 a Windows NT 4.0. Umožňuje sledovat stav tiskárny, oznamuje vznik chybových stavů, a pokud je to nutné, poskytuje pokyny pro odstranění potíží.

Obslužný program je dostupný pouze při splnění následujících podmínek:

- Tiskárna je připojena přímo k počítači přes paralelní rozhraní LPT1.
- Počítačový systém podporuje obousměrnou komunikaci s tiskárnou.

Obslužný program EPSON Status Monitor 3 se instaluje společně s ovladačem tiskárny. Potřebné informace naleznete v Kapitole 1 „Příprava tiskárny“.

Poznámka:

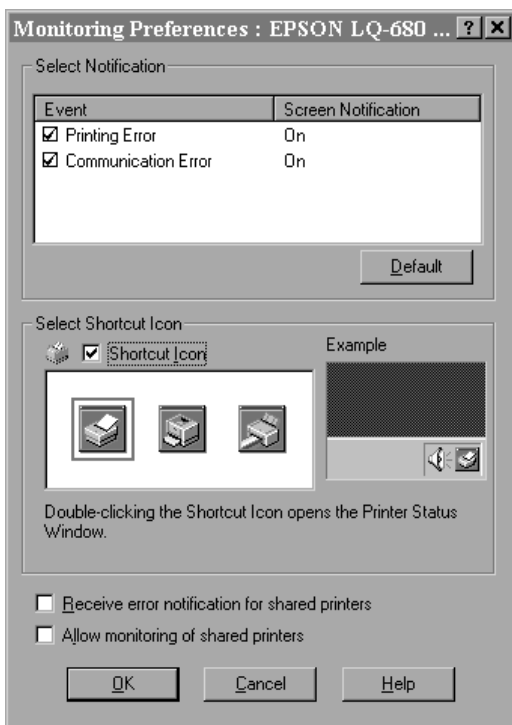
Pokud jste tiskárnu instalovali prostřednictvím Průvodce přidáním tiskárny (Add Printer Wizard), jenž se spouští poklepnutím na ikonu Přidat tiskárnu (Add Printer) v okně Tiskárny (Printers), nebo metodou plug-and-play, nemusí být program EPSON Status Monitor 3 funkční. Jestliže chcete obslužný program používat, přeinstalujte jej podle pokynů v Kapitole 1 „Příprava tiskárny“.

Před použitím programu EPSON Status Monitor 3 si prostudujte soubor README na disku. Soubor obsahuje nejnovější informace o obslužném programu.

Nastavení programu EPSON Status Monitor 3

Při nastavování programu EPSON Status Monitor 3 postupujte podle následujících pokynů.

1. Zpřístupněte kartu **Utility** (Obslužné programy). Potřebné pokyny naleznete v části „Ovladač tiskárny pro Windows 95 a Windows 98“ nebo „Ovladač tiskárny pro Windows 2000 a Windows NT 4.0“ na začátku této kapitoly.
2. Klepněte na tlačítko **Monitoring Preferences** (Priority pro monitorování), zobrazí se stejnojmenné dialogové okno.



3. V dialogovém okně **Monitoring Preferences** můžete nastavit následující parametry:

Select Notification (Volba hlášení)

V seznamu je zobrazeno nastavení pro jednotlivá hlášení. Zatrhnutím předvoleb zvolte hlášení, která chcete zobrazovat v případě vzniku příslušné chyby.

Select Shortcut Icon (Volba ikony)

Pokud zatrhnete předvolbu, zobrazí se na hlavním panelu Windows ikona programu EPSON Status Monitor 3. Zvolená ikona je zobrazena v pravé části okna. Po klepnutí na ikonu můžete snadno přistupnit dialogové okno **Monitoring Preferences**.

Receive error notification for shared printers (Přijmout chybové hlášení pro sdílené tiskárny)

Pokud je předvolba zatržená, budou přijímána chybová hlášení pro sdílenou tiskárnu.

Allow monitoring of shared printers (Povolit monitorování sdílených tiskáren)

Pokud je předvolba zatržená, může být sdílená tiskárna monitorována jiným počítačem.

Poznámka:

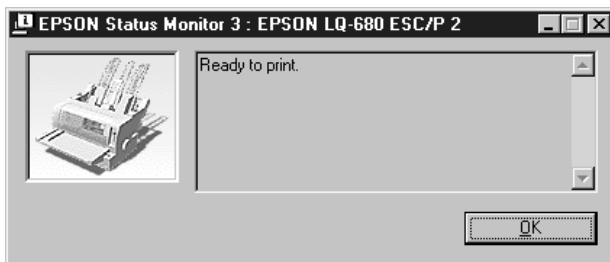
*Pokud chcete obnovit výchozí nastavení všech parametrů, klepněte na tlačítko **Default (Výchozí)**.*

Zpřístupnění programu **EPSON Status Monitor 3**

EPSON Status Monitor 3 lze zpřístupnit dvěma způsoby:

- Poklepejte na ikonu ve tvaru tiskárny na hlavním panelu Windows ve spodní části obrazovky. Pokud chcete zobrazit ikonu monitorování na hlavní panelu Windows, zpřístupněte kartu **Utility** (Obslužné programy).
- Otevřete dialogové okno ovladače tiskárny, klepněte na záložku karty **Utility** (Obslužné programy) a potom na tlačítko **EPSON Status Monitor 3**. Pokyny pro otevření okna ovladače tiskárny naleznete v částech „Ovladač tiskárny pro Windows 95 a Windows 98“, resp. „Ovladač tiskárny pro Windows 2000 a Windows NT 4.0“, na začátku této kapitoly.

Po zpřístupnění programu EPSON Status Monitor 3 se zobrazí následující dialogové okno.



V dialogovém okně EPSON Status Monitor 3 se zobrazují informace o aktuálním stavu tiskárny.

Kapitola 4

Nastavení tiskárny z ovládacího panelu

Volba vestavěného písma tiskárny a rozteče znaků	4-2
Základní nastavení tiskárny	4-3
Změna základního nastavení.	4-9

Volba vestavěného písma tiskárny a rozteče znaků

Tiskárna je dodávána s dvanácti vestavěnými písmy. Zapnutím nebo vypnutím zhuštěného tisku můžete měnit rozteč mezi znaky. Písma a rozteč se volí tlačítky na ovládacím panelu tiskárny podle níže uvedených pokynů. Přehled písem, která můžete zvolit, naleznete v Dodatku C „Technické údaje“.

Poznámka:

Nastavení, provedená v aplikačním programu, obvykle potlačí nastavení, provedená na ovládacím panelu tiskárny, proto je vhodné volit písmo a režim zhuštěného tisku v aplikačním programu.

Při volbě vestavěného písma nebo rozteče znaků tlačítka ovládacího panelu tiskárny postupujte podle následujících pokynů:

1. Přesvědčte se, zda tiskárna netiskne. Pokud tiskne, počkejte, dokud tisk neukončí.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko **Font**, dokud nebude kombinace svitu tří indikátorů **Font** na ovládacím panelu odpovídat požadovanému písmu.

Poznámky:

- Tlačítkem **Font** nemůžete přímo zvolit písma *OCR-B, Orator, Orator-S, Script C, Roman T a Sans Serif H*. Pokud chcete zvolit některé z těchto písem, musíte je nejprve v režimu změn základního nastavení přiřadit parametru **Font** (*Písmo*). Potom zvolte tlačítkem **Font** nastavení **Others** (*Jiné*).
 - Písma pro čárové kódy nemohou být zvolena z ovládacího panelu.
3. Chcete-li aktivovat nebo zrušit režim zhuštěného tisku, stiskněte tlačítko **Condensed**.

Základní nastavení tiskárny

Základní nastavení tiskárny ovládá mnoho funkcí tiskárny. Většinu funkcí a parametrů tiskárny můžete měnit v aplikačním programu nebo v ovladači tiskárny, ale někdy je nutné změnit nastavení tiskárny přímo v režimu změn základního nastavení z ovládacího panelu.

Následující tabulka obsahuje přehled parametrů základního nastavení a jejich dostupných hodnot. Popis jednotlivých parametrů je uveden za tabulkou. Chcete-li změnit nastavení některého z parametrů, postupujte podle pokynů, uvedených v části „Změna základního nastavení“.

Parametr	Přípustné hodnoty
Page length for tractor (Délka stránky pro podávací zařízení)*	3; 3,5; 4; 5,5; 6; 7; 8; 8,5; 11; 70/6; 12; 14; 17 palců
Skip over perforation (Překročení perforace)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)
Auto tear off (Automatický posuv papíru do pozice pro odtržení)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)
Auto line feed (Přechod na nový řádek)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)
Print direction (Směr tisku)	Bi-D (Obousměrný), Uni-D (Jednosměrný), Auto (Automatická volba)
Software (Emulační režim)	ESC/P2, IBM 2390 Plus
0 slash (Tvar nuly)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)
High speed draft (Tisk vysokou rychlostí)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)
I/F mode (Režim rozhraní)	Auto (Automatická volba), Parallel (Paralelní), Optional (Přídavné)
Auto I/F wait time (Časová prodleva rozhraní)	10 seconds (10 sekund), 30 seconds (30 sekund)
Parallel I/F bidirectional mode (Obousměrný režim paralelního rozhraní)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)

Parametr	Přípustné hodnoty
Packet mode (Režim paketů)	Auto (Automatická volba), Off (Vypnuto)
Auto CR (Návrat tiskové hlavy) **	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)
A.G.M. (Režim alternativní grafiky)**	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)
Character table (Tabulka znaků)*	<i>Standardní model:</i> Italic, PC 437, PC 850, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCI, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC 858, ISO 8859-15 <i>Ostatní modely:</i> Italic, PC 437, PC 850, PC 437 Greek, PC 853, PC 855, PC 852, PC 857, PC 864, PC 866, PC 869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC 774, Estonia, ISO 8859-2, PC 866 LAT, PC 866 UKR, PC APTEC, PC 708, PC 720, PC AR864, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCI, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC 858, ISO 8859-15, PC 771
International character set for italic table (Mezinárodní znaková sada pro kurzívu)	Italic USA, Italic France, Italic Germany, Italic UK, Italic Denmark 1, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain 1
Font (Písmo)	OCR-B, Orator, Orator-S, Script C, Roman T (PS), Sans Serif H (PS)
Manual feed wait time (Časová prodleva pro manuální podávání)	0,5 second (0,5 sekund), 1 second (1 sekunda), 1,5 seconds (1,5 sekundy), 2 seconds (2 sekundy)
Buzzer (Akustická signalizace)	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)
Overlapping forms (Formuláře s přesahem)***	On (Zapnuto), Off (Vypnuto)

* Přípustné hodnoty uvedeného parametru se mohou v jednotlivých zemích lišit.

** Parametry se uplatňují pouze v emulačním režimu IBM 2390 Plus.

*** Parametr je dostupný pouze pro model EPSON LQ-680Pro.

Délka stránky pro podávací zařízení (Page length for tractor)

Parametr umožňuje nastavit délku stránky pro skládaný papír.

Překročení perforace (Skip over perforation)

Parametr se uplatní pouze při tisku na skládaný papír. Po zapnutí (hodnota On) vytváří tiskárna při tisku na skládaný papír mezi posledním řádkem na jedné stránce a prvním řádkem na následující stránce mezeru o šířce 25,4 mm (1 palec). Nastavení okrajů v aplikaci zpravidla potlačí nastavení parametru Skip over perforation, proto tuto funkci aktivujte pouze pro aplikace, které neumožňují nastavit horní a spodní okraj.

Automatický posuv papíru do pozice pro odtržení (Auto tear off)

Tisknete-li na skládaný papír podávaný z podávacího zařízení a parametr je nastaven na hodnotu On (Zapnuto), tiskárna automaticky vysune perforaci za poslední vytištěnou stránkou k odtrhací hraně a usnadní její odtržení. Po přijetí dalších tiskových dat posune tiskárna papír zpět do tiskové pozice. K tisku se tak použijí všechny stránky skládaného papíru.

Pokud je nastavena hodnota Off (Vypnuto), je nutné skládaný papír, podávaný z podávacího zařízení, vysunout k odtrhací hraně stisknutím tlačítka **Tear Off**. Podrobnosti jsou uvedeny v části „Tlačítko Tear“ v Kapitole 2.

Automatické řádkování (Auto line feed)

Při nastavení parametru na hodnotu On (Zapnuto) doplní tiskárna každý obdrženy znak CR (carriage return – návrat tiskové hlavy) znakem LF (line feed – posuv o řádek). Tisková hlava se přesune na začátek následujícího řádku. Objevují-li se mezi řádky nadbytečné mezery, funkci vypněte (hodnota Off).

Směr tisku (Print direction)

Parametr můžete nastavit na hodnotu Auto (Automatická volba), Bi-D (Obousměrný tisk), nebo Uni-D (Jednosměrný tisk). Tiskárna standardně tiskne obousměrně, ovšem při jednosměrném tisku dosahuje přesnějšího navázání vertikálních čar, potřebného pro kvalitní tisk grafiky.

Při nastavení Auto tiskárna analyzuje data a použije jednosměrný tisk pouze pro některé svislé čáry, které vyžadují navázání.

Emulační režim (Software)

Po nastavení hodnoty ESC/P2 pracuje tiskárna v emulačním režimu EPSON ESC/P 2. Po nastavení hodnoty IBM 2390 Plus bude emulovat tiskárnu IBM.

Tvar nuly (0 slash)

Při nastavení parametru na hodnotu On (Zapnuto) bude tiskárna tisknout znak nula přeškrtnutý (Ø), při nastavení na hodnotu Off (Vypnuto) nepřeškrtnutý (0). Škrtnutá nula se používá pro snazší odlišení od velkého písmene O.

Tisk vysokou rychlostí (High speed draft)

Po aktivaci tisku vysokou rychlostí vytiskne tiskárna 413 znaků za sekundu s roztečí 10 cpi. Pokud nastavíte hodnotu Off (Vypnuto) bude tiskárna tisknout normální rychlostí až 310 znaků za sekundu s roztečí 10 cpi.

Režim rozhraní (I/F mode)

Tiskárna je vybavena vestavěným paralelním rozhraním a zásuvkou pro přídavný modul rozhraní. Pokyny pro instalaci přídavného modulu rozhraní naleznete v části „Přídavné moduly rozhraní“ v Dodatku A.

Jestliže je tiskárna připojená pouze k jednomu počítači, zvolte režim rozhraní Parallel (Paralelní) nebo Optional (Přídavné). Pokud je tiskárna připojená k více počítačům současně, zvolte hodnotu Auto (Automatická volba), která dovoluje tiskárně přepínat mezi rozhraními v závislosti na tom, přes které z nich právě přichází data.

Časová prodleva rozhraní (Auto I/F wait time)

Pokud je instalován přídavný modul rozhraní, je nastavena automatická volba rozhraní a tiskárna po stanovenou dobu neobdrží přes zvolené rozhraní tisková data, přepne se na rozhraní, přes které přicházejí nová data. Lze nastavit hodnotu 10 nebo 30 sekund.

Obousměrný režim paralelního rozhraní (Parallel I/F bidirectional mode)

Pokud je nastavena hodnota On (Zapnuto), bude paralelní rozhraní pracovat v režimu obousměrné komunikace. Jestliže nepotřebujete obousměrnou komunikaci, zvolte hodnotu Off (Vypnuto).

Režim paketů (Packet mode)

Jestliže chcete používat režim přenosu paketů IEEE-1284.4, zvolte hodnotu Auto (Automatická volba). Pokud není vyžadován přenos paketů nebo nelze-li navázat spojení, nastavte hodnotu Off (Vypnuto).

Automatický návrat tiskové hlavy (Auto CR)

Parametr je dostupný pouze v emulačním režimu IBM 2390 Plus. Pokud je nastavena hodnota On (Zapnuto), je každý přechod na nový řádek (kód LF) nebo řídicí příkaz ESC J automaticky doplněn kódem CR (návrat tiskové hlavy), což způsobí, že se tisková hlava přesune na začátek následujícího řádku. Pokud jsou mezi řádky nadbytečné mezery, nastavte hodnotu Off (Vypnuto).

Režim alternativní grafiky (A. G. M. – Alternative Graphic Mode)

Parametr je dostupný pouze v emulačním režimu IBM 2390 Plus. Pokud je nastavena hodnota On (Zapnuto), tiskárna může používat některé rozšířené grafické příkazy, dostupné v režimu ESC/P 2.

Tabulka znaků (Character table)

V závislosti na zemi, kde jste tiskárnu zakoupili, podporuje tiskárna 13 až 36 standardních tabulek znaků. Přehled tabulek znaků je uveden v Dodatku C „Technické údaje“.

Mezinárodní znakové sady pro kurzívu (International character set for Italic table)

Můžete zvolit několik mezinárodních znakových sad pro tabulku kurzívy. Každá znaková sada obsahuje osm znaků, jež se liší podle země nebo řeči, takže můžete tabulku kurzívy upravit podle vlastních potřeb.

Font (Písmo)

Můžete zvolit některé ze šesti následujících písem: OCR-B, Orator, Orator-S, Script C, Roman T nebo Sans Serif H. Zvolené písmo bude použito v případě, že na ovládacím panelu nastavíte tlačítkem **Font** volbu Other (Jiné). Následující písma se nastavují z ovládacího panelu a nelze je nastavit v režimu změn základního nastavení: Draft, Roman, Sans Serif, Courier, Prestige a Script.

Časová prodleva pro manuální podávání (Manual feed wait time)

Parametr nastavuje časovou prodlevu, která uplyne mezi vložení papíru do podpěry a podáním papíru do tiskárny. Pokud se papír podává dříve, než jej stačí řádně vyrovnat, nastavte delší prodlevu.

Akustická signalizace (Buzzer)

Při vzniku chyby tiskárna vydá akustický signál. Podrobnosti jsou uvedeny v části „Signalizace závad indikátory“ v Kapitole 5. Pokud nevyžadujete akustickou signalizaci chyb, nastavte parametr na hodnotu Off (Vypnuto).

Formuláře s přesahem (Overlapping forms)

Parametr je účinný pouze po aktivaci parametru překročení perforace. Jestliže je nastavena hodnota On (Zapnuto), tiskárna při každém překročení perforace nadzvedne tiskovou hlavu. Při tisku na formuláře s přesahem musíte zapnout funkci překročení perforace i funkci formuláře s přesahem. Parametr je dostupný pouze u modelu EPSON LQ-680Pro.

Změna základního nastavení

Chcete-li přejít do režimu změn základního nastavení a měnit hodnoty parametrů tiskárny, postupujte podle následujících pokynů.

Poznámky:

- Pro vytištění informačních stránek s pokyny pro volbu řeči a změnu základního nastavení potřebujete pět listů papíru formátu A4 nebo Letter nebo pět stránek skládaného papíru, dlouhého minimálně 279 mm (11 palců) a širokého 210 mm (8,27 palce).
- Pokud tisknete informační stránky na jednotlivé listy, podávané z podpěry papíru, založte nový list do tiskárny vždy po vysunutí předcházejícího listu.

1. Přesvědčte se, zda je v tiskárně založen papír a tiskárna je vypnutá.



Upozornění:

Po vypnutí tiskárny počkejte minimálně pět sekund, než ji opět zapnete. V opačném případě můžete tiskárnu poškodit.

2. Stiskněte a přidržte tlačítko **Font** a zapněte tiskárnu. Tiskárna přejde do režimu změn základního nastavení a vytiskne informační stránku s pokyny pro nastavení řeči (jedna stránka).
3. Opakovaným stisknutím tlačítka **Font** zvolte řeč, v které budou vytištěny další pokyny. Zvolenou řeč rozeznáte podle svitů indikátorů **Font**, jak je uvedeno na informační stránce.
4. Stisknutím tlačítka **Tear Off/Bin** (EPSON LQ-680) nebo **Tear Off/Special Paper** (EPSON LQ-680Pro) spusťte tisk čtyř stránek s pokyny pro režim změn základního nastavení tiskárny ve zvolené řeči.

Na informačních stránkách naleznete přehled dostupných parametrů a jejich výchozích hodnot, pokyny pro změnu jejich nastavení a kombinace svitů indikátorů, které Vám pomohou při jejich nastavování. Vytisknuté pokyny použijte při změnách základního nastavení tiskárny tlačítky ovládacího panelu.

Poznámka:

Aktuální hodnoty parametrů tiskárny jsou na informačních stránkách označené šipkami.

5. Nastavování parametrů ukončíte a režim změn základního nastavení opustíte vypnutím tiskárny. Všechny nastavené parametry tiskárny budou platné až do jejich další změny.

Poznámka:

Režim změn základního nastavení můžete ukončit vypnutím tiskárny pouze v případě, že tiskárna netiskne.

Odstranění potíží

Signalizace závad indikátory	5-2
Potíže a jejich odstranění	5-4
Potíže s napájením	5-5
Potíže při podávání jednotlivých listů papíru	5-6
Potíže při podávání skládaného papíru.	5-8
Potíže s tiskovou pozicí	5-9
Potíže s tiskem nebo jeho kvalitou	5-11
Odstranění uvázlého papíru	5-15
Vyrovnání tisku svislých čar	5-16
Autotest tiskárny.	5-17
Hexadecimální výpis	5-18
Služby uživatelům	5-19
World Wide Web (WWW)	5-19
Prodejci.	5-19

Signalizace závad indikátory

Příčinu většiny problémů, které se při provozu tiskárny vyskytnou, můžete snadno odhalit podle svitu indikátorů na ovládacím panelu tiskárny. Přestane-li tiskárna tisknout a jeden nebo více indikátorů začne svítit či blikat, vyhledejte v následující tabulce příčinu problému a pokyny pro jeho odstranění. Pokud se Vám nepodaří problém uvedeným způsobem odstranit, přejděte k další části této kapitoly.

Stav indikátoru	Akust. signal.	Problém a jeho odstranění
Pause svítí	—	Je pozastaven tisk. Stiskněte tlačítko Pause, tisk se obnoví.
	***	V tiskárně zůstal podán papír ze zdroje, který jste právě přestali používat (pouze EPSON LQ-680). Přesuňte páčku voliče podávání do předcházející polohy a stisknutím tlačítka Load/Eject vysuňte papír z tiskárny. Potom vraťte páčku voliče podávání do požadované polohy. Pokud svítí indikátor Pause, stiskněte tlačítko Pause.
	***	Je otevřený kryt tiskárny. Zavřete kryt tiskárny a stiskněte tlačítko Pause.
	***	Ve zvoleném zdroji papíru není založen papír. Založte do zvoleného zdroje papír. Pokud svítí indikátor Pause, stiskněte tlačítko Pause.
Paper Out a Pause svítí	***	Papír není správně založen. Vyměňte papír z tiskárny a znovu jej založte. Pokyny pro založení papíru do tiskárny naleznete v Kapitole 2 „Manipulace s tiskovými médii“. Pokud svítí indikátor Pause, stiskněte tlačítko Pause.
	***	V tiskárně uvázl papír. Postupujte podle pokynů v části „Odstranění uvázlého papíru“.

Stav indikátoru	Akust. signal.	Problém a jeho odstranění
Paper Out bliká Pause svítí	***	Skládaný papír není vysunut do pohotovostní pozice. Odtrhněte vytištěné stránky v perforaci mezi stránkami a stiskněte tlačítko Load/Eject. Tiskárna vysune papír do pohotovostní pozice. Pokud svítí indikátor Pause, stiskněte tlačítko Pause.
	***	List papíru není zcela vysunutý z tiskárny. Stisknutím tlačítka Load/Eject list vysuňte. Pokud svítí indikátor Pause, stiskněte tlačítko Pause.
	***	V tiskárně uvázl papír. Postupujte podle pokynů v části „Odstranění uvázlého papíru“.
Paper Out a Pause blikají	***	Tiskárna EPSON LQ-680Pro nemůže přepínat mezi zdroji papíru, protože v ní uvázl papír nebo došlo k potížím s jeho podáváním. Vyjměte veškerý papír z dráhy papíru a odstraňte uvázlý papír podle pokynů v části „Odstranění uvázlého papíru“. Potom se znovu pokuste zvolit zdroj papíru.
	—	Tisková hlava je přehřátá. Počkejte několik minut. Jakmile tisková hlava vychladne, tiskárna automaticky obnoví tisk.
Všechny indikátory blikají	*****	Došlo k neznámé chybě. Vypněte tiskárnu a po několika minutách ji opět zapněte. Pokud se chyba vyskytne znovu, obraťte se na prodejce tiskárny nebo na servisní oddělení společnosti EPRINT.

*** = krátká série pípnutí (3×), ***** = dlouhá série pípnutí (5×)

Poznámka:

Stisknete-li některé tlačítko na ovládacím panelu v době, kdy není odpovídající funkce dostupná, tiskárna jednou pípne.

Potíže a jejich odstranění

Většinu potíží, které se při používání tiskárny vyskytnou, lze snadno odstranit. Využijte informace v následující části, vyhledejte příčinu potíží a podle uvedených pokynů ji odstraňte.

Určete povahu problému a přejděte k odpovídající části:

Potíže s napájením	5-5
Potíže při podávání jednotlivých listů papíru	5-6
Potíže při podávání skládaného papíru	5-8
Potíže s tiskovou pozicí	5-9
Potíže s tiskem nebo jeho kvalitou	5-11

Postřednictvím autotestu můžete zjistit, zda problém způsobuje tiskárna nebo počítač. Postup pro vykonání autotestu naleznete v části „Autotest tiskárny“.

Pro odhalení příčin potíží při komunikaci mezi tiskárnou a počítačem mohou zkušení uživatelé využít hexadecimální výpis, podle pokynů v části „Hexadecimální výpis“.

Pokyny pro odstranění uvázlého papíru jsou uvedeny v části „Odstranění uvázlého papíru“.

Potíže s napájením

Indikátory krátce bliknou a potom zůstanou zhasnuté.

Jmenovité napětí tiskárny nesouhlasí s napětím v elektrické síti.

Zkontrolujte jmenovité napětí tiskárny a napětí v elektrické síti. Pokud vzájemně nesouhlasí, okamžitě tiskárnu odpojte a obraťte se na jejího prodejce.



Výstraha:

Tiskárnu znovu nepřipojujte do elektrické sítě, v které není odpovídající napětí.

Tiskárna nepracuje a indikátory na ovládacím panelu nesvítí ani po zapnutí tiskárny.

Síťová šňůra není správně zapojena do zásuvky elektrické sítě nebo do zásuvky v tiskárně.

Vypněte tiskárnu a zkontrolujte, zda je síťová šňůra na obou koncích správně zasunuta. Potom tiskárnu opět zapněte.

Zásuvka elektrické sítě není pod napětím.

Použijte jinou zásuvku.

Potíže při podávání jednotlivých listů papíru

Tiskárna nepodává jednotlivé listy papíru nebo je podává nesprávně.

Páčka voliče podávání je v poloze pro podávací zařízení.

Přepněte páčku do polohy pro tisk na jednotlivé listy papíru. Potřebné pokyny naleznete v části „Volba zdroje papíru“ Kapitole 2.

Papír je umístěn příliš vlevo nebo vpravo, takže jej tiskárna není schopna detekovat.

Přesuňte papír trochu doprava, resp. doleva.

List papíru není správně založen do zvoleného zdroje.

Založte papír podle postupu v části „Tisk na skládaný papír“ v Kapitole 2.

Páčka nastavení tloušťky tiskového média je v nesprávné poloze.

Přepněte páčku podle tloušťky použitého tiskového média. Potřebné informace naleznete v části „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“ v Kapitole 2.

Tiskové médium je pomačkané, staré, příliš tenké nebo příliš silné.

Použijte nové, čisté tiskové médium. Požadované vlastnosti tiskových médií jsou uvedeny v Dodatku C.

Tiskárna zcela nevysune list papíru.

Papír je příliš dlouhý.

Tlačítkem **Load/Eject** vysuňte list papíru z tiskárny. Zkontrolujte, zda je délka papíru v předepsaném rozmezí, uvedeném v Dodatku C. Zároveň zkontrolujte a případně upravte nastavený formát papíru v aplikaci nebo ovladači tiskárny.

Tiskárna nepodává papíry z přídatného podavače jednotlivých listů.

Přídavný podavač jednotlivých listů není správně instalován.

Instalujte znovu přídavný podavač podle pokynů v Dodatku A „Doplňky a přídavná zařízení“.

V přídavném podavači je založeno nadměrné množství papíru.

Vyjměte papír z podavače a založte do něj zpět maximálně 150 listů. Potřebné informace naleznete v Dodatku A „Doplňky a přídavná zařízení“.

Do druhého zásobníku dvouzásobníkového podavače jste založili nevhodný druh tiskových médií.

Pro zakládání obálek, pohlednic a vícevrstvých formulářů používejte pouze velkokapacitní podavač (zásobník 1) nebo podpěru papíru.

Boční vodítka papíru přídatného podavače nejsou správně nastavena.

Posuňte levé boční vodítko k trojúhelníkové značce, polohu pravého bočního vodítka upravte podle šířky papíru.

V podavači zůstal pouze jeden list papíru.

Vložte do přídatného podavače další listy papíru.

Několik listů papíru je vzájemně slepeno.

Vyjměte papír z podavače, rozevřete jej do věžičky a znovu založte do podavače.

Potíže při podávání skládaného papíru

Tiskárna má problémy se zaváděním skládaného papíru.

Páčka voliče podávání je v nesprávné poloze.

Přepněte páčku voliče podávání do polohy pro podávací zařízení. Bližší informace o nastavení páčky jsou uvedeny v části „Volba zdroje papíru“ Kapitole 2.

Skládaný papír není správně založen.

Založte skládaný papír do podávacího zařízení podle pokynů v Kapitole 2 „Manipulace s tiskovými médii“.

Skládaný papír vypadl z podávacího zařízení.

Založte skládaný papír zpět do podávacího zařízení podle pokynů v Kapitole 2 „Manipulace s tiskovými médii“.

Páčka nastavení tloušťky tiskového média je v nesprávné poloze.

Přepněte páčku podle tloušťky použitého tiskového média. Potřebné informace naleznete v části „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“ v Kapitole 2.

Před zásobou skládaného papíru je nějaká překážka.

Přesvědčte se, zda pohybu papíru z balíku nebrání některý z kabelů nebo nějaká jiná překážka. Potřebné pokyny naleznete v části „Umístění balíku skládaného papíru“ v Kapitole 2.

Vodicí otvory po stranách skládaného papíru nejsou vyrovnané.

Zkontrolujte, zda jsou vodicí otvory na levé a pravé straně skládaného papíru vzájemně vyrovnané. Přesvědčte se také, zda jsou unašeče papíru zajištěné a mají zavřené kryty.

Tiskárna nevysune skládaný papír do pohotovostní pozice.

*Před stisknutím tlačítka **Load/Eject** jste zřejmě neodtrhli potišťené stránky.*

Odtrhněte vytištěné stránky v perforaci mezi stránkami a stiskněte tlačítko **Load/Eject**, papír se vysune do pohotovostní pozice.

Potíže s tiskovou pozicí

Tisk začíná na stránce příliš vysoko nebo nízko.

Nastavení formátu papíru v aplikaci nebo ovladači tiskárny neodpovídá skutečným rozměrům použitého papíru.

Zkontrolujte nastavení formátu papíru v aplikaci nebo ovladači tiskárny.

Nastavení délky papíru pro podávací zařízení neodpovídá skutečné délce stránek použitého skládaného papíru.

V režimu změn základního nastavení nebo v obslužném programu EPSON Remote! zkontrolujte nastavení délky papíru pro podávací zařízení. Podrobnější informace naleznete v části „Základní nastavení tiskárny“ v Kapitole 4 nebo „Obslužný program EPSON Remote!“ v Kapitole 3.

Nastavení horního okraje nebo výchozí pozice je nesprávné.

Zkontrolujte a případně upravte horní okraj nebo výchozí pozici v aplikaci. Velikost tiskové oblasti pro jednotlivá tisková média je uvedena v Dodatku C „Technické údaje“.

V režimu mikroposuvu nastavte správnou výchozí pozici. Nezapomeňte však, že výchozí pozice může být potlačena nastavením v aplikaci pro Windows. Podrobnější informace naleznete v části „Nastavení výchozí pozice“ v Kapitole 2.

V aplikaci není nastavena požadovaná tiskárna.

Ve Windows nebo v aplikaci zvolte správnou tiskárnu.

Posunuli jste papír kolečkem válce, aniž byste vypnuli tiskárnu.

Nastavte výchozí pozici v režimu mikroposuvu. Podrobnější informace naleznete v části „Nastavení výchozí pozice“ v Kapitole 2.



Upozornění:

K nastavení výchozí pozice nikdy nepoužívejte kolečko válce, můžete poškodit tiskárnu nebo změnit aktuální výchozí pozici.

Při tisku na skládaný papír probíhá tisk přes perforaci nebo je od perforace naopak příliš daleko.

V aplikaci není nastavena požadovaná tiskárna.

Ve Windows nebo v aplikaci zvolte správnou tiskárnu.

Nastavený formát papíru v aplikaci nebo ovladači tiskárny neodpovídá skutečným rozměrům použitého papíru.

Zkontrolujte nastavení formátu papíru v aplikaci nebo ovladači tiskárny.

Nastavená délka papíru pro podávací zařízení neodpovídá skutečné délce stránek použitého skládaného papíru.

V režimu změn základního nastavení nebo v obslužném programu EPSON Remote! zkontrolujte nastavenou délku papíru pro podávací zařízení. Další informace naleznete v části „Základní nastavení tiskárny“ v Kapitole 4 nebo „Obslužný program EPSON Remote!“ v Kapitole 3.

Potíže s tiskem nebo jeho kvalitou

Tiskárna netiskne, i když jí počítač posílá data.

Tisk je pozastaven.

Stiskněte tlačítko **Pause**.

Propojovací kabel rozhraní není správně připojen.

Zkontrolujte, zda jsou oba konce propojovacího kabelu řádně připojeny. Pokud je kabel správně připojen, proveďte autotest tiskárny podle pokynů v části „Autotest tiskárny“.

Propojovací kabel nevyhovuje požadavkům tiskárny nebo počítače.

Používejte pouze předepsaný propojovací kabel, vyhovující požadavkům tiskárny i počítače. Prostudujte si část „Přídavné moduly rozhraní“ v Dodatku A a dokumentaci počítače.

V aplikaci není nastavena požadovaná tiskárna.

Ve Windows nebo v aplikaci nastavte použitou tiskárnu. Je-li to nutné, instalujte znovu ovladač tiskárny podle pokynů v Kapitole 1 „Příprava tiskárny“.

Tisk je slabý.

Páčka nastavení tloušťky tiskového média není ve správné poloze.

Přepněte páčku podle tloušťky použitého tiskového média. Potřebné informace naleznete v části „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“ v Kapitole 2.

Barvicí páska je opotřebovaná.

Vyměňte kazetu s barvicí páskou podle pokynů v Kapitole 1 „Příprava tiskárny“.

Na výstupech jsou mezery.

Páčka nastavení tloušťky tiskového média není ve správné poloze.

Přepněte páčku podle tloušťky použitého tiskového média. Potřebné informace naleznete v části „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“ v Kapitole 2.

Tiskárna vydává zvuk jako při tisku, ale nic netiskne, nebo se tisk náhle zastaví.

Páčka nastavení tloušťky tiskového média není ve správné poloze.

Přepněte páčku podle tloušťky použitého tiskového média. Potřebné informace naleznete v části „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“ v Kapitole 2.

Barvicí páska je příliš volná, případně kazeta s barvicí páskou není správně instalovaná.

Otáčením napínacího kolíku napněte barvicí pásku, případně instalujte kazetu s barvicí páskou do tiskárny znovu podle pokynů v Kapitole 1 „Příprava tiskárny“.

Chybí část výtisku nebo body v nahodilých místech.

Barvicí páska je příliš volná, případně kazeta s barvicí páskou není správně instalovaná.

Otáčením napínacího kolíku napněte barvicí pásku, případně instalujte kazetu s barvicí páskou do tiskárny znovu podle pokynů v Kapitole 1 „Příprava tiskárny“.

Barvicí páska je opotřebovaná.

Vyměňte kazetu s barvicí páskou podle pokynů v Kapitole 1 „Příprava tiskárny“.

Na tiskovém výstupu chybí celé řádky bodů.

Tisková hlava je vadná.

Zastavte tisk a obraťte se na prodejce nebo na servisní oddělení společnosti EPRINT s žádostí o výměnu tiskové hlavy.



Upozornění:

Nikdy se nesnažte vyměnit tiskovou hlavu sami, můžete poškodit tiskárnu. Po výměně tiskové hlavy je navíc nutné zkontrolovat i další části tiskárny. Vždy se obraťte na prodejce tiskárny nebo na servisní oddělení společnosti EPRINT.

Řádky textu jsou tištěny přes sebe.

V tiskových datech chybí na koncích řádků textu příkaz pro přechod na nový řádek (LF).

V režimu změn základního nastavení nebo v obslužném programu EPSON Remote! zapněte automatické řádkování, aby se na konec každého řádku textu doplnil příkaz pro přechod na nový řádek. Podrobnější informace naleznete v části „Základní nastavení tiskárny“ v Kapitole 4 nebo „Obslužný program EPSON Remote!“ v Kapitole 3.

Mezi jednotlivými řádky textu jsou prázdné řádky.

Na konci každého řádku textu jsou dva příkazy pro přechod na nový řádek (LF).

V režimu změn základního nastavení nebo v obslužném programu EPSON Remote! vypněte automatické řádkování. Další informace naleznete v části „Základní nastavení tiskárny“ v Kapitole 4 nebo „Obslužný program EPSON Remote!“ v Kapitole 3.

V aplikaci je nesprávně nastavený proklad mezi řádky.

Nastavte v aplikaci správný proklad mezi řádky.

Je aktivována funkce překročení perforace.

V režimu změn základního nastavení nebo v obslužném programu EPSON Remote! vypněte funkci překročení perforace. Další informace naleznete v části „Základní nastavení tiskárny“ v Kapitole 4 nebo „Obslužný program EPSON Remote!“ v Kapitole 3.

Na tiskovém výstupu jsou nesprávné symboly, písma nebo jiné znaky.

Počítač a tiskárna spolu nekomunikují korektně.

Zkontrolujte, zda používáte správný propojovací kabel a komunikační protokol. Potřebné informace naleznete v dokumentaci počítače. Pokud jste instalovali přídatný modul sériového rozhraní, přečtěte si také informace v části „Přídavné moduly rozhraní“ v Dodatku A.

V aplikaci je zvolena nesprávná tabulka znaků.

V aplikaci nebo v režimu změn základního nastavení, případně prostřednictvím obslužného programu EPSON Remote! nastavte správnou tabulku znaků. Tabulka znaků, nastavená v aplikaci, potlačí tabulku znaků, nastavenou v režimu změn základního nastavení nebo v obslužném programu EPSON Remote!.

V aplikaci není nastavena požadovaná tiskárna.

Ve Windows nebo v aplikaci nastavte před zahájením tisku správnou tiskárnu.

Aplikace není správně nastavena pro požadovanou tiskárnu.

Zkontrolujte, zda je aplikace správně nastavena pro požadovanou tiskárnu. Potřebné informace naleznete v dokumentaci k aplikaci. Je-li to nutné, instalujte znovu ovladač tiskárny podle pokynů uvedených v Kapitole 1.

Nastavení písma v aplikaci potlačuje nastavení, provedené v režimu změn základního nastavení nebo v obslužném programu EPSON Remote!, případně tlačítka ovládacího panelu.

Požadované písmo zvolte v aplikaci.

Svislé čáry nejsou vyrovnané.

Standardně používaný režim obousměrného tisku není vyrovnán.

Proveďte vyrovnání obousměrného tisku podle pokynů, uvedených v části „Vyrovnání tisku svislých čar“.

Odstranění uvázlého papíru

Při odstraňování uvázlého papíru postupujte podle následujících pokynů:

1. Vypněte tiskárnu.
2. Otevřete kryt tiskárny.
3. Pokud v tiskárně uvázl skládaný papír, odtrhněte nepotříštěnou část v perforaci mezi stránkami co nejbližší k tiskárně.
4. Otáčením kolečka válce na pravé straně tiskárny směrem od sebe vysuňte uvázlý papír. Odstraňte i všechny případné útržky.



Upozornění:

Kolečko válce na pravé straně tiskárny používejte pouze pro odstranění uvázlého papíru, a jen tehdy, je-li tiskárna vypnutá. V opačném případě můžete tiskárnu poškodit nebo změnit nastavení aktuální výchozí pozice nebo pozice pro odtržení papíru.

5. Zavřete kryt tiskárny.



Upozornění:

Jestliže je otevřený kryt, nemůže tiskárna pokračovat v tisku.

6. Zapněte tiskárnu. Zkontrolujte, zda jsou indikátory **Paper Out** a **Pause** zhasnuté.

Vyrovnaní tisku svislých čar

Zpozorujete-li, že svislé čáry na tiskových výstupech na sebe nenavazují, můžete tento problém odstranit v režimu vyrovnaní obousměrného tisku.

Poznámky:

- *K provedení níže uvedeného postupu potřebujete čtyři listy papíru formátu A4 nebo Letter, případně čtyři stránky skládaného papíru o rozměrech minimálně 279 × 241 mm.*
- *Pokud budete používat jednotlivé listy, podávané z podpěry papíru, vložte do podpěry nový list vždy, jakmile tiskárna vysune předcházející list.*

Při vyrovnaní obousměrného tisku postupujte podle následujících pokynů:

1. Přesvědčte se, zda je v tiskárně založen papír, a potom ji vypněte.



Upozornění:

Po vypnutí tiskárny počkejte minimálně pět sekund, než ji opět zapnete. V opačném případě můžete tiskárnu poškodit.

2. Přidržte stisknuté tlačítko **Pause** a zapněte tiskárnu. Tiskárna se přepne do režimu vyrovnaní obousměrného tisku a vytiskne informační list a první sadu vyrovnávacích vzorů.
3. Podle návodu na informačním listu vzájemně porovnejte vzory a zvolte ten nejlepší.
4. Podle pokynů na informačním listu vytiskněte zbývající vzory a vyberte z každé sady ten nejlepší.
5. Po zvolení nejlépe vyrovnaného vzoru z poslední sady vypněte tiskárnu, ukončíte tak režim vyrovnaní obousměrného tisku. Nastavení se automaticky uloží.

Autotest tiskárny

Vykonání autotestu Vám pomůže zjistit, zda potíže způsobuje tiskárna nebo počítač.

- Jestliže autotest řádně proběhne, pracuje tiskárna správně a potíže jsou pravděpodobně způsobeny nesprávným nastavením v ovladači tiskárny nebo v aplikaci, případně počítačem či propojovacím kabelem (používejte výhradně stíněný propojovací kabel).
- Pokud autotest řádně neproběhne, způsobuje potíže tiskárna. V části „Potíže a jejich odstranění“ vyhledejte možné příčiny i pokyny pro jejich odstranění.

Autotest můžete vytisknout na jednotlivé listy nebo skládaný papír.

Poznámka:

Pro tisk autotestu se tisknou znaky po celé šířce tiskové oblasti. Použijte papír široký minimálně 297 mm, například formátu A3.

Chcete-li provést autotest tiskárny, postupujte podle následujících pokynů:

1. Přesvědčte se, zda je v tiskárně založen papír, a potom ji vypněte.



Upozornění:

Po vypnutí tiskárny počkejte minimálně pět sekund, než ji opět zapnete. V opačném případě můžete tiskárnu poškodit.

2. Přidržíte-li stisknuté tlačítko **LF/FF** a zapnete tiskárnu, vytiskne se autotest v kvalitě Draft. Jestliže přidržíte stisknuté tlačítko **Load/Eject** a zapnete tiskárnu, vytiskne se autotest v kvalitě Letter.

Po několika sekundách tiskárna automaticky zavede papír a vytiskne sérii znaků.

3. Chcete-li autotest ukončit, přerušte jej stisknutím tlačítka **Pause** a stisknutím tlačítka **Load/Eject** vysuňte papír z tiskárny. Potom vypněte tiskárnu.

Hexadecimální výpis

K odhalení příčin potíží při komunikaci mezi aplikací a tiskárnou mohou zkušení uživatelé či programátoři využít hexadecimální výpis, na kterém jsou všechna data, odeslaná z počítače, vytištěna v hexadecimálním (šestnáctkovém) tvaru.

Hexadecimální výpis můžete vytisknout na jednotlivé listy nebo na skládaný papír.

Poznámka:

Pro hexadecimální výpis použijte skládaný papír, široký nejméně 241 mm, nebo jednotlivé listy papíru formátu A4 nebo Letter.

Chcete-li využít hexadecimální výpis, postupujte podle následujících pokynů:

1. Přesvědčte se, zda je v tiskárně založen papír, a potom ji vypněte.



Upozornění:

Po vypnutí tiskárny počkejte minimálně pět sekund, než ji opět zapnete. V opačném případě můžete tiskárnu poškodit.

2. Přidržte stisknutá tlačítka **LF/FF** a **Load/Eject** a zapněte tiskárnu.
3. Spusťte aplikaci a odešlete do tiskárny tiskovou úlohu. Tiskárna vytiskne všechny přijaté kódy v hexadecimálním tvaru.

Pokud je v levém sloupci uveden v hexadecimálním tvaru tisknutelný znak, bude v pravém sloupci odpovídající znak v ASCII tvaru. Netisknutelné znaky, například řídicí kódy, budou v pravém sloupci nahrazeny tečkami. Porovnáním znaků v pravém sloupci s odpovídajícími hexadecimálními kódy v levém sloupci můžete zkontrolovat, jaké kódy tiskárna přijala.

4. Chcete-li ukončit hexadecimální výpis, přerušte jej stisknutím tlačítka **Pause**. Potom vysuňte nebo odtrhněte vytištěné stránky a vypněte tiskárnu.

Služby uživatelům

Pokud nemůžete potíže, vzniklé při práci s tiskárnou, odstranit s pomocí informací, uvedených v této kapitole a v nápovědě ovladače, obraťte se na servisní oddělení společnosti EPRINT (Střešovická 49, 162 00 Praha 6, tel: 02/20 18 06 10–15).

Pro urychlení pomoci sdělte servisnímu technikovi následující informace.

Sériové číslo tiskárny:

Je uvedeno na štítku na zadní straně tiskárny.

Model tiskárny:

Typ a model počítače:

Verzi programového vybavení tiskárny:

Zjistíte ji po zvolení tlačítka About (O aplikaci) v dialogovém okně ovladače.

Používanou verzi Windows:

Aplikační program, z něhož obvykle tisknete, včetně jeho verze:

World Wide Web (WWW)

Pokud jste připojeni k síti Internet a máte k dispozici patřičný prohlížeč, můžete na adrese <http://www.epson.cz> nalézt informace o nejnovějších produktech společnosti EPSON, nejnovější ovladače a odpovědi na nejčastější otázky, spojené s použitím tiskárny a jejího programového vybavení.

Prodejci

Nezapomeňte, že i prodejci Vám mohou často pomoci při řešení potíží, vzniklých při práci s tiskárnou. Pokud máte nějaké problémy při ovládání tiskárny, obraťte se nejprve na prodejce, který Vám může většinou velmi rychle a snadno poradit, jak potíže odstranit.

Doplňky a přídatná zařízení

Přídatné podavače jednotlivých listů	A-2
Instalace podavače jednotlivých listů	A-3
Podávání papíru z přídatných podavačů.	A-5
Přepínání mezi tiskem na skládaný papír a tiskem na papír, podávaný z přídatného podavače	A-12
Manuální podávání papíru z podpěry	A-13
Držák role spojitého papíru	A-14
Instalace držáku role spojitého papíru	A-14
Založení role spojitého papíru do držáku.	A-15
Vyjmutí role spojitého papíru	A-16
Přídatné moduly rozhraní	A-17
Instalace přídatného modulu rozhraní	A-18

Přídavné podavače jednotlivých listů

K tiskárně jsou dodávány dva přídavné podavače jednotlivých listů papíru:

- Velkokapacitní podavač jednotlivých listů (C80687*)
- Přídavný podavač jednotlivých listů (C80679*)

Poznámka:

Hvězdička () nahrazuje poslední číslici objednáčíslo, která může být v různých zemích odlišná. Chcete-li zjistit, která číslice platí pro Českou republiku, obraťte se na prodejce tiskárny.*

Velkokapacitní podavač jednotlivých listů můžete instalovat samostatně nebo jej můžete spojit s přídavným podavačem jednotlivých listů, čímž vytvoříte dvouzásobníkový podavač. Ve dvouzásobníkovém podavači bude velkokapacitní podavač používán jako zásobník 1 a přídavný podavač jako zásobník 2.

Poznámka:

Přídavný podavač jednotlivých listů můžete použít pouze v kombinaci s velkokapacitním podavačem.

Před instalací přídavných podavačů jednotlivých listů si prostudujte dokumentaci, která je k nim dodávána. Naleznete v ní i pokyny, jak sestavit a používat dvouzásobníkový podavač.

Do velkokapacitního podavače jednotlivých listů můžete založit až 150 listů papíru, 40 vícevrstevných formulářů, 25 obálek nebo 50 pohlednic. Do přídavného podavače jednotlivých listů můžete založit až 50 listů papíru. Jestliže sestavíte dvouzásobníkový podavač, můžete do něj založit dva odlišné druhy tiskových médií.

Poznámka:

Požadované vlastnosti tiskových médií jsou uvedeny v Dodatku C „Technické údaje“.

Instalace podavače jednotlivých listů

K přídatnému podavači jednotlivých listů je dodávána podpěra pro shromažďování vytištěných dokumentů. Chcete-li instalovat přídatný podavač, musíte instalovat i podpěru papíru.

Poznámky:

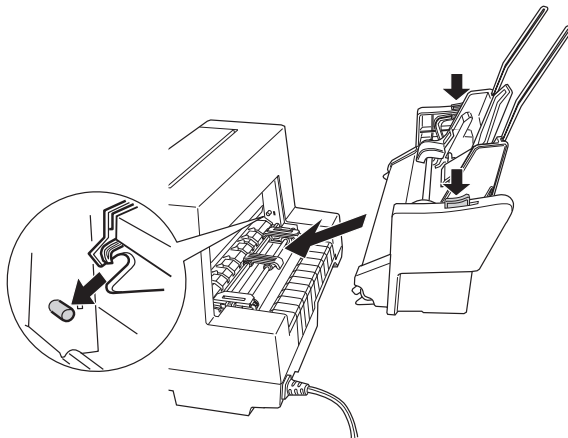
- *Přídatný podavač jednotlivých listů můžete použít pouze v kombinaci s velkokapacitním podavačem.*
- *Oba podavače jednotlivých listů instalujte shodným způsobem podle následujících pokynů. Jestliže chcete instalovat dvouzásobníkový podavač, musíte jej nejprve sestavit.*

1. Vypněte tiskárnu.
2. Pokud jsou otevřené kryty unašečů papíru podávacího zařízení, zavřete je. Je-li to nutné, zajistěte unašeče sklopením aretačních páček.

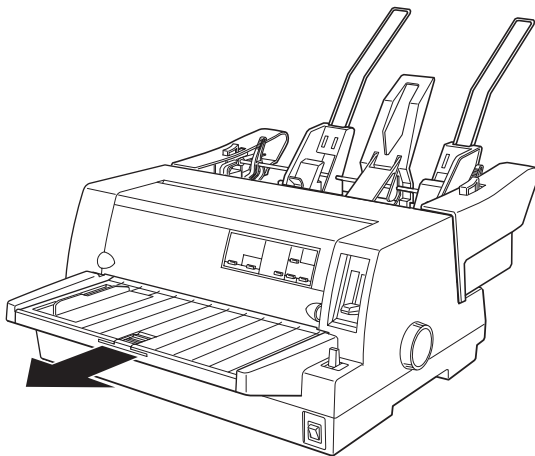
Poznámka:

I když potřebujete používat přídatný podavač papíru, nemusíte z podávacího zařízení vyjmát skládaný papír. Pokyny k přepínání tisku na skládaný papír a na jednotlivé listy, podávané z přídatného podavače, naleznete v části „Přepínání mezi tiskem na skládaný papír a tiskem na papír, podávaný z přídatného podavače“.

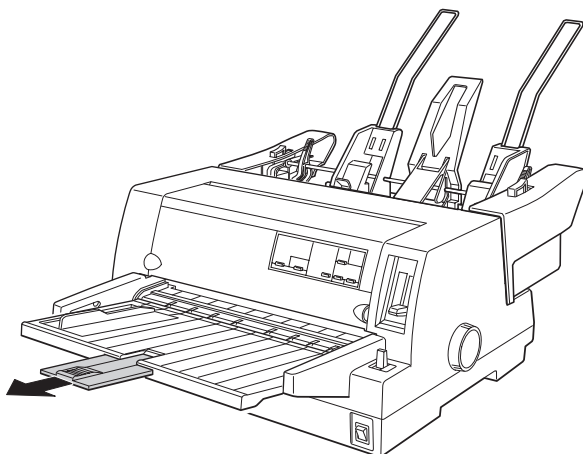
3. Uchopte přídatný podavač papíru po stranách. Stiskněte tlačítka na obou stranách a nasadte podavač na tiskárnu tak, aby se výstupky na tiskárně zasunuly do zářezů v podavači. Potom přídatný podavač řádně usaďte.



4. Sejměte podpěru papíru z přední části tiskárny a nahraďte ji přídatnou podpěru, dodávanou k přídatným podavačům jednotlivých listů.
5. Posuňte boční vodítko papíru do levé krajní polohy.
6. Vytáhněte zcela výsuvnou část přídatné podpěry. Pokud nechcete v podpěře shromažďovat potištené listy papíru, můžete tento krok vynechat.



7. Pokud budete tisknout na dlouhý papír, vysuňte nástavec zprostředka podpěry papíru.



Nyní můžete do přídatného podavače založit papír. Jestliže chcete přídatný podavač sejmout z tiskárny, postupujte podle uvedených pokynů, ale v opačném pořadí.

Poznámka:

Přídatnou podpěru, dodávanou k přídatným podavačům jednotlivých listů, můžete použít místo standardní podpěry papíru i v případě, že podavače nejsou instalované. Podrobnější informace naleznete v části „Manuální podávání papíru z podpěry“.

Podávání papíru z přídatných podavačů

V této části naleznete pokyny pro zakládání papíru do přídatného velkokapacitního podavače a přídatného podavače jednotlivých listů.

Poznámky:

- *Vícevrstvé formuláře, obálky a pohlednice můžete zakládat pouze do velkokapacitního podavače jednotlivých listů (zásobníku 1 dvouzásobníkového podavače).*
- *Použit můžete pouze vícevrstvé formuláře, které jsou slepené u horního okraje.*
- *Abyste předešli uvíznutí papíru, nesmíte v podpěře papíru nechat více než 40 potištěných listů.*



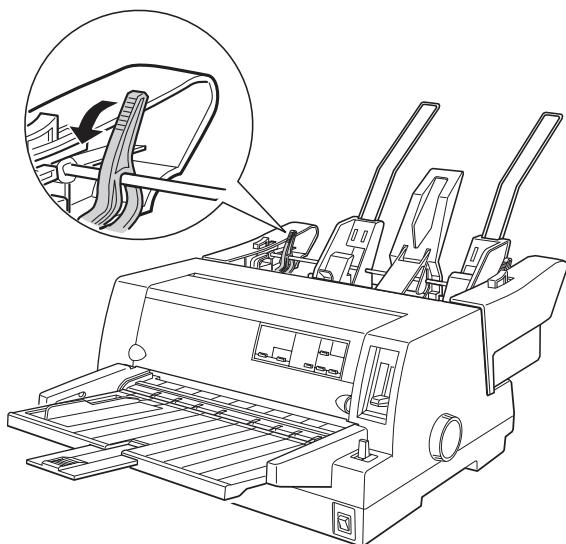
Upozornění:

Do přídatných podavačů nezakládejte archy se samolepicími štítky.

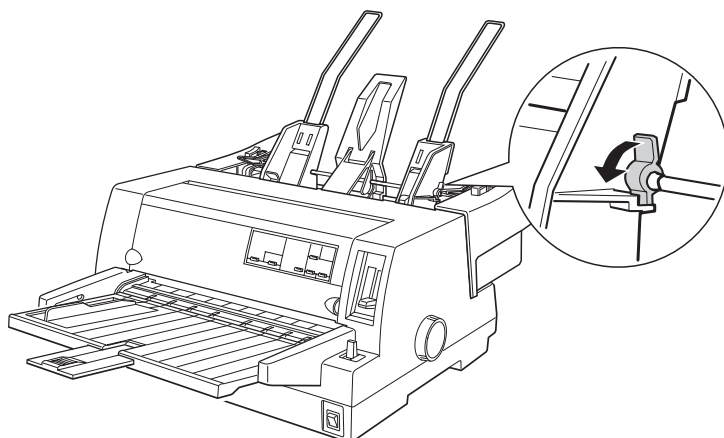
Založení papíru do velkokapacitního podavače

Při zakládání papíru do velkokapacitního podavače (zásobníku I dvouzásobníkového podavače) postupujte podle následujících pokynů:

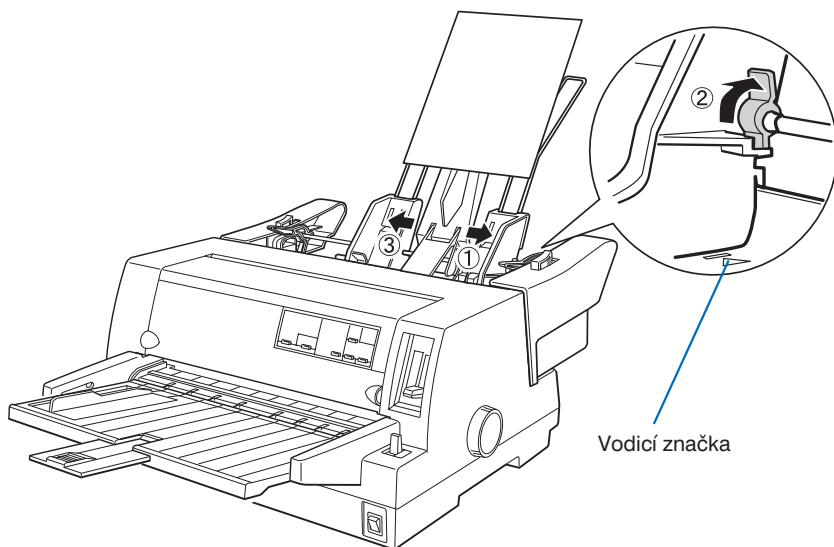
1. Zatáhněte za páčky na obou stranách podavače směrem k sobě tak, aby se odklopily podávací válečky v podavači a umožnily vložení papíru.



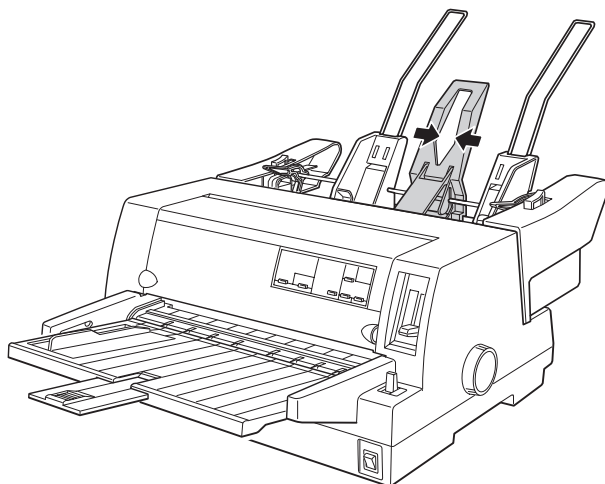
2. Sklopením aretačních páček zajistíte vodítka papíru.



3. Posuňte pravé boční vodítko tak, aby byl okraj vodítka vyrovnán s vodící značkou na podavači. Potom vraťte aretační páčku pravého bočního vodítka do aretační polohy. Polohu levého bočního vodítka nastavte podle šířky papíru.



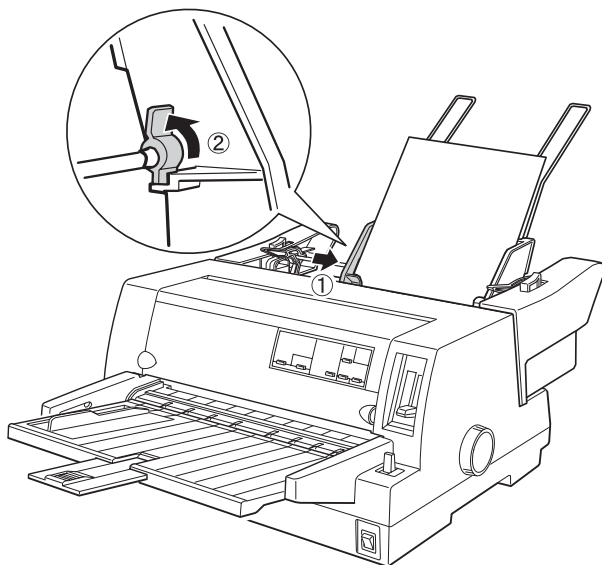
4. Posuňte střední podpěru papíru mezi obě vodítka.



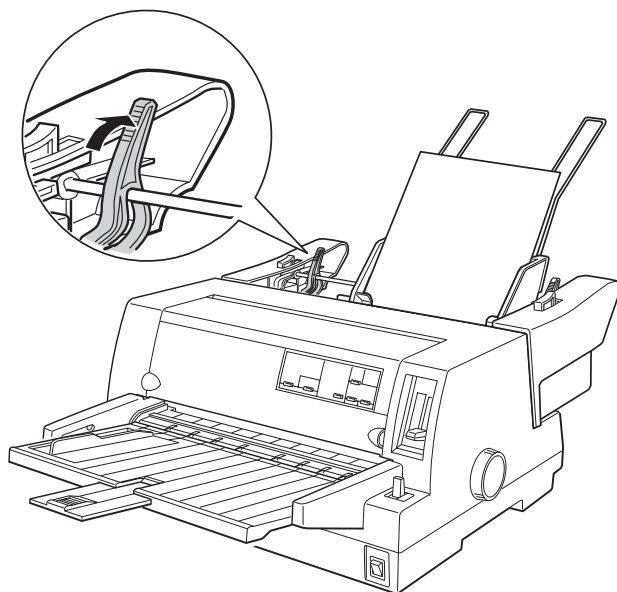
5. Rozevřete balík papíru (maximálně 150 listů) do vějíře a potom jej poklepáním o rovnou plochu vyrovnejte.
6. Vložte balík papíru do podavače k pravému bočnímu vodítku. Levé boční vodítko přisuňte těsně k levému okraji balíku. Přesvědčte se, že poloha vodítek umožňuje snadné podávání papíru. Potom přesuňte aretační páčky do aretační polohy.

Poznámka:

Papír zakládejte do podavače tiskovou stranou nahoru. Předtištěné formuláře zakládejte horním okrajem dolů.



7. Uvolněte páčky přítlačných ramének, papír se přitiskne k podávacím válečkům.



8. Před zahájením tisku přesuňte páčku voliče podávání do polohy pro tisk na jednotlivé listy. Potom přesuňte páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy, odpovídající použitému papíru. Potřebné pokyny naleznete v částech „Volba zdroje papíru“ a „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“ v Kapitole 2.
9. V ovladači tiskárny zvolte v seznamu **Paper Size** (Formát papíru) formát použitého papíru a v seznamu **Paper Source** (Zdroj papíru) položku **Sheet Feeder Bin-1** (Podavač jednotlivých listů – zásobník 1). Jestliže stisknete z aplikace pro DOS, zvolte zdroj papíru tlačítkem **Tear Off/Bin** (EPSON LQ-680), resp. **Paper Source** (EPSON LQ-680Pro), na ovládacím panelu. Jestliže stisknete na obálky nebo pohlednice, zvolte na ovládacím panelu režim **Envelope** nebo **Card**. Potřebné pokyny naleznete v částech „Tisk na obálky“ a „Tisk na pohlednice“ v Kapitole 2.

Papír se podá z přídatného velkokapacitního podavače, když tiskárna obdrží data z počítače nebo pokud stisknete tlačítko **Load/Eject**.

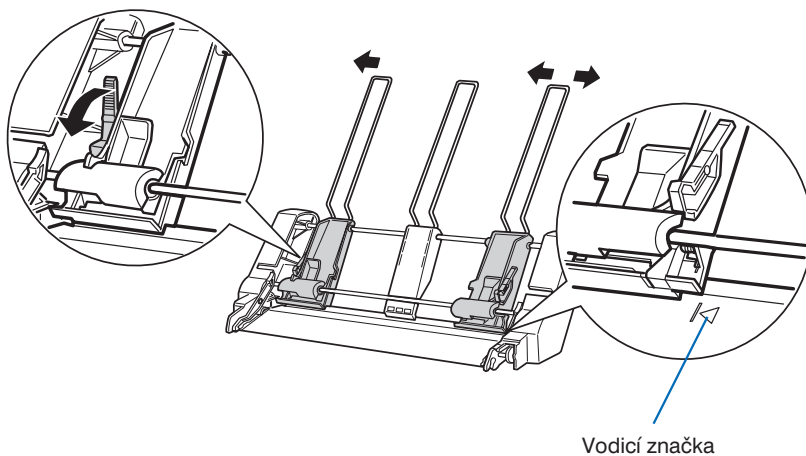
Podávání papíru z přídatného podavače jednotlivých listů

Pokud chcete tisknout na papír, založený v přídatném podavači (zásobníku 2 dvouzásobníkového podavače), připevněném k velkokapacitnímu podavači, postupujte podle následujících pokynů:

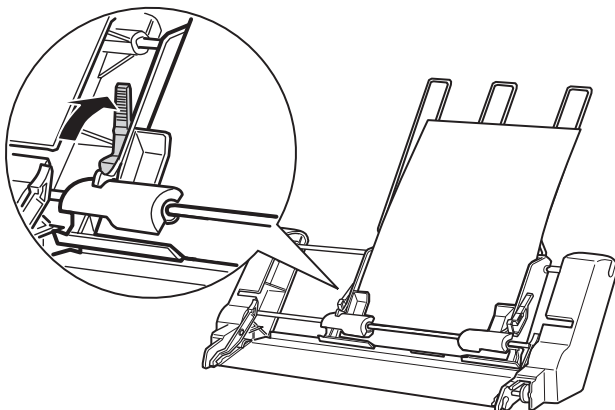
Poznámka:

Přestože je na obrázku znázorněn pouze přídatný podavač, musíte jej instalovat společně s velkokapacitním podavačem.

1. Zatáhněte za páčky na obou stranách podavače směrem k sobě a pravé boční vodítko papíru posuňte tak, aby byl jeho okraj vyrovnán s trojúhelníkovou značkou na podavači. Levé boční vodítko papíru posuňte do levé krajní polohy.



2. Rozevřete balík papíru (maximálně 50 listů) do vějíře a poklepáním o rovnou plochu jej opět vyrovnejte. Potom balík založte do podavače k pravému bočnímu vodičku, tiskovou stranou nahoru. Polohu levého bočního vodička upravte podle šířky papíru a střední podpěru papíru posuňte doprostřed mezi obě boční vodička. Potom uvolněte páčky po obou stranách podavače.



3. Před zahájením tisku přesuňte páčku voliče podávání do polohy pro tisk na jednotlivé listy. Potom přesuňte páčku nastavení tloušťky tiskového média do polohy, odpovídající použitému papíru. Potřebné pokyny naleznete v částech „Volba zdroje papíru“ a „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“ v Kapitole 2.
4. V ovladači tiskárny zvolte v seznamu **Paper Size** (Formát papíru) formát použitého papíru a v seznamu **Paper Source** (Zdroj papíru) položku **Sheet Feeder Bin-2** (Podavač jednotlivých listů – zásobník 2). Jestliže tisknete z aplikace pro DOS, zvolte zdroj papíru tlačítkem **Tear Off/Bin** (EPSON LQ-680), resp. **Paper Source** (EPSON LQ-680Pro), na ovládacím panelu.

Papír se podá z přídatného podavače, když tiskárna obdrží data z počítače nebo pokud stisknete tlačítko **Load/Eject**.

Přepínání mezi tiskem na skládaný papír a tiskem na papír, podávaný z přídatného podavače

Tiskárna dovoluje velmi snadné přepínání mezi tiskem na skládaný papír a tiskem na jednotlivé listy papíru, podávané z přídatného podavače, aniž byste museli skládaný papír vyjmout z tiskárny.

Přepínání na tisk na skládaný papír

Pokud chcete po ukončení tisku na jednotlivé listy, podávané z přídatného podavače, tisknout na skládaný papír, postupujte podle následujících pokynů:

1. Pokud se v dráze papíru nachází list papíru, vysuňte jej stisknutím tlačítka **Load/Eject**.
2. Páčku voliče podávání posuňte do polohy pro tisk na skládaný papír. Potřebné pokyny naleznete v části „Volba zdroje papíru“ v Kapitole 2.
3. Je-li to nutné, zasuňte podpěru papíru a její nástavec do původní polohy.

Přepínání na tisk na jednotlivé listy

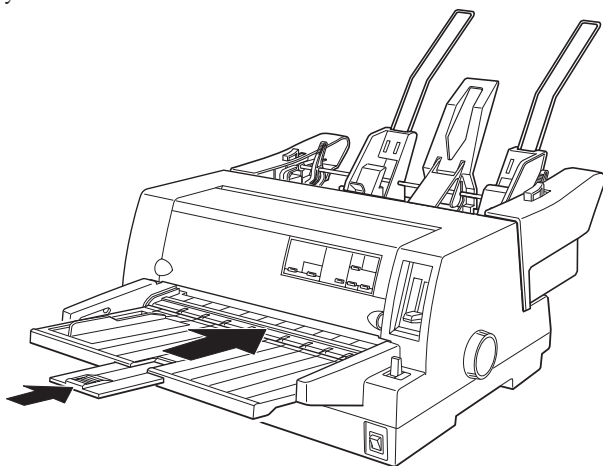
Pokud chcete po ukončení tisku na skládaný papír tisknout na jednotlivé listy, podávané z přídatného podavače, postupujte podle následujících pokynů:

1. Pokud se skládaný papír nenachází v pohotovostní pozici, stiskněte tlačítko **Tear Off/Bin** (EPSON LQ-680), resp. **Tear Off/Special Paper** (EPSON LQ-680Pro). Papír se posune do pozice pro odtržení.
2. Odtrhněte potištěné stránky.
3. Stiskněte tlačítko **Load/Eject**. Tiskárna vysune papír do pohotovostní pozice. Skládaný papír zůstane založený v podávacím zařízení, avšak mimo dráhu papíru.
4. Páčku voliče podávání přesuňte do polohy pro tisk na jednotlivé listy papíru. Potřebné pokyny naleznete v části „Volba zdroje papíru“ v Kapitole 2.
5. Vysuňte podpěru papíru a při tisku na tisková média dlouhých formátů i její nástavec.

Manuální podávání papíru z podpěry

Tiskárna umožňuje i po instalaci přídatných podavačů jednotlivých listů manuálně podávat tisková média jiných druhů nebo rozměrů, než jaká jsou založena v podavačích, aniž byste museli podavač vyprázdnit nebo odstranit z tiskárny.

1. Přesvědčte se, zda je páčka voliče podávání přesunuta do polohy pro tisk na jednotlivé listy papíru. Potřebné pokyny naleznete v části „Volba zdroje papíru“ v Kapitole 2.
2. Páčku nastavení tloušťky tiskového média přesuňte do polohy, odpovídající použitému tiskovému médiu. Potřebné pokyny naleznete v části „Páčka nastavení tloušťky tiskového média“ v Kapitole 2.
3. Je-li to nutné, zasuňte podpěru papíru a její nástavec do původní polohy.



4. Posuňte boční vodítko papíru tak, aby byl jeho okraj vyrovnán s trojúhelníkovou značkou na podpěře.
5. Zasuňte list papíru podél bočního vodítka, tiskovou stranou nahoru, dokud nepocítíte odpor. Po několika sekundách podá tiskárna papír do výchozí pozice. Tiskárna bude připravená k příjmu dat a jejich vytištění.

Po vytištění se stránka vysune do podpěry papíru a rozsvítí se indikátory *Paper Out* a *Pause*. Pokud tisknete vícestránkový dokument, vyjměte tiskový výstup z podpěry a založte místo něj další papír. Tiskárna nový papír automaticky podá a bude pokračovat v tisku.

Držák role spojitého papíru

K tiskárně můžete připevnit držák spojitého papíru (#8310), který umožňuje tisk na spojitý papír o šířce 8,5 ", používaný dálnopisy.

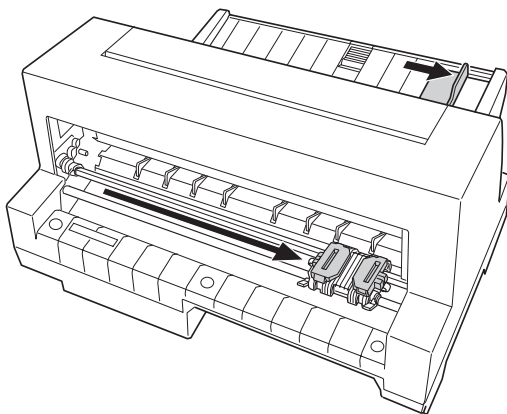
Poznámka:

Držák spojitého papíru lze zakoupit pouze v některých zemích.

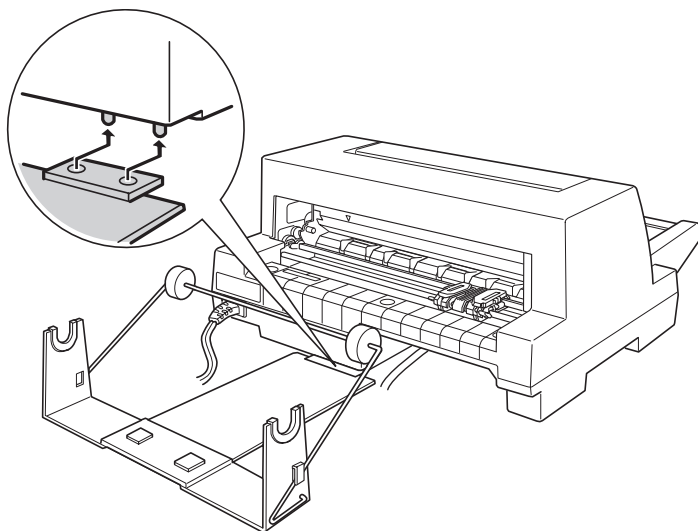
Instalace držáku role spojitého papíru

Při instalaci držáku role spojitého papíru postupujte podle následujících pokynů:

1. Vypněte tiskárnu.
2. Natočte tiskárnu zadní stranou k sobě a posuňte oba unašeče papíru zcela vpravo. Boční vodítko papíru na podpěře nastavte do pravé krajní polohy.



- Umístěte držák role spojitého papíru za tiskárnu podle obrázku. Tiskárnu pak opatrně postavte na jeho konec tak, aby se výstupky na spodní straně tiskárny zasunuly do otvorů v držáku.



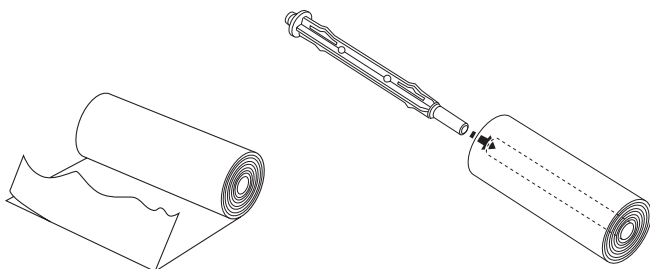
Upozornění:

Držák role papíru není k tiskárně připevněn, je fixován pouze hmotností tiskárny a dvěma upínacími kolíky. Pokud tiskárnu zvednete, dbejte na to, aby držák nespadol.

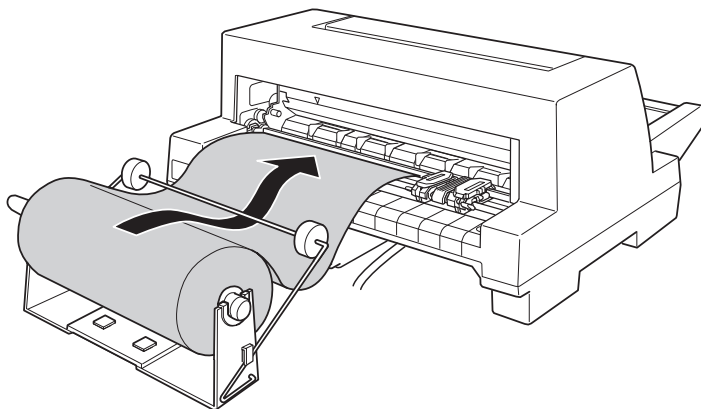
Založení role spojitého papíru do držáku

Jestliže chcete upevnit roli spojitého papíru do držáku papíru, postupujte podle následujících pokynů:

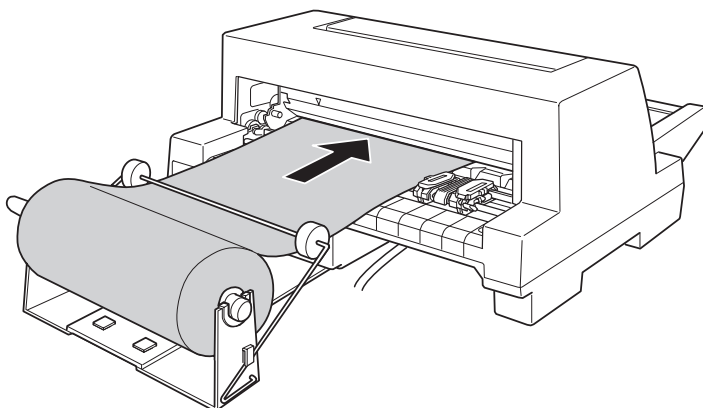
- Zastříhnete okraj role papíru. Zasuňte vřeteno do otvoru v cívice role papíru.



2. Vřeteno s rolí papíru nasadíte do držáku. Papír se musí z role odvíjet seshora, směrem k tiskárně, a musí procházet pod přítlačným rámem.



3. Zapněte tiskárnu a přesuňte páčku voliče podávání do polohy pro tisk na jednotlivé listy papíru. Potřebné pokyny naleznete v části „Volba zdroje papíru“ v Kapitole 2.
4. Vsunujte okraj papíru do tiskárny, dokud neucítíte odpor. Tiskárna podá papír automaticky do výchozí pozice.



Vyjmutí role spojitého papíru

Spojité papír nelze v tiskárně posouvat ve zpětném směru. Pokud chcete spojitý papír vyjmout z tiskárny, odřízněte jej před vstupem do tiskárny. Potom stiskněte tlačítko Load/Eject, zbývající papír se vysune z tiskárny.

Přídavné moduly rozhraní

Kromě vestavěného paralelního rozhraní můžete do tiskárny instalovat přídavný modul rozhraní, který umožní připojit tiskárnu do počítačové sítě. V následující tabulce je uveden přehled přídavných modulů rozhraní z produkce společnosti EPSON, které lze do tiskárny instalovat. Některé z modulů nejsou dostupné ve všech zemích.

Objednací číslo	Přídavný modul rozhraní
C82305*/82306*	Serial interface card
C82307*/C82308*	32 KB serial interface card
C82312*	LocalTalk interface card
C82313*	32 KB IEEE-488 interface card
C82314*	Coax interface card
C82315*	Twinax interface card
C82345*	IEEE-1284 type B bidirectional parallel interface card
C82362*/C82363*/ C82364*	Ethernet interface card
C82384*	EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Print Server

Poznámky:

- Hvězdička (*) nahrazuje poslední číslici objednacího čísla, která může být v různých zemích odlišná.
- Jestliže chcete instalovat přídavný modul rozhraní Ethernet interface card (C82363*), musíte k němu připojit přídavný adaptér rozhraní (C82525*).



Upozornění:

Jestliže nainstalujete modul sériového rozhraní C82305*/82306*, nastavte některou z následujících přenosových rychlostí:

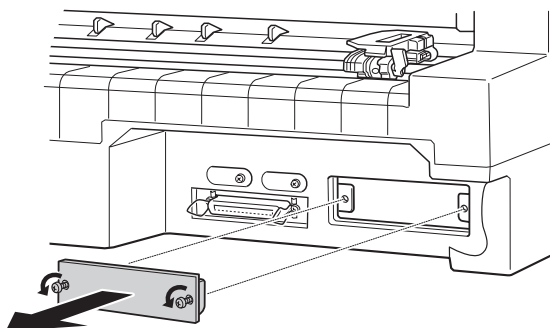
300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200 bps

Pokud si nejste jisti, zda nebo jaký přídavný modul rozhraní potřebujete, obraťte se na prodejce tiskárny.

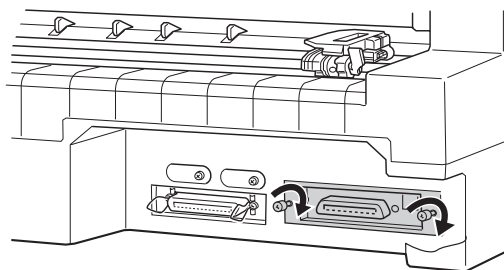
Instalace přídatného modulu rozhraní

Při instalaci přídatného modulu rozhraní postupujte podle následujících pokynů:

1. Vypněte tiskárnu a potom od ní odpojte síťovou šňůru a paralelní propojovací kabel.
2. Vyšroubujte dva šroubky, kterými je připevněn kryt šachty pro přídatný modul rozhraní.



3. Vsuňte přídatný modul rozhraní do zářezů v šachtě. Pečlivě jej vsuňte do tiskárny tak, aby se vývody na zadní straně modulu řádně zasunuly do zásuvky v tiskárně. Potom modul zajistěte šroubky.



Poznámky:

- Modul rozhraní zasuňte tak, aby strana se součástkami směřovala dolů.
- Kryt šachty pro modul přídatného rozhraní pečlivě uschovejte pro případ, že přídatný modul z tiskárny vyjmete.

Pokud chcete přídatný modul rozhraní vyjmout z tiskárny, postupujte podle uvedeného návodu, ovšem v opačném pořadí.

Údržba a přeprava tiskárny

Čistění tiskárny B-2
Přeprava tiskárny B-3

Čistění tiskárny

Chcete-li tiskárnu udržet v dokonalém provozním stavu, několikrát ročně ji vyčistěte. Při čistění tiskárny postupujte podle následujících pokynů:

1. Vyjměte z tiskárny všechny papír a potom ji vypněte.
2. Sejměte z tiskárny podpěru papíru. Pokud je instalován přídatný podavač jednotlivých listů, odstraňte jej rovněž z tiskárny.
3. Měkkým štětcem odstraňte prach a jiné nečistoty z vnějšího krytu tiskárny a z podpěry papíru.
4. Pokud nelze nečistoty z povrchu tiskárny a podpěry papíru odstranit, použijte měkkou čistou tkaninu, zvlhčenou roztokem jemného čisticího prostředku, zředěného vodou. Kryt tiskárny ponechejte zavřený, aby do tiskárny nevnikla voda.



Upozornění:

- *K čistění tiskárny nikdy nepoužívejte alkohol ani jiná rozpouštědla, neboť mohou poškodit kryt i ostatní části tiskárny.*
- *Při čistění nesmí do mechanismu tiskárny ani do jejích elektronických částí vniknout voda.*
- *K čistění nepoužívejte hrubé nebo brusné kartáčky.*
- *Vnitřní části tiskárny nemažte olejem, nevhodný olej může poškodit její mechanismus. V případě potřeby požádejte o promazání tiskárny jejího prodejce nebo kvalifikovaného servisního technika.*

Přeprava tiskárny

Pokud potřebujete tiskárnu přepravit na delší vzdálenost, pečlivě ji zabalte do originální krabice a ochranného balicího materiálu podle následujících pokynů.



Výstraha:

Před vyjmutím kazety s barvicí páskou budete muset manuálně přesunout tiskovou hlavu. Pokud jste tiskárnu právě používali, bude tisková hlava zřejmě horká, proto počkejte několik minut, než se ji dotknete.

1. Vyměte z tiskárny všechna tisková média.
2. Vypněte tiskárnu.
3. Odpojte síťovou šňůru tiskárny nejprve ze zásuvky elektrické sítě a pak od tiskárny. Potom odpojte od tiskárny propojovací kabel rozhraní.
4. Sejměte z tiskárny podpěru papíru. Pokud je instalován přídatný podavač jednotlivých listů, sejměte jej z tiskárny a zabalte do originální krabice.
5. Otevřete kryt tiskárny.
6. Přesvědčte se, zda tisková hlava dostatečně vychladla. Potom z tiskárny vyměte kazetu s barvicí páskou podle pokynů v části „Instalace kazety s barvicí páskou“ v Kapitole 1.
7. Tiskárnu, kazetu s barvicí páskou, podpěru papíru a síťovou šňůru zabalte do originálního ochranného materiálu a vložte do originální krabice.

Technické údaje

Tiskárna	C-2
Mechanické vlastnosti	C-2
Elektronika	C-4
Elektrické vlastnosti	C-6
Klimatické podmínky	C-6
Tisková média	C-7
Tisková oblast	C-10
Bezpečnostní certifikáty	C-13
Označení CE	C-13
Řídící příkazy	C-14
Řídící příkazy jazyka EPSON ESC/P 2.	C-14
Řídící příkazy pro emulaci IBM 2390 Plus.	C-15

Tiskárna

Mechanické vlastnosti

<i>Metoda tisku:</i>	24jehličková matice
<i>Rychlost tisku:</i>	
<i>Tisk vysokou rychlostí:</i>	413 znaků/s při rozteči 10 cpi
<i>Draft:</i>	310 znaků/s při rozteči 10 cpi 372 znaků/s při rozteči 12 cpi 465 znaků/s při rozteči 15 cpi
<i>Zhuštěný Draft:</i>	264 znaků/s při rozteči 17 cpi 310 znaků/s při rozteči 20 cpi
<i>Letter Quality:</i>	103 znaků/s při rozteči 10 cpi 124 znaků/s při rozteči 12 cpi 155 znaků/s při rozteči 15 cpi
<i>Zhuštěný Letter Quality:</i>	175 znaků/s při rozteči 17 cpi 206 znaků/s při rozteči 20 cpi
<i>Způsob tisku:</i>	obousměrný s logickým vyhledáváním textu a grafiky, řídícím příkazem lze zvolit jednosměrný tisk textu nebo grafiky
<i>Řádkování:</i>	1/6 " nebo programově nastavitelné v přírůstcích po 1/360 "
<i>Počet znaků na řádek:</i>	106 (při rozteči 10 cpi)
<i>Rozlišení:</i>	maximálně 360 × 180 dpi
<i>Podávání papíru:</i>	třecí (přední vstup) podávací zařízení (zadní vstup) přídavné podavače jednotlivých listů přídavný držák role spojitého papíru
<i>Rychlost podávání papíru:</i>	souvislá 127 mm/s přerušovaná 64 ms/řádek při řádkování 1/6 "

Kapacita: Velkokapacitní podavač jednotlivých listů:
až 150 listů o hmotnosti 82 g/m²
až 25 běžných nebo bankovních obálek
až 30 obálek pro leteckou poštu
až 50 pohlednic

Poznámka:

Celková tloušťka balíku tiskových médií nesmí přesáhnout 15 mm.

Podavač jednotlivých listů:
až 50 listů o hmotnosti 82 g/m²

Poznámka:

Celková tloušťka balíku tiskových médií nesmí přesáhnout 5 mm.

Spolehlivost:

Celkový objem tisku: 20 miliónu řádků (kromě tiskové hlavy)
MTBF 10,000 POH (25% krytí)

Životnost tiskové hlavy: přibližně 400 miliónů úderů

Akustické rušení: přibližně 55 dB (A) (vzorek ISO 7779)

Rozměry:

Výška: 230 mm

Šířka: 497 mm

Hloubka: 387 mm

Hmotnost:

EPSON LQ-680: přibližně 9,0 kg

EPSON LQ-680Pro: přibližně 9,4 kg

Barvicí páska: kazeta s černou barvicí páskou (S015016)

Životnost barvicí pásky: 2 milióny znaků (LQ, 10 cpi, 48 bodů/znak)

Elektronika

Rozhraní:	standardní obousměrné paralelní rozhraní, podporující režim IEEE-1284 nibble zásuvka pro přídatný modul rozhraní
Vyrovňovací paměť:	64 KB
Vestavěná písma:	
<i>Bitmapová:</i>	EPSON Draft 10, 12, 15 cpi EPSON Roman 10, 12, 15 cpi, proporcionální EPSON Sans Serif 10, 12, 15 cpi, proporcionální EPSON Courier 10, 12, 15 cpi EPSON Prestige 10, 12 cpi EPSON Script 10 cpi EPSON OCR-B 10 cpi EPSON Orator 10 cpi EPSON Orator-S 10 cpi EPSON Script C proporcionální
<i>S měnitelnou velikostí:</i>	EPSON Roman 10,5; 8 až 32 bodů (po 2 bodech) EPSON Sans Serif 10,5; 8 až 32 bodů (po 2 bodech) EPSON Roman T 10,5; 8 až 32 bodů (po 2 bodech) EPSON Sans Serif H 10,5; 8 až 32 bodů (po 2 bodech)
<i>Čárové kódy:</i>	EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 of 5, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 128, POSTNET

Tabulky znaků:

I tabulka kurzívy a 12 tabulek znaků:

- Italic (Kurzíva)
- PC 437 (USA, Standard Europe)
- PC 850 (Multilingual)
- PC 860 (Portuguese)
- PC 861 (Icelandic)
- PC 863 (Canadian-French)
- PC 865 (Nordic)
- BRASCII
- Abicomp
- ISO Latin 1
- Roman 8
- PC 858
- ISO 8859-15

V některých zemích je k dispozici dalších
23 tabulek znaků:

- PC 437 Greek
- PC 852 (East Europe)
- PC 853 (Turkish)
- PC 855 (Cyrillic)
- PC 857 (Turkish)
- PC 864 (Arabic)
- PC 866 (Russian)
- PC 869 (Greek)
- MAZOWIA (Poland)
- Code MJK (CSFR)
- ISO 8859-7 (Latin/Greek)
- ISO Latin1T (Turkish)
- Bulgaria (Bulgarian)
- PC774 (LST 1283:1993)
- Estonia (Estonian)
- PC 771 (Lithuanian)
- ISO 8859-2
- PC 866 LAT. (Latvian)
- PC 866 UKR (Ukranian)
- PC APTEC (Arabic)
- PC 708 (Arabic)
- PC 720 (Arabic)
- PC AR 864 (Arabic)

Znakové sady: 14 mezinárodních znakových sad
a 1 znaková sada Legal:
USA, France, Germany, UK, Denmark
I, Sweden, Italy, Spain I
Japan, Norway, Denmark II, Spain II,
Latin America, Korea, Legal
posledních 7 znakových sad lze volit pouze
příkazem ESC R

Elektrické vlastnosti

Model: 220–240 V

Jmenovité napětí: 198–264 V

Jmenovitý kmitočet: 50–60 Hz

Rozsah kmitočtu: 49,5–60,5 Hz

Jmenovitý proud: 0,5 A (max. 1,4 A,
v závislosti na druhu tištěných znaků)

Příkon: přibližně 42 W
(ISO/IEC 10561 Letter Pattern)

Poznámka:

Zkontrolujte jmenovité napětí, uvedené na štítku na zadní straně tiskárny.

Klimatické podmínky

Teplota:

Provozní: 5–35 °C

Skladovací: -30–60 °C

Relativní vlhkost vzduchu:

Provozní: 10–80 % (bez kondenzace)

Skladovací: 0–85 % (bez kondenzace)

Tisková média

Poznámky:

- *Na recyklovaný papír, obálky, pohlednice a archy se samolepicími štítky tiskněte pouze za normální teploty a vlhkosti vzduchu:*
Teplota: 15–25 °C
Relativní vlhkost vzduchu: 30–60 %
- *Nepoužívejte poškozená, zvlněná nebo přehnutá tisková média.*

Jednotlivé listy: přední vstup, podavač jednotlivých listů

<i>Šířka:</i>	přední vstup – 90 až 304,8 mm podavače jednotlivých listů – 100 až 297 mm
<i>Délka:</i>	přední vstup – 70 až 420 mm velkokapacitní podavač – 70 až 420 mm podavač jednotlivých listů – 210 až 420 mm
<i>Tloušťka:</i>	přední vstup – 0,065 až 0,19 mm podavače jednotlivých listů – 0,065 až 0,12 mm
<i>Hmotnost:</i>	přední vstup – 52 až 157 g/m ² podavače jednotlivých listů – 52 až 91 g/m ²

Jednotlivé vícevrstvé formuláře:

přední vstup, velkokapacitní podavač jednotlivých listů

<i>Šířka:</i>	přední vstup – 90 až 304,8 mm velkokapacitní podavač – 100 až 297 mm
<i>Délka:</i>	přední vstup, slepené na horní straně – 70 až 420 mm přední vstup, slepené po stranách – 70 až 297 mm velkokapacitní podavač – 92 až 420 mm
<i>Počet vrstev:</i>	1 originál + až 5 kopií
<i>Celková tloušťka:</i>	0,12 až 0,46 mm
<i>Hmotnost:</i>	40 až 58 g/m ²
<i>Spojení:</i>	přední vstup – bodové podél horní nebo boční hrany velkokapacitní podavač – bodové podél horní hrany

Obálky:	<i>přední vstup, velkokapacitní podavač jednotlivých listů</i>
Formát:	č. 6 – 165 × 92 mm č. 10 – 241 × 105 mm
Celková tloušťka:	0,16 až 0,52 mm
Hmotnost:	45 až 90 g/m ²
Korespondenční listky:	<i>přední vstup, velkokapacitní podavač jednotlivých listů</i>
Šířka:	100 až 200 mm
Délka:	100 až 200 mm
Tloušťka:	0,22 mm
Hmotnost:	192 g/m ²
Spojité papír v rolích:	<i>pouze zadní vstup po instalaci přidavného držáku role papíru</i>
Šířka:	216 ±3 mm
Tloušťka:	0,07 až 0,09 mm
Hmotnost:	52 až 82 g/m ²
Skládaný papír (jednoduchý i vícevrstvý):	<i>zadní vstup</i>
Šířka:	101,6 až 304,8 m
Délka:	101,6 až 558,8 mm
Počet vrstev:	1 originál + až 5 kopií
Celková tloušťka:	tisková oblast – 0,065 až 0,46 mm perforované okraje – až 0,9 mm
Celková hmotnost :	běžný skládaný papír – 52 až 128 g/m ² vícevrstvý papír – 40 až 58 g/m ² (jeden list)
Spojení:	bodově lepené nebo prolomení na obou stranách

Poznámky:

- Poměr mezi proříznutými a neproříznutými úseky perforace musí být 3:1 až 5:1.
- Tloušťka skládaného papíru v místě perforace nesmí překročit 2 mm.
- Perforace by neměla zasahovat až na úplný okraj skládaného papíru. Minimálně 1 mm od okraje papíru by neměl být papír proříznutý.
- Pokud je papír perforovaný ve vodorovném i svislém směru, netiskněte do oblasti 3 mm nad a pod vodorovnou perforací a 28 mm vlevo a vpravo od svislé perforace.

Skládaný papír s přesahem (pouze EPSON LQ-680Pro):

zadní vstup

Počet vrstev:	1 originál + až 5 kopií
Celková tloušťka:	tisková oblast – 0,065 až 0,46 mm oblast přesahu – až 0,7 mm

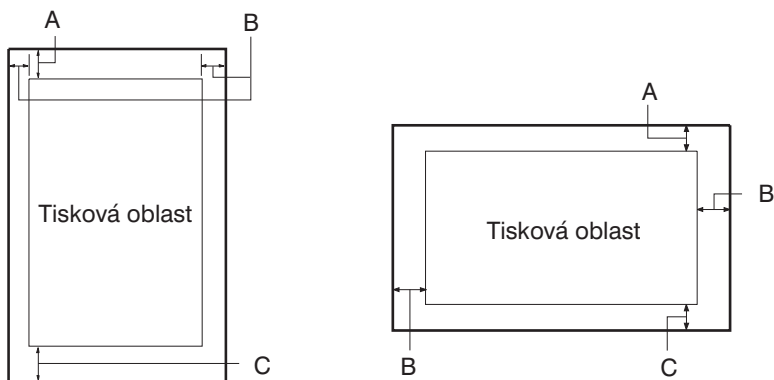
Skládané archy se samolepicími štítky:

přední a spodní vstup

Rozměry štítků:	minimálně 23,8 × 63,5 mm minimální zaoblení rohů – poloměr 2,5 mm
Šířka archu krycí fólie:	101,6 až 304,8 mm
Délka archu krycí fólie:	101,6 až 558,8 mm
Tloušťka krycí fólie:	0,07 až 0,09 mm
Celková tloušťka:	0,16 až 0,19 mm
Hmotnost štítku:	64 g/m ²

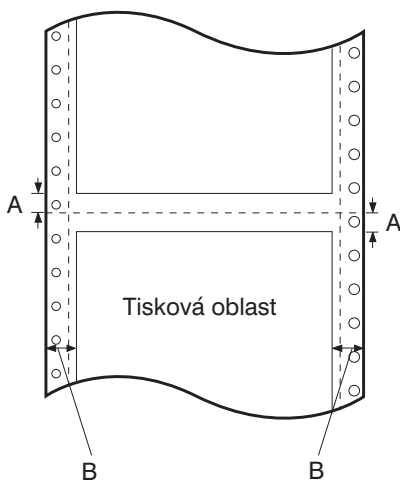
Tisková oblast

Jednotlivé listy, obálky, pohlednice a souvislý papír:



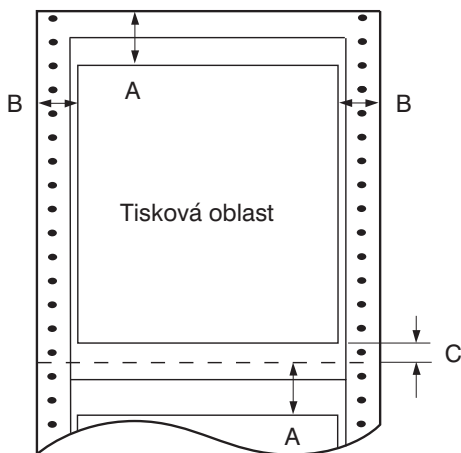
- A Minimální horní okraj je 0 mm. Pro obálky a pohlednice, podávané z přídavného podavače, je 4,2 mm.
- B Minimální levý okraj je 3,0 mm.
Minimální pravý okraj je 3,0 mm.
Maximální šířka tiskové oblasti je 269,2 mm. Pro jednotlivé listy papíru širší než 275,2 mm se boční okraje zvětšují proporcionálně tak, aby maximální šířka tiskové oblasti zůstala zachovaná.
- C Minimální spodní okraj je 0 mm.

Skládaný papír (standardní nebo vícevrstvý):



- A Minimální horní okraj pod perforací je 4,2 mm.
Minimální spodní okraj nad perforací je 4,2 mm.
- B Minimální levý okraj je 13,0 mm.
Minimální pravý okraj je 13,0 mm.
Maximální šířka tiskové oblasti je 269,2 mm. Pro papír širší než 295,2 mm se boční okraje zvětšují proporcionálně tak, aby maximální šířka tiskové oblasti zůstala zachovaná.

Skládaný vícevrstvý papír s přesahem:



- A Minimální horní okraj pod perforací je 21,2 mm.
Minimální spodní okraj nad perforací je 4,2 mm.
- B Minimální levý okraj je 19,0 mm.
Minimální pravý okraj je 19,0 mm.
Maximální šířka tiskové oblasti je 266,8.
- C Minimální spodní okraj nad perforací je 4,2 mm.

Bezpečnostní certifikáty

Bezpečnostní normy: EN 60950

EMI: EN 55022 (CISPR pub. 22) class B
AS/NZS 3548 class B

Označení CE

Směrnice Low Voltage 73/23/ECC: EN 60950

Směrnice EMC 89/336/EEC: EN 55022 Class B
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 50082-1
EN 55024

Řídící příkazy

Tiskárna podporuje následující řídicí příkazy jazyka EPSON ESC/P 2 a řídicí kódy pro emulaci tiskárny IBM Plus 2390 Plus.

Řídící příkazy jazyka EPSON ESC/P 2

Pokud v aplikaci zvolíte tiskárnu EPSON ESC/P 2, můžete použít nejnovější písma a rozšířené funkce pro zpracování grafiky.

Obecné funkce tiskárny:

ESC @, ESC U, ESC EM

Podávání papíru:

FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC +, CR

Formát stránky:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC I, ESC (c, ESC N, ESC O

Nastavení pozice papíru:

ESC \$, ESC \, ESC (V, ESC (v, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Výběr písma:

ESC k, ESC x, ESC y, ESC X, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p,
ESC 4, ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Zvýraznění písma:

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T, ESC
S, ESC -, ESC (-, ESC q

Rozteč znaků:

ESC mezera, ESC c, ESC (U

Volba znaků:

ESC t, ESC (t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC : , ESC 6, ESC 7,
ESC (^

Bitová grafika:

ESC *

Čárové kódy:

ESC (B

Řídící příkazy pro emulaci IBM 2390 Plus

Tiskárna EPSON LQ-680 emuluje tiskárnu IBM Proprinter a podporuje následující příkazy. Podrobnější informace naleznete v referenční příručce k tiskárně IBM 2390 Plus.

Obecné funkce tiskárny:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [K, ESC U, ESC [F

Podávání papíru:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC A (AGM*), ESC 0, ESC 1, ESC 2, ESC 3, ESC 3 (AGM*), CR, ESC]

Formát papíru:

ESC C, ESC C0, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Nastavení pozice papíru:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J, ESC J (AGM*)

Výběr písma:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I, ESC [d, ESC [I

Zvýraznění písma:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [@, SI, ESC SI, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -, ESC _, ESC [-

Rozteč znaků:

BS, SP, ESC [\

Manipulace se znaky:

ESC 6, ESC 7, ESC [T, ESC ^, ESC \

Bitová grafika:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC [g, ESC * (AGM*)

Čárové kódy:

ESC [f, ESC [p

Zavádění:

Není podporován žádný příkaz.

* Alternativní grafický režim – Alternative Graphic Mode

Slovník pojmů

Automatický přechod na nový řádek

Pokud je tato funkce zvolena v režimu změn základního nastavení nebo v obslužném programu EPSON Remote!, přidává tiskárna automaticky ke každému kódu CR (Carriage Return – návrat tiskové hlavy) i kód LF (Line Feed – přechod na nový řádek).

Autotest

Metoda kontroly správné činnosti tiskárny. Při autotestu se vytisknou znaky uložené v paměti ROM tiskárny.

cpi

Zkratka pro characters per inch (počet znaků na palec). Míra a jednotka pro vyjádření velikosti textových znaků.

dpi

Zkratka pro dots per inch (počet bodů na palec). Jednotka pro rozlišení, se kterým pracuje dané zařízení.

Draft

Označení pro kvalitu tisku. Při tisku v kvalitě Draft se znaky tvoří z menšího počtu bodů, čímž se zvyšuje rychlost tisku. *Prostudujte si také hesla Letter Quality a Tisk vysokou rychlostí.*

ESC/P

Zkratka pro EPSON Standard Code for Printers (Standardní jazyk pro ovládání tiskáren EPSON). Jedná se o sadu příkazů, které používá počítač pro řízení tiskárny. Jde o standard pro všechny tiskárny EPSON a podporuje jej většina aplikací pro osobní počítače.

ESC/P 2

Rozšířená verze jazyka pro ovládání tiskáren ESC/P.

Hexadecimální výstup

Hexadecimální výstup umožňuje zkušenějším uživatelům lokalizovat příčinu potíží při komunikaci mezi tiskárnou a počítačem. V tomto režimu vytiskne tiskárna data nejen v ASCII kódu ale i v odpovídajícím hexadecimálním tvaru.

Jednosměrný tisk

Způsob tisku, při kterém se znaky tisknou jen při průchodu tiskové hlavy jedním směrem. Je pomalejší, ale podstatně přesnější než obousměrný tisk, a mnohem lépe se při něm dosahuje vertikálního navázání čar při tisku grafiky. Jednosměrný tisk můžete nastavit v režimu změn základního nastavení nebo v obslužném programu EPSON Remote!. *Prostudujte si také heslo Obousměrný tisk.*

Letter Quality

Režim tisku používaný tiskárnou EPSON LQ-680. Písmena tištěná v režimu Letter Quality mají lepší vzhled a jsou snáze čitelná než písmena tištěná v režimu Draft. *Prostudujte si také heslo Draft.*

Matice bodů

Způsob tisku, při kterém se každý znak (písmeno nebo symbol) tvoří výběrem jednotlivých bodů z uspořádané množiny (matice).

Mikroposuv

Režim tiskárny, který umožňuje přesné nastavení výchozí pozice papíru a pozice pro odtržení.

Obousměrný tisk

Způsob tisku, při kterém se tiskne při pohybu tiskové hlavy v obou směrech. Zvyšuje rychlost tisku, ale může se při něm zhoršit navázání vertikálních čar. *Prostudujte si také heslo Jednosměrný tisk.*

Ovladač tiskárny

Program, který převádí příkazy aplikace na řídicí příkazy pro danou tiskárnu.

Písmo

Označení pro provedení znaků se společnými charakteristickými rysy (například Roman nebo Sans Serif).

Podavač jednotlivých listů papíru

Přídavné odnímatelné zařízení pro automatické podávání jednotlivých listů papíru do tiskárny.

Pohotovostní pozice

Pozice skládaného papíru, v níž je založen do podávacího zařízení, ale není zasunut do tiskárny.

Pozice pro odtržení papíru (tear-off position)

Pozice, do které je posunut skládaný papír po ukončení tiskové úlohy, pokud je v režimu změny základního nastavení aktivována funkce „Automatický posuv papíru do pozice pro odtržení“, nebo po stisknutí tlačítka **Tear Off**. Pokud není papír posunut perforací přesně proti odtrhávací hraně, lze pozici pro odtržení upravit v režimu mikroposuvu.

Přechod na novou stránku

Řídící příkaz a tlačítko (FF) na ovládacím panelu tiskárny. Po jeho vyslání, resp. stisknutí, posune tiskárna papír na začátek další stránky.

Přechod na nový řádek

Řídící příkaz a tlačítko (LF) na ovládacím panelu tiskárny. Po jeho vyslání, resp. stisknutí, posune tiskárna papír o jeden řádek.

Rozhraní

Propojení mezi počítačem a tiskárnou (prostřednictvím propojovacího kabelu) pro zajištění přenosu tiskových dat z počítače do tiskárny.

Rozlišení

Měřítka pro množství detailů, které lze zachytit. Rozlišení tisku se udává v počtu bodů na palec (dpi).

Rozrastrování (Dithering)

Metoda zpracování polotónů, při které se tiskové body tisknou do předdefinovaných vzorů. Slouží k vyjádření odstínů šedé a barevných tónů. Rozrastrování je vhodné použít pro tisk souvislých barevných ploch, například grafů a tabulek. *Prostudujte si také heslo Zpracování polotónů.*

Rozteč mezi znaky

Rozteč mezi znaky se udává ve znacích na palec (cpi – characters per inch). Standardní nastavení je 10 cpi. Prostudujte si také heslo cpi.

Řídící kódy

Speciální netisknutelné kódy, určené pro řízení tiskáren (například CR – návrat tiskové hlavy nebo LF – přechod na nový řádek).

Skládaný papír

Papír, který má po bočních stranách vodící otvory pro podávací zařízení a mezi stránkami perforaci pro snazší odtrhávání. Dodává se složený v balících.

Tabulka znaků

Množina písmen, číslíc a symbolů, používaných v určité řeči.

Tisková oblast

Oblast na tiskovém médiu, do níž tiskárna může tisknout. Je menší než fyzický rozměr média o stanovené okraje.

Tisk na šířku

Tiskárna tiskne na papír podél delší strany. Toto nastavení je vhodné pro tisk tabulek z tabulkových procesorů, neboť šířka papíru je větší než jeho délka.

Prostudujte si také heslo Tisk na výšku.

Tisk na výšku

Tiskárna tiskne na papír podél kratší strany. Jedná se o standardní nastavení pro tisk dokumentů nebo korespondence. *Prostudujte si také heslo Tisk na šířku.*

Výchozí nastavení

Hodnota nebo nastavení, které se načítá při zapnutí, resetu nebo inicializaci tiskárny. *Prostudujte si také heslo Nastavení zvolená výrobcem.*

Výchozí pozice

Pozice na papíru, od které se začíná tisknout. Odpovídá hornímu okraji v aplikaci. Lze ji upravit v režimu mikroposuvu.

Zpracování polotónů

Metoda, využívající vhodné uspořádání černých nebo barevných bodů pro vyjádření obrázků. Černé body se používají k vyjádření různých odstínů šedé, barevné body pro reprodukci nekonečného množství barev. *Prostudujte si také heslo Rozrastrování.*

Rejstřík

A

Akustická signalizace, 4-8
Alternativní grafika, 4-7
Applikace pro DOS, 1-13
Aretační páčky, A-6
Archy se samolepicími štítky, 2-19
Automatické řádkování, 4-5
Autotest, 5-17

B

Bezpečnostní,
 certifikáty, C-13
 upozornění, 2
Boční vodičko papíru, 4, 2-21

Č

Čištění tiskárny, B-2

D

Dialogová okna,
 Advanced Document Properties,
 3-15
 Document Properties, 3-15
 Options, 3-7
 Page Setup, 3-6, 3-14
 Print, 3-3, 3-10
DOS, 1-13
Držák role spojitého papíru, A-14
 instalace, A-14

E

Elektronické vlastnosti, C-6
Elektronika, C-4
Emulační režim, 4-6
ENERGY STAR, 3

EPSON,

Remote!, 1-11, 3-19
Status Monitor 3, 1-11, 3-20
 nastavení, 3-21
 zpřístupnění, 3-23

H

Hexadecimální výpis, 5-18

I

Indikátory, 5-7
 signalizace závad, 5-2
Instalace,
 držák role spojitého papíru, A-14
 EPSON Remote!, 3-19
 kazeta s barvicí páskou, 1-7
 podavače jednotlivých listů, A-3
 programové vybavení tiskárny, 1-11
 přídavné moduly rozhraní, A-18

J

Jednotlivé,
 listy, 2-20, 5-6
 vícevrstvé formuláře, 2-23

K

Karty,
 Advanced, 3-11
 Page Setup, 3-10
 Paper, 3-4
 Utility, 3-12
Kazeta s barvicí páskou, 4, 1-2
 instalace, 1-7
Klimatické podmínky, C-6
Kolečko válce, 4
Konektor paralelního rozhraní, 4
Kryt tiskárny, 4, 1-7

M

- Manuální podávání, 4-8
 - z podpěry, A-13
- Mechanické vlastnosti, C-2
- Mikroposuv, 2-28

N

- Napájení, 5-5
- Napínací kolík, 1-9

O

- Obálky, 2-24
- Obslužné programy, 1-11
- Odrhávací hrana, 2-14
- Ovládací panel, 4, 5
- Ovladač tiskárny, 1-11
 - parametry, 3-17
 - Windows 2000, 3-9
 - nastavení parametrů, 3-13
 - zpřístupnění, 3-9
 - Windows 3.1, 3-6
 - nastavení parametrů, 3-8
 - zpřístupnění, 3-6
 - Windows 95, 3-3
 - nastavení parametrů, 3-5
 - zpřístupnění, 3-3
 - Windows 98, 3-3
 - nastavení parametrů, 3-5
 - zpřístupnění, 3-3
 - Windows NT 3.5x, 3-14
 - nastavení parametrů, 3-16
 - zpřístupnění, 3-14
 - Windows NT 4.0, 3-9
 - nastavení parametrů, 3-13
 - zpřístupnění, 3-9
- Označení CE, C-13

P

- Páčka,
 - nastavení tloušťky tiskového média, 4, 2-6
 - voliče podávání, 4, 2-4
- Pakety, 4-7
- Papír,
 - odtržení, 2-30
 - podávání,
 - podavače jednotlivých listů, A-5
 - skládání,
 - podávání, 5-8
 - tisk, 2-8
 - vyjmutí, 2-16
 - založení, 2-9
 - spojitý, A-14
 - vyjmutí, A-16
 - založení, A-15
 - uváznutí, 5-15
 - vícevrstvý skládaný, 2-17
 - s přesahem, 2-18
 - zdroj, 2-2
- Písma, 4-2, 4-7
- Podávací zařízení, 2-8, 2-16
- Podavače jednotlivých listů, A-2
 - instalace, A-3
 - podávání papíru, A-5
- Podpěra papíru, 4, 1-2, 2-21
 - přípevnění, 1-4
- Pohlednice, 2-25
- Potíže a jejich odstranění, 5-4
 - kvalita tisku, 5-11
 - napájení, 5-5
 - podávání,
 - jednotlivé listy papíru, 5-6
 - skládání papír, 5-8
 - tisk, 5-11
 - tisková pozice, 5-9

P (pokračování)

Pozice,
 pro odtržení, 2-15, 2-30, 4-5
 tisková, 2-31
 potíže, 5-9
 výchozí, 2-28
Prodejci, 5-19
Programové vybavení tiskárny, 3-2
 instalace, 1-11
Propojovací kabel, 1-5
Překročení perforace, 4-5
Přeprava tiskárny, B-3
Přesah, 2-18
Přídavné moduly rozhraní, A-17
 instalace, A-18
Připojení tiskárny,
 elektrická síť, 1-4
 počítač, 1-5

R

Rozhraní,
 časová prodleva, 4-6
 paralelní, 1-5
 obousměrný režim, 4-6
 přídavné moduly, A-17
 instalace, A-18
 režim, 4-6
Rozteč znaků, 4-2

Ř

Řídicí příkazy,
 EPSON ESC/P 2, C-14
 IBM Plus 2390 Plus, C-15

S

Signalizace závad indikátory, 5-3
Síťová šňůra, 2, 4, 1-4
Služby uživatelům, 5-19
Směr tisku, 4-5
Spojitý papír, A-14
Stolek 1-3
Střední podpěra papíru, 4, 2-11, A-7

T

Tabulka znaků, 4-7
Tisk,
 archy se samolepicími štítky, 2-19
 jednotlivé listy, 2-20
 jednotlivé vícevrstvé formuláře, 2-23
 obálky, 2-24
 pohlednice, 2-25
 přepínání, 2-26, A-12
 skládáný papír, 2-8
 vícevrstvý, 2-17
 vícevrstvý s přesahem, 2-18
 směr, 4-5
 vysokou rychlostí, 4-6
Tiskárna,
 čistění, B-2
 hlavní části, 4
 přeprava, B-3
 připojení,
 elektrická síť, 1-4
 počítač, 1-5
 technické údaje, C-2-6
 umístění, 1-3
 vlastnosti, 1
 vybalení, 1-2
 základní nastavení, 4-3
Tisková hlava, 2-4, 1-7
 automatický návrat, 4-7

T (pokračování)

Tisková média,
druhy, 2-3
specifikace, C-7
Tisková oblast, C-10
Tisková pozice, 2-31
potíže, 5-9
Tlačítka, 5-7
Paper Source, 2-5
Tear Off, 2-14

U

Unašeče papíru, 4, 2-9–13, 2-20

V

Velkokapacitní podavač, A-6
Vlastnosti,
elektrické, C-6
mechanické, C-2
Vodící otvory, 2-12
Vřeteno, A-15
Vybalení tiskárny, 1-2
Výchozí pozice, 2-28
Vypínač, 4
Vyrovnání tisku svislých čar, 5-16

W

World Wide Web (WWW), 5-19

Z

Základní nastavení tiskárny, 4-3
změna, 4-9
Založení,
papír,
jednotlivé listy, 2-20
velkokapacitní podavač, A-6
role spojitého papíru, A-15
skládáný papír, 2-9
Zásuvka elektrické sítě, 2
Zdroj papíru, 2-2
Zemnicí vodič, 1-6

© 24jehličková maticová tiskárna EPSON LQ-680/LQ-680Pro
Uživatelská příručka

① ELSYST Engineering: z anglického originálu
24-Pin Dot Matrix Printer EPSON LQ-680/LQ-680Pro – User's Guide

Vydal:
ELSYST Engineering
Na Hraničkách 15
682 01 Vyškov

V roce 2000

Počet stran: 166

Příručka byla schválena firmou EPRINT, spol. s r. o., Praha

Výhradní zastoupení společnosti EPSON:

EPRINT, spol. s r. o.

Střešovická 49

162 00 Praha 6

Tel.: 02/20 18 06 10–15

Fax: 02/35 36 12 43

e-mail: eprint@eprint.cz

<http://www.epson.cz>

EPSON

Distributor:



EPRINT, spol. s r. o.
Střešovická 49
162 00 Praha 6
tel.: 02/20 18 06 10–15
fax: 02/35 36 12 43
e-mail: eprint@eprint.cz
<http://www.epson.cz>